

55  
2ej.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO  
FACULTAD DE PSICOLOGIA  
MEXICO, D.F.  
1994



# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FACULTAD DE PSICOLOGIA

FAMILIAS SALVADOREÑAS REFUGIADAS EN MEXICO:  
LA TELEOLOGIA FAMILIAR

T E S I S  
Que para obtener el Grado de  
LICENCIADA EN PSICOLOGIA  
p r e s e n t a

ANA CECILIA SOLEDAD DELGADO GRABI



Asesor y Director de Tesis:  
Mtro.: Jorge Molina Aviles

México, D. F.

1994

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO  
FACULTAD DE PSICOLOGIA  
MEXICO, D.F.  
1994



Universidad Nacional  
Autónoma de México



## **UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso**

### **DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

DEDICO ESTA TESIS:

A Dios Todopoderoso

A mis padres:

Héctor Edmundo Delgado Loucel (Q.D.D.G.)  
Elena Grabí Vda.de Delgado

Por su ejemplo, su amor y su paciencia con la más difícil de sus hijos. Un reconocimiento muy especial a mi madre por su fortaleza y su gran capacidad de amar.

A mi esposo:

Dr.Oscar Edmundo Kessels Trinidad (Q.D.D.G.)  
Por su integridad como hombre, como luchador social, como médico, excelente padre y compañero. Al hombre al cuál lo único que debí perdonarle fue su muerte.

A mis hijos:

José Jorge  
Juan Ramón

Los personajes, sin lugar a dudas, más importantes de mi vida. Por su paciencia, su comprensión, su sacrificio y su fortaleza.

A mis hermanos:

Dr.José Guillermo Delgado  
Dra.y Antr.Violeta Elena Delgado  
Héctor Alejandro Delgado  
Carmen Isabel Delgado

A mis sobrinas (o):

Violeta Elena  
Gabriela Antonieta  
Carmen Elena  
Gabriela Sofía  
Paulina Isabel y  
Alejandro José

A mis abuelos:

José Gabriel Delgado (Q.D.D.G.)  
Guadalupe Loucel de Delgado (Q.D.D.G.)  
Jorge Juan Grabí (Q.D.D.G.)  
Graciela Villeda Vda.de Grabí

A mis cuñadas:

T.S. Ruby Aracely López  
Dra. Mercedes de Jesús Menjívar

A:

David Escobar Flores  
Un reconocimiento especial porque sin su ayuda no habría concretado ahora este trabajo.

A:

Mtra. Martha Eugenia Ríos López  
Por creer en mí y por sus aportes en cuanto a mis estudios.

A mis maestros:

De la UCA: Dr. Ignacio Martín Baró. (Q.D.D.G.)  
Del Centro de Psicoterapia Breve de México:  
Pst. Patricia Alarcón

Un agradecimiento muy especial a mi director y asesor de tesis:

Mtro. Jorge Molina Avilés.

## INDICE

Pag.

### INTRODUCCION

el éxodo- refugio .....	1
el objetivo de esta tesis y la justificación .....	2
la estructura de la tesis .....	3

### CAPITULO I.- ANTECEDENTES DEL CONFLICTO

#### datos generales

período de resistencia .....	6
período de pre-guerra .....	12
etapa de guerra .....	15
primera etapa: 1981-1982 .....	16
segunda etapa: 1982-1984 .....	18
tercera etapa: 1984-1985 .....	19
cuarta etapa: 1986-1991 .....	20
los acuerdos de paz .....	26

### CAPITULO II.- ORIGEN DEL FENOMENO EXODO-REFUGIO

el autoritarismo: dinámica de dominación histórica en El Salvador .....	28
escalada del terror: estrategia contrainsurgente .....	33
la estrategia de guerra de baja intensidad .....	36
efectos del conflicto .....	39
el éxodo .....	40
conclusión .....	41
la migración hacia México .....	42

### CAPITULO III.- MARCO TEORICO

antecedentes de la terapia familiar estructural .....	44
la teoría general de los sistemas .....	45
conceptos de la teoría g. de sistemas .....	46
propiedades de los sistemas .....	48
los métodos en la investigación general de sistemas .....	49
teoría de la comunicación .....	52
el modelo estructural .....	55
la familia como sistema .....	58
fundamentos teóricos de la terapia estructural .....	61
composición del sistema familiar .....	65
adaptación de la familia .....	67
causas de stress en el sistema familiar .....	68
esquema conceptual de la familia normal .....	69
concepción sistémica de la patología familiar .....	70

cuatro categorías principales de patología familiar ....	71
símbolos del diagnóstico estructural .....	74
las configuraciones familiares más comunes .....	79
la sociedad como sistema .....	82

#### CAPITULO IV.- DISEÑO DEL TRABAJO DE CAMPO

planteamiento del problema .....	87
hipótesis	
áreas de interrelación familiar .....	88
método .....	89
escenario	
diseño .....	90
fase I- ubicación y aclaración del problema	
fase II- trabajo de campo .....	91
fase III- análisis de datos .....	92

#### CAPITULO V.- RESULTADOS

análisis de las gráficas	
relaciones intersistémicas .....	94
relaciones intrasistémicas .....	100
síntesis de resultados .....	110

#### CAPITULO VI.- ANALISIS Y CONCLUSIONES

análisis de resultados .....	119
análisis y conclusiones	
en relación a las dimensiones del cuestionario .....	120
en relación al marco teórico .....	127
situaciones de duelo y dolevinculares .....	128
familias con un miembro fantasma	
familias con un " delincuente identificado" .....	129
familias involucradas en el conflicto o	
familias neutrales .....	130
un comentario sobre dos aproximaciones teóricas .....	131

#### CAPITULO VII.- ANALISIS DE LA IMPLICACION .....

BIBLIOGRAFIA .....	138
--------------------	-----

## INTRODUCCION

El mundo se encuentra en transición política, económica y social; siguiendo los lineamientos del llamado proyecto neoliberal. Quizá podamos decir que para algunos se trata del fin de las utopías gestadas con el siglo, convertidas en acciones revolucionarias e independentistas en los años comprendidos entre las décadas de los cincuenta y los ochenta, y en acciones pacifistas en la década de los noventa.

Para otros se trata de un brusco final, pues no encontraron lo que esperaban o lo que, les dijeron que iban a encontrar. Otros sectores arribaron a la década minados por las pérdidas de los seres queridos, de las ilusiones, de los sueños), escuchando, incrédulos, que ésta es la década de la paz y la democracia. Preguntándose la paz de quién y para quién?, la democracia definida como qué?; pero sobre todo cuestionando los altos costos de la misma; preguntándose si ha valido la pena tanto sacrificio; preguntándose como participar, ya no en la paz y en la democracia, sino en la vida; como redefinir un proyecto, un proyecto de vida individual y familiar.

Pocas son las veces en que nos detenemos y reflexionamos sobre los costos humanos de las guerras; y no hablamos de los muertos; que, si bien son muchos, muertos están. Hablamos de los vivos, de aquéllos que, además del dolor imborrable e inaplazable por el recuerdo de los muertos (amor, dolor y recuerdo mitificado y magnificado por la circunstancia y razón de su muerte), tienen que lidiar cotidianamente con sus propias, pequeñas, imperceptibles y ciertas muertes. Vivos que tienen que aprender a vivir con su historia a la vez que se inventan una nueva vida (historia?).

La irracionalidad de la guerra, la insoportabilidad de la guerra, se exagera cuando se trata de movimientos de liberación nacional. Y se exagera porque no hay rincón de la patria que no sea bombardeado u hollado por la bota de un homicida o de un inocente. Y se exagera porque todo el mundo, quiera o no, se encuentra involucrado y, en un descuido, implicado. Porque no hay un rincón en aquél pedazo del planeta donde alguien (una familia, por ejemplo) pueda esconderse para no escuchar los disparos y los gritos que los acompañan; porque no se puede ocultar el olor a sangre y el olor a muerte; porque no se puede dormir más que en el terror de ser asaltado, vejado, ofendido, humillado o acribillado; porque todos se encuentran ante la disyuntiva de: "te quedas, peleas y vives o mueres; o te vas, también peleas, pero tal vez tengas mayores alternativas de vivir; incluso de vivir con tus muertes".

## EL EXODO-REFUGIO

La historia como producto del historiador, nos ha traído imágenes y discursos sobre las movilizaciones por desplazamiento que ha realizado el ser humano. El lugar común de todas ellas, oscila entre el deseo de libertad y la ilusión de la "tierra prometida", un lugar para vivir en libertad, con tranquilidad y paz; fue lo que motivó a Moisés para encabezar al pueblo judío en su salida de Egipto, en el éxodo más famoso de la historia; fue lo que motivó a los habitantes de Ruanda, en uno de los éxodos más internacionalizados (por la magia de la televisión del hombre blanco) en la historia del hombre.

El éxodo-refugio masivo reconoce tres progenitoras: los problemas económicos, la represión y las acciones bélicas. Nuestra América Latina es testigo fiel del nacimiento y desarrollo de ese hijo inevitable (no importa si es deseado o no). Nosotros, latinoamericanos del amor y de la paz de los años sesentas, forjamos utopías, luchamos por ellas; creímos en la unidad y en la posibilidad de la liberación nacional; hemos sido los protagonistas de los hechos sociales, políticos y militares de nuestro siglo; los hemos vivido, los hemos sufrido en carne propia; pasamos, paradojas de la toma de conciencia, del "Amor y paz" al "Revolución o muerte: venceremos"; somos, por tanto, testigos privilegiados de las bárbaras consecuencias de la unión conflicto social/bélico/económico-población civil masacrada o expulsada.

Nosotros, habitantes de América Latina desde los años cincuenta, hemos vivido dictaduras militares y civiles; así como las movilizaciones masivas en protesta contra las denigrantes condiciones que tiene sumida en la pobreza extrema a la mayoría de la población de esta parte de nuestra América, que no es nuestra (ésta es una importante lección de la guerra). Hemos sido testigos de la represión más brutal que casi siempre han ejercido aquellos que son poderosos por el dinero y por las sofisticadas y mortíferas armas, sobre aquellos que no tienen ni el derecho de protestar en paz.

## EL OBJETIVO DE ESTA TESIS Y LA JUSTIFICACION

El objetivo de este trabajo de investigación, es explorar la relación entre las interacciones intra y extrafamiliares de refugiados salvadoreños y el proyecto (teleología) familiar de retorno al país de origen, de arraigo en el país receptor (México), o de reubicación en otro país. Las participantes, fueron treinta familias salvadoreñas a quienes se considera "refugiadas", por el hecho de buscar refugio en un país que no es el suyo. De éstas, quince residen en el Distrito Federal, y quince en al ciudad de Guadalajara, Jalisco.



Esta investigación tiene implicaciones de orden científico y ético. Las primeras tienen que ver con el problema que se plantea y con la aproximación teórica y metodológica que se utilizó, en el análisis e interpretación de un fenómeno social emergente durante los últimos años en El Salvador: La migración de la población a raíz de la guerra civil que, durante la década de los ochenta, asoló a ese país centroamericano.

Este fenómeno tuvo (y sigue teniendo) implicaciones de orden político, económico, social y psicológico; tanto para el país centroamericano como para México, país receptor, y para los migrantes que se convirtieron en refugiados, circunstancia que ha condicionado las peculiaridades de su estancia. Es por ello que, conceptualmente, nos valimos de la Terapia Familiar Estructural con enfoque sistémico y el Materialismo Dialéctico. El primer enfoque teórico, para la descripción de las relaciones intra y extrafamiliares; el segundo, para tratar de entender tales interrelaciones en un contexto macrosocial. El supuesto que subyace es: la familia es un subsistema en relación dialéctica con otros subsistemas que integran el campo social. Con ello ampliamos las posibilidades de descripción y comprensión del fenómeno que nos ocupa.

El sentido ético tiene que ver con la experiencia valorativa. Experiencia del sujeto que, ante un hecho social, mira, siente y juzga. La experiencia ética, entonces, se corresponde con la experiencia del conocimiento. Conocimiento que de entrada reconoce la implicación del sujeto ante el objeto.

El reconocimiento de la implicación y de la posición ética que le subyace, permite aclarar la valoración positiva a investigaciones enfocadas al fenómeno de la migración-exilio-refugio de familias completas, como producto irremediable de la guerra; así como el deseo de instrumentar desde y a partir de los resultados, conclusiones e hipótesis emergentes de la misma, estrategias de intervención que faciliten la realización de un proyecto de vida (teleología) de los migrantes. Este reconocimiento, a su vez, posibilita deslindar la importancia del sustento teórico propuesto, como sistema conceptual que permite una descripción y comprensión particular del problema; en su aplicación, está considerada la implicación de quien llevó a cabo la investigación.

## LA ESTRUCTURA DE LA TESIS

En el capítulo primero, hacemos un recorrido por las luchas sociales y reivindicatorias que la población salvadoreña ha protagonizado durante casi un siglo. El propósito es destacar que fueron las condiciones de extrema pobreza, la acumulación de la riqueza, el problema por la tenencia de la tierra, la falta de oportunidades, el fraude político y la represión brutal y masiva; lo que llevó al pueblo salvadoreño a su lucha político-militar de liberación nacional.

En el segundo capítulo, abordamos más detalladamente aquellas causas que provocaron el éxodo-refugio masivo. Se parte de la siguiente premisa: este fenómeno es una consecuencia, directa e inevitable, de las condiciones que impone una guerra civil generalizada; es decir, una guerra que involucró a todos y cada uno de los habitantes de El Salvador.

En el tercer capítulo hacemos una exposición de los conceptos fundamentales de la Terapia Familiar Estructural con enfoque sistémico, pues es el referente teórico que nos permitió reconocer las interacciones intra y extrafamiliares de las familias de refugiados salvadoreños en México, y su posible influencia en su proyecto (teleología familiar) de retorno al país de origen, arraigo en el país receptor y/o reubicación en un tercer país. Al final de este capítulo, hacemos una reconsideración del carácter social de la naturaleza humana.

Los capítulos anteriores, conforman el marco teórico referencial y conceptual que nos permitirá describir y comprender el funcionamiento del subsistema familiar, y las relaciones que establece con otros subsistemas del contexto social. Partimos del supuesto de que el primero se ve influido, en su funcionamiento, por los segundos; es decir que, las observaciones que hicimos en las familias, pueden ser entendidas de manera diferencial, incluso opuesta, si sólo utilizamos los elementos de la Terapia Familiar Estructural con enfoque sistémico y omitimos su contextualización social; por ejemplo, hay situaciones o relaciones que pueden ser interpretadas como "patológicas", con la conclusión directa de que tal o cual familia es "disfuncional", que al ser analizadas a la luz de los acontecimientos sociales, sobre todo aquellos de gran envergadura y fuertes dosis de violencia, pueden ser entendidas como acciones de sobrevivencia individual y familiar. Asimismo, también pueden ser tomadas como señales-síntomas de que el sistema familiar se está "moviendo", y cuando hay movimiento, hay caos y confusión.

En el capítulo cuarto describimos el diseño de investigación; mientras que en el quinto, hacemos lo propio con los datos obtenidos a través de la aplicación del cuestionario sobre la situación de las familias de refugiados salvadoreños asentados en México.

En el capítulo sexto elaboramos las conclusiones emergentes de la lectura de los datos, a la luz del marco teórico referencial y conceptual. Asimismo, se plantean las preguntas, también emergentes, que pueden dar pie a futuras investigaciones.

En el capítulo séptimo abordamos el análisis de nuestra implicación en este trabajo de investigación.

Una copia del instrumento de evaluación (cuestionario) utilizado, constituye el apéndice "A"; en tanto que las gráficas emanadas de los datos, constituyen el apéndice "B".

## CAPITULO I

### 1. ANTECEDENTES DEL CONFLICTO.

#### 1.1 DATOS GENERALES

La República de El Salvador se ubica en el istmo centroamericano y es el país más pequeño de esta región. Su extensión territorial es de 20 mil 500 kilómetros cuadrados, al Norte limita con Honduras; al sur con el Océano Pacífico; al este con el Golfo de Fonseca y al Oeste y Noroeste con la República de Guatemala.<sup>1</sup>

Política y administrativamente se divide en 14 departamentos; éstos a su vez, en distritos, y municipios.

Geográficamente, El Salvador está dividido en tres zonas: Occidente (Ahuachapán, Santa Ana y Sonsonate), Centro (La Libertad, Chalatenango, San Salvador, Cuzcatlán, Cabañas, La Paz y San Vicente) y Oriente (Usulután, La Unión, San Miguel y Morazán).

No hay datos precisos acerca del total de población, solo existen proyecciones, las cuales indican que en 1990, el país contaría con 5'997 mil habitantes.<sup>2</sup>

#### 1.2 Periodo de resistencia (1930-1970)

La historia reciente de El Salvador es la síntesis de una dictadura militar de casi sesenta años de existencia:

De 1931 a 1979, la política del país deja un resultado de siete golpes de Estado: 1931, 1944 (dos en el mismo año), 1948, 1960, 1961 y 1979.

Algunos de los orígenes de la actual crisis se remontan a principios de la década de los treinta. En este periodo, se incrementó el movimiento obrero y campesino organizado debido a la situación de extrema pobreza, la irresolución del problema de tenencia de la tierra, los fraudes electorales y la represión principalmente.

La situación económica y social del país se encontraba en un momento crítico, ya que el único pilar de la economía, el café,

---

<sup>1</sup>JIMENEZ, Liliam. El Salvador: sus problemas socioeconómicos. Casa de las Américas, La Habana, 1980, 236 p.

<sup>2</sup>Ministerio de Cultura y Comunicaciones. Geografía de El Salvador. Tomo I, MCC, 1986, pag. 13

tuvo un descenso en el mercado internacional debido a los precios bajos. Entre 1926 y 1930<sup>3</sup> el valor de las exportaciones se redujo de 47 millones de colones a 24 millones, los más afectados fueron los pequeños productores; por lo que hubo un descenso en la calidad de vida, llevando a la población a una situación de verdadera miseria, generandose manifestaciones de descontento las cuales eran contestadas con represión.

En ese momento comenzaron a surgir una multiplicidad de organizaciones gremiales, inspiradas en nuevas ideas, como el anarquismo, el marxismo, el sindicalismo, el minimum-vitalismo (doctrina utopista), todas ellas ya desprendidas de la vieja contradicción entre liberales y conservadores.

A la par, también se iban fortaleciendo las organizaciones campesinas y en marzo de 1930 se configura el Partido Comunista Salvadoreño, con un proyecto de defensa de intereses de obreros y campesinos y una concepción profundamente antimperialista, influenciada por la lucha de Sandino y la revolución mexicana. Uno de los líderes más notables de este movimiento fue Farabundo Martí, el primer secretario del Partido.

Ante la compleja situación del momento, Arturo Araujo utilizó en su campaña electoral todas las demandas populares para convertirlas en su plataforma electoral y así ganar votos. En efecto, fue elegido presidente y en marzo de 1931 subió al poder.

La crisis del capitalismo golpeó profundamente la economía salvadoreña; el grado de pauperización de los sectores populares aumentaron violentamente e hicieron uso de las huelgas y movilizaciones para hacer cumplir el programa que Araujo en campaña les había prometido.

Decidido a no cumplir con sus promesas, el gobierno envió a sus fuerzas represivas, pero para entonces, los sectores más radicales del movimiento ya habían incentivado a las masas para hacer cumplir sus derechos y demandas, como el reparto de tierras, mejores salarios, respeto a los derechos de los obreros, libertad de organización, reforma agraria, etc.<sup>4</sup>

Iban en ascenso las grandes movilizaciones, manifestaciones y la organización obrero-campesina. Las organizaciones más importantes que dirigían este movimiento eran la Federación Regional de Trabajadores de El Salvador, el Partido Comunista Salvadoreño y el Socorro Rojo Internacional.

---

<sup>3</sup>TIRADO, Manlio. La Crisis Política en El Salvador. México, 1980, Ediciones Quinto Sol. pag. 8

<sup>4</sup>DALTON, Roque, El Salvador. (Monografía), Puebla, 1984, UAP, pag. 99

Como consecuencia del estado de ingobernabilidad, Araujo fue derrocado por Maximiliano Hernández Martínez, -su ministro de defensa- por medio de un golpe de estado, ya que a los ojos del imperialismo y la oligarquía salvadoreña, se necesitaba mano dura para apagar la subversión del orden público.

El incremento de la lucha revolucionaria culminó en la insurrección la cual fue brutalmente interrumpida con la gran masacre obrero-campesina de 1932, ordenada tanto por Los Estados Unidos, como por la oligarquía nacional a través de las Fuerzas Armadas. En esta fueron asesinados cerca de 30 mil personas, entre campesinos, obreros y estudiantes, dada la falta de una estrategia de lucha y la gran desventaja militar. Dió por iniciada una dictadura de trece años y además la era de militarismo que se ha prolongado hasta finales de 1991, con la firma de los Acuerdos de Paz.

Producto de una huelga general de brazos caídos y de un movimiento cívico-militar encabezada por el General Andrés Ignacio Menéndez, fue retirado del poder el Gral. Martínez en 1944.

Los anhelos de un gobierno constitucional por parte de la Junta cívico-militar recién instalada, fueron enterrados cuando en ese mismo año, el Coronel Osmin Aguirre y Salinas, quien fuera jefe de la Policía en 1932, interviene con un nuevo golpe de estado y le da continuidad a la dictadura.

La respuesta a este hecho no se hizo esperar por parte de estudiantes y obreros principalmente, quienes se manifestaron en contra de este golpe organizándose y logrando apoderarse del cuartel de Ahuachapán; sin embargo, nuevamente la desventaja militar de esa espontaneidad de los movimientos sociales, hizo que ese ánimo revolucionario fuera aplastado.

"La dictadura pudo posteriormente cumplir su papel: propiciar las condiciones para que mediante un fraude electoral, subiera al poder un nuevo gobierno, el presidido 'constitucionalmente' por el General Salvador Castaneda Castro".<sup>2</sup> En su mandato se continúa con la fórmula represiva para opacar el descontento, pero aún así, intenta reelegirse.

Paralelo a esto, se estaba gestando un movimiento más modernizante al interior del ejército, que lo derrocó. Esta oficialidad intermedia instaló el "Consejo de Gobierno Revolucionario" el 14 de diciembre de 1948. Roque Dalton relata ese pasaje histórico diciendo que los miembros de dicho Consejo "hablaban en sus primeras declaraciones públicas de un cambio radical en la situación política nacional e insistían con gran vigor verbal en el hecho de que el derrocamiento de Castaneda

---

<sup>2</sup>DALTON, Op. cit. pag. 104

Castro significaba el origen cruento de una verdadera revolución de contenido popular. La que se ha llamado 'revolución salvadoreña' de 1948".\*

La tendencia reformadora del papel del ejército-sociedad y modernizadora de la economía de 1948 tuvo como contraposición a los sectores más reaccionarios a lo interno de las Fuerzas Armadas que lograron recomponerse y mantener la dictadura militar.

Se fue conformando pues, un gobierno antipopular y de corte fascista, que respondía a intereses externos, de los Estados Unidos de Norteamérica y de la oligarquía nacional. La situación económica fue en ascenso debido al alza de los precios internacionales del café por lo cual el gobierno del Mayor Osorio utilizó dichos fondos para acciones populistas, como la construcción de escuelas, y otras actividades, pero sin resolver el problema real de la educación en el sentido de igualdad de oportunidades para el acceso a la misma y la ausencia de un proyecto educativo.

Por otro lado, repartió los fondos públicos entre algunos sectores del ejército, la burguesía y pequeña burguesía, el clero y la burocracia para alejarlos de ideas golpistas.

Al mismo tiempo, se incrementó nuevamente la represión en contra de las organizaciones populares que ya habían despegado nuevamente hacia nuevas formas de lucha. Se promulgó la Ley de Defensa del Orden Democrático y Constitucional y así el gobierno de Osorio se desprestigiaba cada vez más.

Posteriormente, producto de un fraude electoral, ascendió a la presidencia el Coronel José María Lemus, quien hizo importantes aportes hacia la apertura política. Derogó la Ley de Defensa del Orden Democrático y Constitucional y prometió una apertura política para todas las organizaciones gremiales y políticas.

El presidente Lemus se reunió con intelectuales progresistas y muchos exiliados políticos regresaron. Sin embargo, la situación económica comenzó a deteriorarse con el descenso en los precios del café y los sectores más afectados, apoyados en las diferentes organizaciones, comenzaron a presionar al gobierno de Lemus para que interviniera en la solución del desempleo, la baja de los salarios, etc.

El triunfo de la Revolución cubana de 1959 generó grandes expectativas entre los sectores progresistas, los cuales se fueron radicalizando en la misma forma que la revolución cubana lo hacía.

La respuesta no se hizo esperar, el gobierno de Lemus comenzó

---

\*Ibidem. pag. 105

a utilizar la represión justificada en la conservación del orden público y las cárceles fueron llenadas con presos políticos. La libertad de expresión a través de los medios masivos de comunicación fue suprimida.

El terror contra el comunismo evitó una salida de conciliación a las demandas populares que exigían solución a los problemas políticos y económicos del país. El clero y los sectores más reaccionarios comenzaron a ver la necesidad de resolver dichos conflictos con más represión.

El movimiento estudiantil fue el más golpeado y víctima de la masacre del 2 de septiembre de 1960 en uno de los edificios de la Universidad. Las personas refugiadas en ese lugar fueron masacradas, cientos de personas fueron heridas, incluyendo al rector de la Universidad a quien le fracturaron el cráneo y varias estudiantes fueron violadas.

Ante esta acumulación de hechos violentos y la ya referida influencia de la revolución cubana, varios sectores democráticos comenzaron a perfilar la tesis de la insurrección armada y el aumento de la represión unificaba criterios sobre esta línea.

Algunos sectores de la oligarquía vieron con preocupación el aumento de la organización popular y se dieron por varias vías intentos de golpe de estado contra el gobierno de Lemus.

En octubre de 1960, el tradicional golpe de estado fue implementado por militares seguidores del expresidente Osorio, derrocando al coronel José María Lemus, e instalando la Junta Cívico-Militar con el apoyo de sectores políticamente liberales y progresistas.

Esta etapa es muy interesante en la historia de El Salvador, ya que dicha junta estaba fuertemente influenciada por la izquierda, así como por sectores democráticos que se manifestaron por respetar los derechos humanos y reestablecer el orden público mediante la libertad de expresión y organización.

Tres meses después de instalada la Junta, Los Estados Unidos apoyaron un nuevo golpe de estado con los sectores más derechistas para impedir el avance de la organización popular.

Este hecho marca una nueva etapa de fascistización del ejército con una injerencia directa de los Estados Unidos, no sólo en El Salvador, sino en América Latina en su conjunto. Mientras tanto, se tecnifica la tortura y la represión en escuelas militares de Estados Unidos, Panamá y Taiwan.

Fue instalado el Directorio Cívico-Militar, el cual se preocupó por dar a conocer la Proclama de las Fuerzas Armadas que claramente se trataba de un programa de gobierno acorde con los



planteamientos recientemente acordados en Punta del Este, Uruguay, es decir, la estrategia norteamericana para América Latina en su lucha contra el comunismo internacional y concretada en la Alianza para el Progreso.

El Directorio Cívico-Militar fue de tránsito al exigir el gobierno de John F. Kennedy la instalación de un gobierno constitucional. El único partido participante en las elecciones fue el Partido de Conciliación Nacional (PCN) con su candidato Julio Adalberto Rivera.

Con Rivera se reformaron los escasos postulados democráticos de la Constitución de 1950 y se implementó un gobierno antipopular con incidencia directa por parte de Washington en los asuntos nacionales, quienes aspiraban dos objetivos:

- 1) La elaboración de un marco geopolítico favorable a sus intereses.
- 2) La hegemonía ideológica para impedir el avance de los procesos revolucionarios.

Para esto, implementaron una serie de medidas socioeconómicas tendientes a abrir las puertas del país a las inversiones extranjeras. Por ello, instalaron zonas francas donde las empresas transnacionales ocuparon los lugares estratégicos de la economía.

Se dió comienzo a la creación del Mercado Común Centroamericano, el cual se concretó con la firma del Tratado Multilateral de Libre Comercio, integrado por los países de Nicaragua, Honduras, Guatemala, El Salvador y Costa Rica.

Su intención era el crecimiento económico rápido y con estabilidad para no depender del todo, de las exportaciones de los cultivos comerciales (café, algodón, caña de azúcar). De esta manera, se buscaba la expansión industrial rápida para no depender de los mercados locales.

En efecto, los resultados fueron impresionantes: el comercio intraregional aumentó de 32.7 millones de dólares en 1960 a 135.5 millones en 1965 y 270.4 millones en 1970.<sup>7</sup>

En síntesis, la década de los sesenta marca en el terreno económico, la intervención de los Estados Unidos de manera más sistemática para la consolidación de un proyecto geopolítico de seguridad nacional. Por otro lado, desde el terreno social, se

---

<sup>7</sup>CACERES, Luis René. Integración Económica y Subdesarrollo en Centro América. México, 1980, Fondo de Cultura Económica, Pág. 11

agravan las condiciones de vida de los sectores populares y surge un movimiento político-social que comienza a organizarse y que va adquiriendo una nueva estrategia de lucha, tomando como base las experiencias anteriores. En los sesenta se comienza a vislumbrar la crisis política que más tarde, en los setenta se concreta en movimientos sociales con una estrategia de lucha armada para la toma del poder y transformar estructuralmente la sociedad salvadoreña.

### 1.3 Periodo de preguerra (1970-1980)

La actual formación económico-social de El Salvador se concreta con la injerencia de los Estados Unidos y el ejército local como poder real generando condiciones de desigualdad social, injusticias, violaciones a los derechos humanos y particularmente a la concentración de la riqueza en un sector minoritario de la sociedad.

El ambiente en América Latina marcado por la instauración de dictaduras militares tuvo respuesta en la lucha armada como línea principal de las organizaciones político-militares.

Surgieron en esta década nuevos movimientos cristianos, corrientes revolucionarias de estudiantes, movimientos campesinos, de intelectuales, de sacerdotes, de los militares, así como movimientos pacifistas en los Estados Unidos y Europa, principalmente.

"Otra corriente es el movimiento cristiano cuya base campesina llega a la revolución popular por la vía de la práctica cristiana consecuente, y juega un papel revolucionario al confrontar a la 'Democracia Occidental', liderada por los Estados Unidos. Esto generó la aparición del partido demócrata Cristiano que pretendió recoger esa base históricamente influenciada por la iglesia".

Esta etapa se caracteriza por la organización de grandes movilizaciones de masas, huelgas y luchas electorales previos y durante las elecciones de 1972, así como los primeros intentos por iniciar la lucha armada.

En ese mismo periodo aparecen las organizaciones revolucionarias armadas: El Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), las Fuerzas Populares de Liberación-Farabundo Martí (FPL), las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional (FARN), y el Partido Revolucionario de los Trabajadores Centroamericanos (PRTC), que

---

\*SANCHO, Eduardo. El Salvador: Democracia y Desmilitarización. México, Ediciones Roque Dalton, Colección Pensamiento Político, 1990, pag. 15

junto al Partido Comunista Salvadoreño (PCS) que naciera en 1930, formaron el FMLN el 10 de octubre de 1980.

Aún sin conocer a profundidad los planteamientos marxista-leninistas, los revolucionarios salvadoreños se dieron a la tarea de impulsar un movimiento de liberación nacional con los referentes ideológicos básicos, como la lucha de clases, la alianza obrero-campesina, la toma del poder vía insurrección, el partido de vanguardia, etc.

En marzo de 1972 se lleva a cabo la primera acción armada, en el marco de las elecciones y se generan contradicciones en las formas de lucha a adquirir por el movimiento revolucionario en la búsqueda de su consolidación como vanguardia.

En ese mismo año surge la Unión Nacional Opositora (UNO), conformada por el Movimiento Nacional Revolucionario (MNR), el Partido Demócrata Cristiano (PDC) y la Unión Democrática Nacionalista (UDN). La UNO participa en las elecciones presidenciales con su candidato, el Ing. José Napoleón Duarte y la gana, mediante un fraude electoral.

Con las pruebas del fraude, un grupo de oficiales del ejército, entre ellos el Mayor Pedro Guardado, da un golpe de estado (1972) para defender los resultados de las elecciones, sin embargo, la falta de experiencia y la falta de apego a los sectores populares provocó que dicho movimiento fracasara.

Así pues, el Coronel Arturo Armando Molina toma posesión de la presidencia de la república, inaugurando su mandato con el incremento de la represión y la ocupación de la Universidad por más de un año.

Surgen así nuevas formas de lucha en el movimiento de masas; se conforman los grupos de autodefensa y las milicias populares acompañando a las huelgas. Se incrementa el accionar de la guerrilla urbana y se empiezan a organizar las unidades militares en el campo.

En agosto de 1975 surge el Bloque Popular Revolucionario como síntesis de un creciente movimiento de trabajadores urbanos y rurales que se vuelcan al pleno ejercicio de la violencia buscando derrocar a los gobiernos del coronel Arturo Armando Molina, (1972-77), y del general Carlos Humberto Romero.

Uno de los planteamientos que rigió al movimiento revolucionario en la década de los setenta fue el propiciar la insurrección armada mediante la combinación de lucha guerrillera y un movimiento fuerte de masas identificadas con el proyecto

revolucionario\* encabezado por el FMLN.

En sus inicios, la guerrilla tuvo su principal base de apoyo popular en las ciudades debido a la falta de condiciones geográficas para establecer la clásica guerra de guerrillas. Los diferentes sectores como maestros, campesinos, estudiantes, junto con el trabajo de barrios, zonas marginales y trabajo cristiano en las zonas rurales y urbanas le dieron al desarrollo revolucionario un sello por demás característico.

En la consecución de la estrategia ya mencionada, a finales de esta década se logró el punto más álgido en su alcance; la revolución sandinista llegó al poder por medio de una insurrección y en El Salvador el movimiento de masas se encontraba en ascenso.

Esta situación llevó a Los Estados Unidos a analizar que podría darse una consecución en cadena a nivel regional de sucesivas insurrecciones, también denominada "teoría del dominó", esto es, la lógica decía que después de Nicaragua, seguiría El Salvador y posteriormente Guatemala.

La estrategia implementada por los Estados Unidos era fundamentalmente contrainsurgente, poniendo el énfasis en una intervención político-militar y teniendo como centro El Salvador, ya que se vislumbraba que el siguiente punto insurreccional sería este pequeño país.

En este marco, se da el Golpe de Estado del 15 de octubre de 1979, que derrocó al general Carlos Humberto Romero y a pesar de que fue implementado por la Juventud Militar, corriente progresista al seno del ejército, y con intenciones de democratizar al país, más tarde fue manipulada por los Estados Unidos en alianza con la Democracia Cristiana y la Fuerza Armada.

A raíz de este golpe, se instaló una Junta de gobierno, integrada por civiles y militares, entre ellos el Dr. Ungo, Mayorga, Majano, la cual fracasó por las presiones de la oligarquía salvadoreña.

Se instaló una segunda Junta el 10 de enero de 1980, la cual representaba la alianza entre el Partido Demócrata Cristiano y las Fuerzas Armadas.

Joaquín Villalobos retoma ese hecho y dice "(...) se produce el histórico golpe de 1979 que constituyó la última oportunidad para evitar la guerra civil y para que el Ejército Nacional como institución pudiera intentar ser el agente principal del cambio y

---

\*MEDRANO, Juan Ramón, Estrategia integral del FMLN para un nuevo país. San Salvador, 1992, Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, mimeo.

la revolución democrática que el país necesita".<sup>10</sup>

Es la etapa de la "dictadura de nuevo tipo", revestida con procesos electorales donde se sustituyeron a los militares por civiles, quienes, a la vez, ya no respondían tanto a las órdenes provenientes de los cuarteles sino de las oficinas de la Casa Blanca.

Es un modelo político subordinado a los planes militares contrainsurgentes, donde el interés nacional se encontraba supeditado a la estrategia global de los Estados Unidos en su guerra "contra el comunismo". En este nuevo reacomodo del poder, se combinan propagandizadas reformas económicas con represión en masa y se afecta mínimamente a los sectores económicamente poderosos.

Los militares ejecutaban el genocidio y se confundía al mundo. La dictadura militar de nuevo tipo se puso en marcha: gobierno civil de fachada, sin ningún poder real, el poder en manos de los militares y la soberanía en manos de los Estados Unidos.

En síntesis, en el fin de la década de los setenta se profundizó la crisis económico-social, algunas de sus características son:

-Ruptura del Mercado común Centroamericano (MERCOSUR), estallando la guerra El Salvador-Honduras.

-Se agotó la vía electoral como principal forma de participación política.

-Desarrollo de las organizaciones de masas en el campo y la ciudad.

-Aislamiento y debilitamiento de la dictadura militar.

El golpe de octubre de 1979 rompió la cohesión del bloque de poder de los sectores dominantes. Por otra parte, se inició el proceso de unificación al interior de las organizaciones revolucionarias, la incipiente formación del ejército revolucionario y una política de alianzas con el Frente Democrático Revolucionario (FDR) entre enero y marzo de 1980.

#### 1.4 Etapa de guerra (1980-1991)

Este período se inaugura con la unidad del movimiento revolucionario bajo la concepción de la lucha armada combinada con

---

<sup>10</sup>VILLALOBOS, Joaquín véase prólogo, Del Ejército Nacional al Ejército Guerrillero, Francisco Mena, pag. sf, sl, 1991.

la lucha política para la toma del poder, al haber considerado agotadas las posibilidades de triunfo desde la tradicional vía político-electoral.

Se conforma así el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, integrado por cinco organizaciones político militares: El Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), las Fuerzas Populares de Liberación-Farabundo Martí (FPL), las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional (FARN), y el Partido Revolucionario de los Trabajadores Centroamericanos (PRTC), junto al Partido Comunista Salvadoreño (PCS).

El triunfo sandinista en Nicaragua influye en estas organizaciones, que desde 1979 inician un proceso de acercamiento y unificación concretado el 10 de octubre de 1980.

Además de lo anterior, se formó el Frente Democrático Revolucionario (FDR), con el fin de darle coherencia a las alianzas entre el movimiento revolucionario y otros sectores democráticos. Asimismo, se propuso canalizar la acción política a nivel nacional e internacional, particularmente de la lucha diplomática.

A partir de su transformación como Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), la guerrilla acumuló una gran experiencia política y logró consolidar también un ejército.

**Primera etapa: 1981-Primera mitad de 1982.**

La estrategia de la guerra revolucionaria del pueblo comienza con la ofensiva general de enero de 1981. En ésta, se llamó a la insurrección general, la cual tuvo una cobertura nacional.

La falta de experiencia y preparación militar de las fuerzas, más que acciones de gran envergadura, sólo logró la implementación de hostigamientos debido a los niveles de armamentización y eficacia.

Aún así, se dieron sublevaciones en algunos lugares, sobre todo, en la zona central y paracentral.

El ejército, de carácter regular y con muchísima más preparación logró mantener el orden mediante una gran masacre. De 1980 a 1982 el ejército realizó un genocidio donde fueron asesinados alrededor de 60 mil salvadoreños.<sup>11</sup>

Por otra parte, la unidad a lo interno del FMLN se encontraba todavía en un momento incipiente y la ausencia de una estrategia

---

<sup>11</sup>MEDRANO, Juan Ramón. Estrategia integral del FMLN para un nuevo país. San Salvador, 1992, Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, mimeo.

común frustró el planteamiento insurreccional.

A pesar de ello, se logró dar cohesión a la acumulación lograda en la década anterior y concretarla en la estructura militar que le dió el giro estratégico a la lucha político-militar. El planteamiento era "resistir, desarrollar y avanzar".<sup>12</sup>

De la lucha en las ciudades, se hizo un traslado al campo, principal centro en donde se desarrolló la estrategia de este periodo. Se logró conformar uno de los ejércitos guerrilleros más desarrollados, concentrando grandes unidades entre 1981 y 1984, como la Brigada Rafael Arce Zablah, Brigada Felipe Peña, etc.

En estos años se logró concretar el concepto de territorio controlado y se conducen amplios contingentes sociales. La guerrilla logró conformar una retaguardia estratégica fuerte en las zonas rurales y logró cohesionar grandes unidades guerrilleras debido a la incorporación masiva de campesinos en el oriente del país.

La participación de los cristianos también es un elemento de suma importancia para el desarrollo de la guerra.

A nivel internacional, se crea una estrategia político-diplomática en los centros principales del mundo que logra crear corrientes de opinión favorables para la lucha en El Salvador. Se logra legitimar al FMLN como una fuerza beligerante y en ese sentido, lograr una mayor presencia a nivel mundial y reconocimiento de la necesidad de la combinación político-militar para hacer cambios estructurales en el país.<sup>13</sup>

El ejército creó y puso en combate su primer batallón élite, el Atlacatl, formado y entrenado en los Estados Unidos y principal punta de lanza de operaciones de "limpieza".

En respuesta, el FMLN logró hacer un desgaste significativo (4305 bajas) en 1981 y pasó a consolidar las zonas conflictivas, convirtiéndolas en zonas de control político y militar, lo que fue decisivo para el desarrollo de sus fuerzas, ya que logró un mayor grado de estabilidad.

Al mismo tiempo, el ejército con una mayor ayuda del

<sup>12</sup>Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional. "Situación revolucionaria y escalada intervencionista en la guerra en El Salvador". Documento interno para la reunión de la Comandancia General del FMLN de diciembre de 1983 en Morazán, El Salvador. p.11

<sup>13</sup>La Declaración Franco-Mexicana de 1982 es un ejemplo de ello.

pentágono, fue transformándose en un ejército contrainsurgente, con experiencia y formación para enfrentar una guerra con características regulares e irregulares.

**Segunda etapa: (1982-1984).**

Es el escalamiento de la guerra, en donde tanto el FMLN como la Fuerza Armada tuvieron un gran desarrollo y experiencia en el terreno militar.

Por su parte, el ejército gubernamental con un mayor financiamiento norteamericano, creó cuatro nuevas unidades élite y aumentó el número de sus efectivos, de 14 mil hombres que tenía en 1981, se propuso la meta de incorporar a 50 mil.

Hizo también uso e incrementó la Fuerza Aérea, el armamento de apoyo liviano, M-60, M-79 y cañón 90.

Por su parte, la guerrilla modificó su pensamiento militar, aumentando la concentración de sus fuerzas, armas, cuadros y flexibilizó la táctica militar pasando a la organización de campañas.

Se formaron unidades de fuerzas especiales con una mayor preparación para el combate, combinando técnicas vietnamitas y de diferentes experiencias guerrilleras latinoamericanas.

A nivel de la base social en los territorios bajo control, se aumentó la estabilidad y se profundizó su apoyo mediante la implementación de programas de salud, educación y producción.

Como resultado de este periodo, el ejército tuvo 10,209 bajas en un lapso de 24 meses<sup>14</sup> al dominar la guerrilla la táctica de fuerza concentrada, asalto y la maniobra para aniquilar.

Según el FMLN en este periodo controló el 30% del territorio nacional, lo cual le permitía reponer el desgaste humano que la operatividad militar le generaba y en consecuencia la Fuerza Armada no pudo cubrir sus metas de crecimiento.

A nivel político, se dió una grave crisis que no logró legitimar el gobierno de la Democracia Cristiana mediante las elecciones de 1982. Expresión de ello fueron los enfrentamientos entre el poder legislativo y ejecutivo, la Democracia Cristiana con las Fuerzas Armadas (FAES), por los derechos humanos.

---

<sup>14</sup>FRENTE FARABUNDO MARTI PARA LA LIBERACION NACIONAL. Periodos de la guerra revolucionaria. Documento interno. Octubre de 1987. p.8



La derecha logró la mayoría en la Asamblea Legislativa y como Presidente de esta, el Mayor Roberto D'Abuisson, principal autor intelectual y organizador de los escuadrones de la muerte.

En el seno de las fuerzas Armadas se daban contradicciones, sobre todo, con los asesores norteamericanos por la línea contrainsurgente a seguir.

Por su parte, el FMLN enfrentaba problemas derivados de su accionar: un desgaste humano y logístico muy alto, ya que se consumían muchísimos materiales de guerra, pero al mismo tiempo, la unidad a nivel interno se consolidó debido a la efectividad de la línea de acción.

El asesinato de Monseñor Oscar Arnulfo Romero por parte de los escuadrones de la muerte provocó la indignación popular y el movimiento de masas tuvo un incremento acelerado.

Monseñor Romero le dió un giro al papel de la Iglesia como institución que interviene en los asuntos de la sociedad y toma una posición en favor de los pobres. Se dió a la tarea de denunciar todos los atropellos y arbitrariedades hacia el respeto de los derechos humanos y se convirtió en "La voz de los sin Voz".

El ejemplo de Romero anunció al pueblo salvadoreño y a la comunidad internacional que el ejército gubernamental salvadoreño debía ser cambiado, que el papel de las Fuerzas Armadas era precisamente el de asegurar una estabilidad social con cambios sustanciales en el país, cambios que debían ser democráticos entendiendo por éstos, la justicia social en educación, salud, trabajo digno, participación política sin restricciones, etc.

**Tercera etapa: (Mitad de 1984-Finales de 1985).**

Se dan las elecciones y José Napoleón Duarte de la Democracia Cristiana se postula Presidente de la República. Comienza elaborando un plan de alianza con algunos sectores populares, de la clase media y burguesía denominado "Pacto Social".

Se ofrece en dicho plan, una solución política al conflicto armado y mejorar la situación de los derechos humanos.

Se implementa un plan para reactivar, modernizar la economía y así beneficiar a sectores populares, pero fracasó por el rechazo de la derecha para efectuar la reforma económica; en consecuencia, se rompió dicho pacto, lo que lleva a la ruptura de dicho pacto.

El Gobierno implementó un plan de organismos territoriales encabezado por el Comité Nacional de Reestructuración de Areas (CONARA). Tenía como objetivo ganar la base social de la guerrilla mediante el incremento de pequeñas obras de infraestructura vial, energética, salud, educación y además, incorporar a la población a la defensa civil.

Por su parte, el FMLN realizó un esfuerzo para reactivar el movimiento de masas, destinando cuadros organizadores hacia sindicatos y otros sectores, como los trabajadores del estado y el movimiento cooperativista organizado a partir de la implementación de la Reforma Agraria.

El esfuerzo principal de las Fuerzas Armadas fue el de contención del avance guerrillero, presionando las concentraciones del FMLN para impedir su operatividad y a largo plazo, debilitarlos. Además, acrecentar el desarrollo técnico y preparar a sus tropas para obligar a la guerrilla a adquirir modalidades regulares de combate y aumentar sus bajas.

Ese plan provocó incertidumbre en el FMLN porque después de grandes victorias, se dio un proceso de desgaste muy acelerado y se buscó una nueva modalidad de organización militar para derrotar el plan contrainsurgente.

El ejército gubernamental, disminuyó notablemente su eficacia y aumentó sus bajas a un promedio diario de 14.6 en 1984 a 17.7 en 1985, mientras que el FMLN pasó de 4 a 1 en 1984 a 2 a 1 en 1985 en relación con las bajas del ejército.<sup>15</sup>

En este período, Duarte convocó a dos reuniones de diálogo con el FMLN para tratar de dar una solución negociada al conflicto, sin embargo, fracasaron al no ofrecer garantías de un cambio profundo en el sistema político y económico del país.

#### Cuarta etapa: (1986-91).

Un nuevo plan contrainsurgente se echa a andar ante la imposibilidad de una derrota militar hacia el ejército guerrillero. Su planteamiento reconoce el factor político como uno de los principales componentes de la guerra; en ese sentido, su lema fue "Defensa y desarrollo interno".

---

<sup>15</sup>Idem.

La planificación y la acción contrainsurgentes se concreta en el proyecto "Unidos para reconstruir", el cual contempla:

- 1) Inversión en infraestructura y producción con la incorporación activa de pobladores y bajo la vigilancia de una guarnición de las Fuerzas Armadas. Todo ello con inversiones económicas y programas asistenciales.
- 2) En el terreno político, buscar cohesionar las fuerzas de poder alrededor del plan contrainsurgente.
- 3) Ganar la base social organizada y vinculada al FMLN.

José Napoleón Duarte buscaba reivindicar su deteriorada imagen y al mismo tiempo, ponerla en función de los objetivos electorales de su partido, el Partido Demócrata Cristiano, sin embargo, no contaba con el suficiente consenso de las fuerzas de poder, la administración Reagan, el alto mando de las Fuerzas Armadas y la oligarquía y sus partidos, el Partido de Conciliación Nacional (PCN) y la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), sin embargo, el diálogo finalmente se realizó, pese a las contradicciones internas, con el apoyo de los Estados Unidos.

El plan pretendía:

- a) Recuperar gradualmente las áreas en disputa y las controladas por el FMLN, con medidas militares, políticas y económicas.
- b) Reducir el desgaste de sus tropas. Evitar la represión masiva y mantener la selectiva, por un problema de imagen.
- c) Reconstruir el poder local, combinando para eso la población, la despoblación y la represión.
- d) Aplicar integralmente el concepto de "Defensa y desarrollo interno", nueva variante de la doctrina de seguridad nacional.

Se trataba pues, de estimular planteamientos centristas, y colocar a las masas en un papel de espectador y víctimas de un conflicto entre dos bandos armados del que ellas no eran un componente activo, sino pasivo. Era un plan que buscaba mantener la guerra con nuevos y mayores niveles de ayuda.

A su vez, el FMLN responde al Plan con el llamamiento a incrementar la lucha de masas, considerando a éstas como el factor decisivo para abrir perspectivas de victoria. Así pues, la guerrilla retoma su planteamiento insurreccional para la toma del poder, combinando integralmente diferentes factores como la guerra, la conspiración y el político-diplomático.

Ejemplo de esto es el pronunciamiento que hicieron los Jefes de Estado en la IX Cumbre de los Países No Alineados, celebrada en septiembre de 1986 en Harare, Zimbawe, en donde expresaron su preocupación por las acciones de la Fuerza Armada en contra de la población civil y alentaron al gobierno y al FMLN a reanudar el diálogo-negociación.

Asimismo, en Caraballeda, el Grupo Contadora, el grupo de Apoyo y la COPPPAL, hicieron gestiones y pronunciamientos para dar fin al escalamiento de la guerra.

"El Plan UPR (Unidos para Reconstruir), es la más clara confesión del enemigo reconociendo al FMLN la ventaja sobre la organización de las masas en las áreas de retaguardia y frentes guerrilleros y el fracaso de su plan militar que debía impedir al FMLN la reagrupación de sus fuerzas".<sup>16</sup>

Como consecuencia al plan contrainsurgente, el FMLN llama a la violencia de las masas, desde dos perspectivas: la organización del poder popular de doble cara en el campo por la vía de la integración de las masas campesinas a la guerra y en las ciudades, la radicalización de la lucha de la calle.

Para tal efecto, se creó una organización de masas jurisdiccional con la formación de órganos de autogestión para participar activamente en la solución de sus principales problemas y movilizarse por sus demandas. Los órganos referidos se expresaron en juntas vecinales, patronatos, directivas de padres de familia, cooperativas, etc., y otras con capacidad para aglutinar masas en torno a proyectos de salud, educación, producción, organizaciones religiosas, etc., todas, para promover la organización mediante la autogestión y la democracia.

Efectivamente, este proceso organizativo fue diseñado para crear una alternativa de democratización popular que favoreciera espacios de participación ciudadana.

"En esencia esta forma de organización es una escuela para las masas que las prepara para el futuro y las educa en nuevos valores. Ellas descubren en la práctica que el esquema de poder que promueve el FMLN es superior, porque rompe con una dominación de siglos y da al campesino humilde, derecho a expresarse y decidir".<sup>17</sup>

---

<sup>16</sup>FMLN. El poder de doble cara. San Salvador, enero 1987.  
p. 9

<sup>17</sup>Ibidem. p.17

En un primer momento, la acción popular a través de los órganos orientados por el FMLN se dirigieron hacia amplias movilizaciones, huelga de corte moderado que paulativamente se fueron generalizando hasta convertirse en un verdadero movimiento de presión hacia las medidas económicas de la Democracia Cristiana, la represión, el accionar de los escuadrones de la muerte y su responsabilidad en los asesinatos, torturas y desaparecidos por razones políticas.

Ante todo esto, el gobierno no hizo concesiones, por el contrario, trató de desgastar y aislar al movimiento. Realizó despidos masivos y aplicó asesinatos selectivos.

En esta compleja situación, en 1988 la guerra había traído una serie de consecuencias, como 50 mil muertos, un millón de desplazados y se estima entre un millón y un millón y medio de refugiados. La Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), de corte ultraderechista se encontraba en el poder con Alfredo Cristiani en la presidencia de la República y tenía la mayoría de diputados en la Asamblea Legislativa.

En octubre de este mismo año, dos miembros de la Comandancia General del FMLN, los Comandantes Joaquín Villalobos y Leonel González hacen una gira por varios países de América Latina, difundiendo la necesidad de una definición al conflicto de ocho años, mediante un proceso negociador.

El planteamiento de correlación militar equilibrada y el auge del movimiento de masas estaba acelerando un proceso de estallido social, por lo cual había la necesidad de dar una solución política al conflicto.

Sin embargo, ARENA se negó a negociar con la insurgencia, y por el contrario, su estrategia de guerra total se dirigió fundamentalmente para derrotar y buscar la rendición del FMLN mediante la prolongación de la guerra y aumento de la represión, además de la inserción de los guerrilleros a la vida civil sin ningún tipo de concesiones.

En noviembre de 1989 se llevó a efecto la ofensiva militar más importante, después de la de 1981, comprobándose el impasse en el que se encontraba la guerra, ya que ninguna de las dos fuerzas tenía capacidad de definir el conflicto por la vía militar; además se reconoció a nivel nacional e internacional la dualidad de poderes.

El FMLN lanzó un importante esfuerzo para la toma del poder por la vía militar; se desplegó en los principales puntos del país y se abocó a dirigir la insurrección de las masas, quienes al ver tomados algunos de los centros más importantes del país se entusiasmaron y apoyaron abiertamente a la guerrilla. Sin embargo, la Fuerza Armada hizo uso de la aviación y bombardeó indiscriminadamente a la población civil para evitar el apoyo popular hacia el FMLN, quien llevó la guerra a los lugares más exclusivos, que no habían sentido la guerra, tales como las zonas residenciales de San Salvador en donde habitan los sectores más poderosos económicamente.

El encuentro de los guerrilleros con los asesores norteamericanos (boinas verdes) en el Hotel Sheraton de San Salvador y con el Secretario de la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Sr. Joao Baena Soares, mostró al mundo el grado de involucramiento de los Estados Unidos en la escalada intervencionista en centroamérica y la actitud de diálogo y negociación del FMLN.

Otro de los acontecimientos que llamó la atención y logró la indignación a nivel mundial fue el asesinato de los seis sacerdotes jesuitas, dirigentes de la Universidad Centroamericana y sus empleadas, por parte de elementos del ejército.

La comunidad internacional, luego de éstos hechos instó a las Naciones Unidas a que intervinieran para que a la mayor brevedad se realizara un proceso de negociación política a la guerra civil.

En el año 1990 se destaca el cambio de la política de los E.U. hacia la región, ya que sin duda, uno de los acontecimientos más importantes de ese momento era la ruptura de la bipolaridad socialismo-capitalismo.

En ese contexto, el gobierno de Cristiani no tenía toda la legitimidad deseable, ya que su elección fue producto de un gran abstencionismo por parte de la población electoral; su gobierno se encontraba aislado internacionalmente debido a la violación a los derechos humanos y además, con dificultades para conseguir apoyo económico de los Estados Unidos debido a la división del Congreso Norteamericano en ese aspecto.

Con Cristiani a la cabeza del gobierno, los sectores de derecha buscaban la pacificación del país para implementar su proyecto neoliberal de modernización del capitalismo, además de haber cohesión interna entre ellos, ya que conformaban un poder integral, es decir, desde el terreno económico, social, político e ideológico.

El FMLN vió la necesidad de dar una nueva dimensión a su proyecto de lucha revolucionaria, y para tal efecto había que cambiar la dinámica político-social de todas las fuerzas democráticas, incluyendo al movimiento popular y al propio FMLN, ya que lo contrario, significaba prolongar aún más la guerra con los costos sociales ya conocidos: 70 mil muertos, 7 mil desaparecidos, cerca de un millón de desplazados y más de medio millón de refugiados en diez años de guerra.

Además, los Estados Unidos en diez años, habían proporcionado 4 mil millones de dólares, más de un millón de dólares diarios como ayuda económica y militar.<sup>14</sup>

Los sectores sociales que fueron cobrando fuerza a lo largo de la guerra civil jugaron un papel determinante al abrir el debate político, al denunciar la violación permanente a los derechos humanos y generar la movilización a nivel nacional y tener presencia a nivel internacional.

Las universidades, la Iglesia, los partidos políticos, los profesionales como sectores comprometidos también contribuyeron de manera decisiva a la definición del conflicto por la vía política y negociada.

Juan Ramón Medrano, dirigente del FMLN señala que el marco internacional del proceso negociador era claramente adverso, con los siguientes elementos:

- 1) El socialismo de Europa del Este se encontraba en su fase final.
- 2) El Frente Sandinista de Nicaragua era derrotado en las elecciones de 1990.
- 3) El auge del sistema capitalista neoliberal en América latina y el triunfo electoral de partidos políticos de derecha en Centroamérica.
- 4) El desarrollo de la guerra del Medio Oriente que afirmaba la hegemonía militar de Estados Unidos en el mundo.<sup>15</sup>

---

<sup>14</sup>Véase: ROJO CURIEL, Graco. "El Salvador, 1990: La coyuntura en perspectiva" en Centroamérica: entre el conflicto y la democracia en Revista Iztapalapa, UAM, Año 10 Núm. 20 Julio-Diciembre de 1990. pp 74-75.

<sup>15</sup>MEDRANO, Juan Ramón. Op. Cit. p. 6

El FMLN partió de analizar estas circunstancias para considerar prioritaria la negociación con el gobierno salvadoreño, teniendo como intermediario a las Naciones Unidas. Era una nueva forma de victoria. Vislumbró la posibilidad de hegemonizar políticamente y lo principal, la construcción de un bloque de poder integral por parte de las fuerzas revolucionarias.

#### 1.5 Los Acuerdos de Paz.

La pacificación en El Salvador ha sido uno de los componentes centrales para todos los sectores del país, aunque con intereses muy específicos y determinados. Así pues, el bloque de poder dominante estaba interesado en tener un país con condiciones de paz para implementar su proyecto neoliberal.

El ejército era el sector menos interesado en la concreción de los acuerdos de paz, ya que eso implicaba estar en el banquillo de los acusados. Cabe decir que ningún ejército había sido tan cuestionado ni ridicularizado internacionalmente como el salvadoreño.

Los sectores menos favorecidos, quienes más habían sufrido las consecuencias de la guerra, veían en la negociación, la posibilidad de alcanzar la tal anhelada paz.

Además en el nivel regional, la lucha en El Salvador constituía el eje crítico de centroamérica, ya que los innumerables esfuerzos de las naciones se veían frustrados al no poder resolver esa problemática.

La salida negociada al conflicto constituyó una de las revoluciones internas de la izquierda latinoamericana jamás imaginada, ya que el interés del FMLN por terminar con esa guerra se fundaba en la posibilidad de la ruptura de esquemas de corte doctrinario y dar paso a una nueva posibilidad de bloque de poder integral apegado a los intereses populares.

En efecto, los Acuerdos constituyen un paso en las acciones de la izquierda salvadoreña para pasar de la vía político-militar a la lucha político-social.



## CAPITULO II

### ORIGEN DEL FENOMENO EXODO-REFUGIO

1979 marca el inicio de una nueva situación para los países de Centroamérica inaugurada por el triunfo de la Revolución Sandinista, iniciándose una era en la que los sectores populares se constituyeron en los protagonistas de un nuevo juego de relaciones sociales.

En Centroamérica, la década de los setenta se caracterizó por la agudización de la confrontación entre los los grupos dominantes y los sectores mayoritarios, lo que llevó a una crisis en los respectivos sistemas de dominación, frente al ascenso del movimiento popular y a la continuación, en Guatemala, o consolidación, en Nicaragua y El Salvador, de la lucha armada como alternativa de transformación política, social y económica en favor de los grupos dominados de tales países.

El Salvador tenía un gobierno antipopular, autoritario y represivo, que garantizaba el mantenimiento y reproducción del sistema de dominación al servicio de las minorías oligárquicas y burguesas, y acorde con los intereses económicos y geopolíticos de Estados Unidos.

La revolución sandinista influyó en el ánimo popular salvadoreño, alentando su lucha; pero también determinó las acciones de los grupos dominantes del país y del gobierno norteamericano, quienes vieron con preocupación hasta donde se podía llegar si se daba la transición a la democracia en las dictaduras latinoamericanas. Consigna que la administración Carter y los demócratas impulsaron como política exterior de los Estados Unidos.

Con la llegada de Reagan a la Casa Blanca y el ascenso de la mayoría republicana en el congreso, se inicia el despliegue de una estrategia más agresiva, que buscará revertir el proceso iniciado en Nicaragua, tanto por la vía militar - a partir de estimular y apoyar al movimiento contrarrevolucionario - como por el bloqueo económico y diplomático; derrotando a los sandinistas, e involucrando en ello a los gobiernos de Honduras y Costa Rica; y, por otra parte, evitar que en Guatemala y en El Salvador se diera un triunfo popular, como el alcanzado en Nicaragua. Para lo cual se buscó promover cambios paulatinos hacia una aparente democratización. con esto se puso en marcha un conjunto de estrategias, en las que la tradición autoritaria y represiva de los sectores dominantes se articuló con los postulados de la "seguridad

nacional", impuestos por los norteamericanos a los gobiernos y ejércitos de Latinoamérica, y con la estrategia de "conflicto de baja intensidad" que los Estados Unidos desplegaron para mantener su hegemonía en la región. Traduciéndose en planes cuyos componentes principales eran la violencia generalizada, la violación masiva y sistemática de los derechos humanos, y la continuidad de la guerra y el genocidio. Una de las principales consecuencias de dicha articulación fué la huída y desplazamiento de enormes contingentes de población hacia otras zonas de su propio país o hacia otros países.

Así, el fenómeno de los refugiados y desplazados centroamericanos se ubica en el marco de las estrategias utilizadas para impedir, a toda costa, la emergencia y el triunfo popular; lo que significaría, no solo el derrocamiento de los regímenes existentes, y por lo tanto, el arribo a una democracia popular, sino también la conquista de una soberanía real respecto de los Estados Unidos.

El éxodo centroamericano es consecuencia de la implementación de una serie de acciones destinadas a impedir, a cualquier precio, la definición de la lucha armada en favor del proyecto insurgente; pero también, de igual importancia, a desgastar, desalentar e inmovilizar al movimiento del pueblo; poniendo las bases para la continuación de un largo período de sometimiento y control de los sectores populares.

#### EL AUTORITARISMO: DINAMICA DE DOMINACION HISTORICA EN EL SALVADOR.

En El Salvador el surgimiento y posterior configuración del estado, en las postrimerias del siglo pasado, estuvo caracterizado por haberse constituido en estrecha concordancia con los intereses de un bloque en el poder, sustentado en la tenencia y explotación de la tierra, de este modo se conforma como país capitalista, habiendo definido y consolidado su estructura de acumulación en una economía basada en la producción y exportación de productos agrícolas; a partir de un violento proceso de acumulación originaria desatado por la reformas liberales que, durante la segunda mitad del siglo XIX, se llevaron a cabo en él.

La expropiación de tierras a las comunidades de indígenas y campesinos, propició una rápida concentración de la propiedad y la tenencia de la tierra, permitiendo la estructuración de una clase dominante, cuyo poder económico y político se establece a través de la producción, básicamente, de café.<sup>20</sup>

Esto determinará que el estado asuma como función principal el garantizar el estímulo de la acumulación, basado en la agroexportación, y a respaldar las actividades de los sectores cafetaleros. La estabilidad de estos sectores como grupos hegemónicos siempre fue frágil, ya que dependía de las fluctuaciones de los precios del café en el mercado internacional, no pudiendo llegar a consolidarse definitivamente frente a otros sectores. Esta inestabilidad se expresaba en su incapacidad para ejercer un control eficaz del estado, lo que era suplido por un ejercicio sumamente autoritario del poder. Así mismo, ante la necesidad de consolidar su dominación recurrió a bloquear los proyectos de corte democrático liberal, destinados a la diversificación de la estructura económica que daría preminencia al capital industrial. Para ello, el único recurso fue cerrar filas ejerciendo un férreo control político que impidiera la participación de otros sectores, cuyos intereses pudieran entrar en contradicción con los suyos; y, por ende, cancelando toda posibilidad de prácticas democráticas.<sup>21</sup>

La expresión de este ejercicio del poder, por parte del bloque dominante agroexportador, se concretó con la sucesión de dictadores cuyo estilo personal fue siempre autoritario, arbitrario y mezquino; similar al del hacendado. "El poder de los cafetaleros se expresó inequívocamente a través de formas de gobierno autoritaria, en las que fue pivote una estructura político-burocrática apoyada por el ejército"<sup>22</sup>. Teniendo como contraparte a una masa campesina, que era no sólo mano de obra sumamente barata, sino también una población sumisa, dócil y pasiva, junto a otra población urbana silenciosa, atemorizada y sin perspectiva ni experiencia en la participación social y política.

---

<sup>20</sup>-Cfr. Salazar Valiente, Mario. "EL SALVADOR: Crisis, dictadura, lucha" y Torres Rivas, Edelberto, "Guatemala: Medio Siglo de Historia Política" en América Latina; Historia de Medio Siglo. S. XXI, México 1981, p. 87, 88, 139 y 140, y Ramírez López, Berenice, "El Transfondo de la Revolución Salvadoreña, en Centroamérica Una Historia Sin Retoques, El Día en libros, México, 1987, p. 68 - 71.

<sup>21</sup> Ibid.

<sup>22</sup> Edelberto Torres R., op. cit. pag. 14.

La primera gran crisis del sector cafetalero, como grupo hegemónico del bloque en el poder, se vió agudizada por la recesión del capitalismo mundial en 1929; cuyo principal efecto en Centroamérica fue la caída de los precios del café en el mercado internacional. En El Salvador, el efecto de dicha crisis fue tal que distintos sectores presionaron para que se iniciara un proceso de transformaciones profundas. En el caso de los sectores populares, la contracción del excedente (al acentuar el desempleo y la brusca caída de los niveles de vida) acrecentó el descontento social. Sin embargo, el peligro que representaba para la hegemonía del sector cafetalero la existencia de un gobierno que pudiera, a través del Estado, impulsar un proyecto de transformaciones económicas y políticas distinto a sus intereses fundamentales, fue conjurado a través de un golpe de estado en diciembre de 1931.

A partir de ese momento la conducción política fue cedida a las fuerzas armadas. Desde entonces, y a lo largo del régimen dictatorial de Hernández Martínez (1931-1944), se afirmará la matriz agroexportadora y se reconstituirán el poder y hegemonía del sector agroexportador de la clase dominante. Sin embargo, la reconstrucción del poder sólo fue posible a través de la representación gubernamental en manos del ejército. El inicio de los regímenes militares en El Salvador reforzó las actitudes autoritarias, acompañándolas de la anulación y la violación de los derechos humanos, la represión desmedida contra los sectores populares (como fue la utilizada en 1932 para sofocar las manifestaciones resultado del descontento popular y cuyo saldo fue de 30,000 muertos), el control político-social con ausencia de espacios para la expresión y la lucha política de otros sectores, aún de sectores dominantes.<sup>23</sup>

"Antes de Hernández Martínez los militares no participan políticamente como grupo institucional, fuera de la ejecución de sus naturales funciones represivas... En adelante los grupos dominantes controlarán el poder por "interpósita mano". Equipos de militares se sucederán en el control y dirección del Estado, convirtiéndose objetivamente el ejército en el eje de la dominación".<sup>24</sup>

A partir de 1944, año en que H.M. es derrocado a través de un golpe de estado, distintos gobiernos se sucederán por la misma vía. Algunos gobiernos liderados por los grupos que en el poder pugnan por diversificar la estructura económica del país y modernizar las relaciones entre capital y trabajo, en contra de los

---

<sup>23</sup>-Cfr. Berenice Ramirez, L., op. cit. p.72.

<sup>24</sup>- Mario Salazar V., op. cit. p.104

intereses del sector agroexportador y en alianza con miembros progresistas del ejército, sectores medios, intelectuales y populares. Sin embargo, "estos gobiernos no lograron sostenerse debido a la beligerancia de la burguesía agroexportadora, la que junto con los altos mandos de las fuerzas armadas contrarrestó estas situaciones a través de nuevos golpes de estado, que harán asumir el gobierno al bloque hegemónico".<sup>25</sup>. Desde entonces "los golpes de estado han operado como mecanismos de recomposición o reajuste del aparato de dominación".<sup>26</sup>

Durante todo este tiempo y hasta 1972, la existencia de partidos políticos y el juego electoral tienen un carácter formal destinado a proporcionar una relativa legitimidad al Estado y a los gobiernos que se suceden en su control, puesto que aquellos pertenecen a distintas fracciones de la clase dominante y no representan en la práctica ningún tipo de juego democrático. En este período no existió para los sectores no dominantes, espacio o canal alguno de expresión y lucha política .

Por otra parte, a partir de la represión desatada en contra de los sectores populares, en 1932, a la participación popular en los distintos momentos de crisis y agudización de las contradicciones, o a la manifestación en la búsqueda de mejores condiciones de vida; le corresponderá una violenta represión, empecinándose los grupos dominantes en negarle al pueblo un lugar y una voz en la contienda política, así como una participación justa en la distribución de la riqueza.

Dentro de esta lógica, en la estructura y el ejercicio de la dominación, en la década de los sesenta se inicia en El Salvador la participación activa y decisiva de los Estados Unidos por tres vías. La primera, es la irrupción del capital norteamericano, que en la década de los cincuenta empieza a llegar a distintos ámbitos de la economía, simultáneamente con el proceso de industrialización del país; las otras dos como resultado de la estrategia norteamericana para América Latina, a raíz de la Revolución Cubana: La Alianza para el Progreso y la doctrina de Seguridad Nacional.

De esta manera "... el papel de los E.U. no sólo se limitó a resolver el problema de la economía nacional, sino también a darle una base objetiva a sus orientaciones hegemónicas las que se habían resuelto solo a través del reconocimiento político a las dictaduras militares. La importancia geopolítica del área centroamericana le

---

<sup>25</sup>- Berenice Ramirez L., op. cit. p. 90.

<sup>26</sup>- Mario Salazar V., op. cit. p.130.

llevaron a internarse en el carácter de la dominación. Así, el imperialismo norteamericano se afirma como sujeto que, interesado en afirmar su hegemonía, se irá introduciendo gradualmente en las orientaciones políticas del bloque en el poder".<sup>27</sup>

El arribo a la década de los 70's está marcado por la agudización de una de las contradicciones más severas anidadas en la sociedad salvadoreña: el violento proceso de polarización que representa la distribución de la riqueza. El sólido poder económico del sector agroexportador, con capital comercial, industrial y financiero, tiene su relación directa en un férreo poder político que guarda sus intereses, "esta abigarrada concentración del poder económico y las tendencias de la reproducción de capital en general, ha dado como resultado estructuras productivas en las que resalta predominantemente un intenso proceso de concentración y centralización de la riqueza y el capital. Ello se acompaña, en su lado opuesto, con procesos de descampesinización sin referentes en la demanda de trabajo asalariado y con límites de frontera agrícola. De esta forma, el proceso de proletarianización ha resultado con mayor precisión en un proceso gradual pero de profunda pauperización de la mayoría del pueblo salvadoreño".<sup>28</sup>

Esta cuestión trae como consecuencia la emergencia de los sectores populares, quienes se articulan en un movimiento por sus reivindicaciones económicas y por sus derechos políticos. Sin embargo, esta emergencia popular recibe como respuesta, una vez más, la negación sistemática a todo derecho y una violenta represión. A este hecho se suma una crisis en el interior de la clase dominante dada la confrontación "sobre cual sería el mejor camino a seguir para el restablecimiento dinámico de la acumulación del capital y la reproducción social"<sup>29</sup>, debida a la situación por la cual, a raíz de la crisis del Mercado Común Centroamericano, atravezaba la economía salvadoreña, pautada por la transnacionalización y la pérdida del mercado intrarregional. De esta manera "los enfrentamientos entre clases dominantes y subalternas se combinan con la acentuación de las diferencias y contradicciones intraburguesas. Los años 70s están fundamentalmente plagados por la expresión política de distintas fuerzas sociales".<sup>30</sup>

---

<sup>27</sup> Berenice Ramirez L., op. cit. p. 89.

<sup>28</sup>- Ibid. p. 95.

<sup>29</sup>- Ibid.

<sup>30</sup>- Ibid. p. 99

El proceso electoral de 1972 logró articular un conjunto de fuerzas sociales opositoras, al conformarse una coalición de partidos políticos bajo la denominación Unión Nacional Opositora, que le disputó el poder al oficialista Partido de Conciliación Nacional, creado en 1961 como órgano del sector agroexportador. La UNO triunfa en el proceso electoral; pero el PCN se mantiene en el poder por medio de la imposición fraudulenta; situación que se repite en 1977. "la legitimidad que el gobierno buscaba al aceptar la participación de la oposición en procesos electorales, se revierte con los fraudes realizados para cubrir el triunfo de la UNO".<sup>21</sup> Simultáneamente, "... aparecen en los años 70's organizaciones revolucionarias que a través de una estrategia integral de largo aliento y vinculadas al creciente movimiento sindical, campesino y popular plantearán a través de distintas estrategias y tácticas la lucha por el poder... en medio de una intensa movilización popular, organizaciones obreras, campesinas, estudiantiles, magisteriales, de pobladores de tugurios, de señoras de los mercados, etc., empiezan a constituirse en frentes de masas, expresión de distintas fuerzas que unidas en torno a un proyecto común irán convergiendo estratégicamente con las organizaciones revolucionarias".<sup>22</sup>

Ante esta emergencia del movimiento popular y la alternativa que ofrecía la lucha armada, la respuesta gubernamental no se limitó al fraude electoral y la imposición de gobiernos ilegítimos, ni al enfrentamiento a la oposición armada en el terreno bélico. Una serie de grupos paramilitares y escuadrones de la muerte inició una violenta y sistemática represión de las personas organizadas de los sectores populares, las capas medias, los intelectuales, e incluso sectores opositoristas de la clase dominante. Aún así, el movimiento de masas y la lucha armada continuaron en ascenso golpeando fuertemente a la estructura y dinámica de la dominación e impulsando un proyecto revolucionario de transformación.

#### ESCALADA DEL TERROR: ESTRATEGIA CONTRAINSURGENTE

El elemento principal del autoritarismo en El Salvador fue la represión hacia toda oposición, esta represión tenía un carácter de respuesta. El despliegue de violencia estaba destinado a aplastar a los movimientos una vez que estos se manifestaban. De esta

---

<sup>21</sup>- Ibid. p. 101

<sup>22</sup>- Ibid.

manera, la agresión física en contra de las masas y el encarcelamiento, muerte o destierro de sus líderes u otros miembros de los sectores de oposición, tenían el fin de dismantelar e inmovilizar el descontento, así como de neutralizar a la oposición organizada. Una vez logrado este objetivo la represión cesaba.

Este tipo de represión corresponde a movimientos que eran, en su mayoría, levantamientos populares espontáneos; resultado de la exacerbación del descontento, sobre todo en épocas en que se agudizaban las contradicciones de la estructura de dominación. A la vez que espontáneos, y básicamente por eso, eran desorganizados, sin estrategia para la lucha ni proyecto para la victoria; con una vanguardia ausente o ajena a sus intereses, ya sea por pertenecer al mismo bloque dominante o a sectores, tales como las capas medias de la población, que luchaban no en favor de los intereses populares sino de espacios y causas políticas para si mismos.<sup>33</sup>

Cuando las formas de organización y la lucha de la oposición, que busca representar los intereses populares, adquieren una estrategia que incluye a la insurgencia armada y se plantean un proyecto alternativo a la estructura de dominación vigente, la tradición autoritaria ya no sólo recurre a la represión de respuesta, sino que despliega un Terrorismo de Estado en contra de las masas populares, como parte de una estrategia contrainsurgente.

En El Salvador, al surgimiento de la lucha armada cómo último recurso frente al autoritarismo estatal, la antidemocracia y la miseria del pueblo, le correspondió una reacción gubernamental que pasó de la represión de respuesta al Terrorismo de Estado. La violencia se institucionalizó como forma de dominación. Parecía estar destinada a borrar de la memoria de los sectores populares, que la vida democrática y la vigencia de los derechos para los trabajadores podían ser una realidad. Paulatinamente, la lógica de la violencia se fue definiendo frente al ascenso de la lucha armada. Sin una respuesta contrarrevolucionaria por parte del bloque dominante; pero siendo vigente la tradición autoritaria, el surgimiento de la guerrilla y el ascenso del movimiento popular determinó una nueva lógica de la violencia desde el bloque dominante.

---

<sup>33</sup>- Aguilera Peralta, Gabriel: Dialéctica del Terror en Guatemala, EDUCA, San José, Costa Rica, p. 16.



La década de los 60's representa para algunos grupos al interior de los sectores populares, el momento de vislumbrar la alternativa revolucionaria por la vía de las armas, como el camino viable para la disolución de las estructuras y dinámicas de dominación vigentes, caracterizadas por ser antipopulares y antidemocráticas. Poco a poco y superadas las tendencias foquistas, se le va dando relevancia a la necesaria articulación entre el movimiento popular y el movimiento armado. Esto lo saben bien los del bloque dominante y el ejército de El Salvador, alimentados por la doctrina de la "seguridad nacional", de la que los norteamericanos se dedicaban a abastecerlos. La respuesta fue, entonces, la institucionalización del terror como estrategia global de contrainsurgencia, de la que el enfrentamiento a la oposición armada en el terreno militar será solo una parte. Simultáneamente al mantenimiento de la represión como respuesta a las manifestaciones populares por sus reivindicaciones económicas y políticas, se inicia el desarrollo de diversas acciones, protagonizadas por el ejército y por los escuadrones de la muerte y estructuras paramilitares, en contra de la libertad o de la vida de muchas personas vinculadas, e incluso potencialmente vinculadas, a la organización y la lucha de los movimientos popular y armado.

La desaparición, el secuestro acompañado de maniobras aparatosas, la aparición de cadáveres con señales de tortura o el acribillamiento de personas; el estallido de bombas en casas particulares o en los locales de las organizaciones políticas de oposición o de organizaciones populares; la publicación de listas negras de condenados a muerte y los cateos con lujo de violencia, entre otros, empezaron a ser parte de la cotidianidad salvadoreña durante la década de los 70's. Sin embargo, lejos de lograr el objetivo de evitar el avance popular, esta guerra contra la población civil, aunada a la agudización de las difíciles condiciones de vida de la misma y la negativa a los derechos políticos, promovía cada vez más este avance, al que correspondía entonces un recrudecimiento del terrorismo de estado en una espiral de violencia incontenible.

El terrorismo de estado tuvo básicamente tres objetivos:

a) Descabezar a los movimientos privándolos de sus líderes, por lo que éstos fueron sus blancos favoritos; b) Neutralizar a la intelectualidad opositora, activa o potencial, y c) Inmovilizar, inhibir por la vía del terror, a los sectores populares, generalizar el pánico para evitar toda participación en el movimiento popular y toda colaboración con el movimiento armado. De esta manera, simultáneamente a la búsqueda de la derrota del enemigo en el campo de batalla, pretendieron imponerse sobre la población por la vía del miedo.

En El Salvador. fue tal el fracaso de esta concepción que el movimiento armado se constituyó en un poder paralelo al cual no se pudo derrotar en los 12 años que duró el conflicto armado. La práctica del terrorismo de estado se agudizó a partir de 1979, en el marco del Conflicto o Guerra de Baja Intensidad.

#### LA ESTRATEGIA DE GUERRA DE BAJA INTENSIDAD

Ya desde los años 60's, a raíz del triunfo de la Revolución Cubana, los estrategas norteamericanos venían desarrollando una teoría militar acorde con la necesidad de enfrentar los crecientes movimientos de liberación nacional que, se suponía, se darían en América Latina como efecto del ejemplo cubano. Esta teoría se basaba esencialmente en el análisis de la subversión o insurgencia popular y en sus manifestaciones de lucha armada.

El componente principal de dicha teoría se fundaba en el carácter insurreccional de la lucha armada, por lo que no se podía pensar en términos de guerra convencional: la de dos ejércitos que se encuentran midiendo sus capacidades logísticas y su pertinencia estratégica y táctica; ni de una confrontación a la que la población civil fuera ajena. Se desarrolló así la llamada "Doctrina de Seguridad Nacional" como una teoría de contrainsurgencia en donde lo militar es sólo un aspecto.

La Escuela de la Américas en la zona del Canal de Panamá, (dirigida por los norteamericanos), lugar donde se ha formado una considerable proporción de los oficiales latinoamericanos, es una escuela de formación para la contrainsurgencia, bajo las tesis de la "Doctrina de la Seguridad Nacional."

Con esta doctrina se buscaba dotar a los ejércitos nacionales de una estrategia adecuada para enfrentar la subversión o insurgencia popular, que pudiera amenazar a los regimenes aliados a los Estados Unidos, dentro de la concepción bipolar del mundo, o confrontación Este-Oeste. Su fracaso en Cuba los llevó a poner el acento en la capacitación de los ejércitos locales para que estos evitaran que se llegara a extremos como el de la isla caribeña.

A raíz de la derrota sufrida por los norteamericanos en Vietnam, la teoría contrainsurgente se desarrolla en torno a un aspecto central: en el caso de los movimientos de liberación nacional, el enemigo no es un ejército sino todo un pueblo. Por lo tanto, para ellos, la invasión a un país geopolíticamente estratégico, en el caso del ascenso al poder de un sector que no le sea sumiso y con un proyecto revolucionario apoyado popularmente, no es una alternativa viable. Esta fue su lectura de la experiencia vietnamita.

Estas reflexiones se ponen a prueba con el triunfo popular en Nicaragua, por lo que:

" La continuación del debate post Vietnam y la búsqueda de opciones menos costosas a nivel político, militar y económico, se materializa en la opción de una guerra prolongada de desgaste... que sin abandonar la posibilidad de una invasión, maneja una perspectiva más global para enfrentar los conflictos... Combinando elementos militares, políticos, económicos, psicológicos, de inteligencia, y de control de la población, esta alternativa busca fortalecer las fuerzas armadas de los países aliados y promover movimientos insurgentes contrarrevolucionarios que sean la punta de lanza que resuelva el conflicto en favor de los intereses norteamericanos, sin un escalamiento que obligue a una decisión de invasión con fuerzas propias"<sup>24</sup>.

Esto último sería de los principales objetivos del conflicto o guerra de baja intensidad: evitarle a los Estados Unidos el costo de una invasión. Sin embargo, introduce un elemento importante y es el de no considerar la victoria militar como el único y definitivo factor del triunfo. Un segundo objetivo es, aunado a la victoria militar, impedir que una vez lograda ésta vuelva a surgir en un futuro, próximo o lejano, toda posibilidad de una insurrección popular; de ahí el planteamiento de un proceso prolongado de desgaste. En este sentido, no les importaba una victoria rápida y contundente en el plano militar, sino un proceso que desalentara e inmovilizara a los potenciales sectores subversivos presentes y futuros; por lo que, al triunfo en el plano militar le acompañó una situación generalizada, acorde con la continuidad o el establecimiento de un régimen pro-norteamericano. De ahí la importancia de los componentes no militares del Conflicto de Baja Intensidad: inteligencia, operaciones psicológicas, asuntos civiles y control de la población y de los recursos, destinados todos ellos a neutralizar o destruir la infraestructura básica y la capacidad logística de la insurgencia; sustentadas fundamentalmente en la población civil.

Las operaciones psicológicas, por ejemplo, buscaban "Cambiar la conducta y la percepción de la población y de los insurgentes sobre la guerra"<sup>25</sup>, creando disensión, desorganización, baja en el

---

<sup>24</sup>- Ibid.

<sup>25</sup>- Ibid. p. 17

estado de ánimo, subversión y desertión entre los insurgentes, logrando que "los insurrectos se pongan del lado del gobierno", con énfasis en, "la inutilidad de la lucha, la importancia de los nexos familiares y la aceptación de los programas de amnistía"<sup>36</sup>, así como obtener el apoyo de la población civil, recalcando "la importancia de la seguridad y los beneficios que se le ofrece a la población cuando ésta presta su apoyo... los beneficios que se obtienen con el cumplimiento de la ley; al igual que el hecho de que los insurrectos son la causa de las acciones como el toque de queda"<sup>37</sup> y otras acciones que afectan la vida de la población.

Se propusieron un conjunto de medidas destinadas a crear una buena imagen del gobierno y a desprestigiar a la guerrilla, a la vez que se mantuvo el terror como medida de disuación a la población civil. Junto a las operaciones psicológicas, los asuntos civiles y de control de la población, buscarían minimizar la interferencia de la población local con las operaciones militares, a la vez que desmontar la infraestructura de apoyo al movimiento revolucionario y evitar nuevas adhesiones a la causa. "Ello ha implicado el reasentamiento forzoso, la formación de aldeas estratégicas y la incorporación obligada de la población a las tareas de defensa por medio de la constitución de fuerzas o patrullas de autodefensa civil"<sup>38</sup>.

Todo esto bajo un postulado simple: la población civil es a la guerrilla lo que el agua al pez; si se desea acabar con el pez basta con retirarle el agua que lo sustenta. Para ello no hay freno a la violencia en contra de la población, por lo que se justifican los bombardeos y arrasamientos de aldeas y los fusilamientos masivos, entre otras acciones represivas.

En este contexto no importaba cuanto tardara la guerra, ésta podía prolongarse indefinidamente, ya que lo importante era desgastar a las fuerzas insurgentes; a la vez que cansar, desalentar, intimidar, atemorizar y paralizar por el terror a la población, de forma que ya no quisiera saber absolutamente nada de triunfos populares y transformaciones revolucionarias. De esta manera, el Terrorismo de Estado y la Estrategia de Guerra de Baja Intensidad se articularon perfectamente; constituyendose en una

---

<sup>36</sup>- Torres Rivas, E. op. cit. p. 140.

<sup>37</sup>- Ibid. p. 150.

<sup>38</sup>- Ibid. p. 163.

bien orquestada, sistemática y generalizada violación a los Derechos Humanos, no sólo poniendo en peligro la vida, la seguridad y la libertad de las personas, independientemente de si tenían un activismo político o subversivo, sino creando un clima permanente de amenaza, incertidumbre y zozobra.

#### EFFECTOS DEL CONFLICTO

En el contexto descrito anteriormente, la década de los 80's, estuvo marcada para El Salvador por la guerra. Pese a los esfuerzos del gobierno norteamericano y los grupos dominantes para introducir cambios tendientes a dotar de una fachada democrática a la estructura de dominación, con el fin de suavizar las contradicciones que justificaban el proyecto revolucionario y anular por tanto a las fuerzas que lo impulsaban, para El Salvador la década de los 80s fue una década de guerra civil.

Guerra civil que data de 1981 y que, dada la extensión del país, llegó a todos sus rincones; siendo uno de sus efectos más severos el creciente deterioro de la economía. La guerra destruyó una considerable proporción de la infraestructura productiva del país, a la vez que paralizó significativamente parte de las actividades económicas. Esto se sumó a la fuga de capitales que se dió al inicio de la crisis. En El Salvador casi la totalidad del presupuesto gubernamental estuvo dedicado a financiar la guerra", por lo que muy poco se destinó a apoyar la infraestructura productiva, a alentar a la economía y, por ende, a ampliar las fuentes de empleo. Tampoco se destinó a servicios de salud y educación, ni a obras de infraestructura para servicios públicos. Prácticamente la totalidad del presupuesto gubernamental salvadoreño fue financiado por el gobierno de los E.U., quien no tuvo reparo en subsidiarlo con miras a obtener los resultados esperados a mediano plazo.

Por otra parte, la guerra, pero más concretamente la estrategia contrainsurgente en la lógica de Guerra de Baja Intensidad, al provocar los grandes desplazamientos de población, desató una severa presión demográfica sobre los lugares en donde la guerra tuvo menor incidencia; principalmente en las ciudades, en las cuales, al concentrarse la población, se agudizó la competencia por el empleo y la vivienda, y se volvieron insuficientes la infraestructura urbana y los servicios públicos.

Todo ello afectó severamente las condiciones de vida de la población y le minó las alternativas de sobrevivencia, mientras los índices de desempleo alcanzaron los niveles mas altos en la historia del país<sup>40</sup>. Asimismo, la guerra afectó a muchos jóvenes, quienes fueron obligados a prestar servicio militar, bajo la forma de reclutamiento forzoso, y enviados al frente de batalla sin prácticamente ningún entrenamiento. Este fue un factor más de preocupación y amenaza para ellos y para sus familias.

## EL EXODO

Todos los aspectos descritos operaron a lo largo de la década anterior hasta 1992, año en que se firman los acuerdos de Chapultepec, como factores expulsivos de la población. Las modalidades que la represión de respuesta y el terror desatado adquirieron en el marco de la estrategia contrainsurgente; y la que ésta, a su vez, adquirió en la Guerra de Baja Intensidad, se unieron al severo deterioro económico resultado de la guerra y de la economía de guerra, sometiendo a la población a un permanente estado de amenaza<sup>41</sup>.

En esta situación estaban no sólo aquellos que por sus actividades sufrieron persecución directa, como es el caso de los líderes o activistas del movimiento popular, sindical, estudiantil, de partidos de oposición, sino también los que realizaban actividades que no forzosamente tendrían un carácter opositor, como fue el caso de cientos de maestros, trabajadores de la salud, periodistas, catequistas y religiosos; quienes por el solo hecho de tener un compromiso con el pueblo y trabajar en favor de los sectores populares o el movimiento opositor, aunque no en la lucha armada. Estaban también los familiares o personas cercanas a los desaparecidos, presos o asesinados, quienes sufrieron, además del efecto traumático, un hostigamiento permanente. También todos aquellos que colaboraron con el movimiento armado a nivel de abastecimiento de medicinas, alimentos, ropa o pertrechos logísticos.

Estaba la población de los asentamientos rurales que se hallaban en o cerca del teatro de operaciones militares, quienes o sufrieron bombardeos y fuegos cruzados, o fueron objeto de violencia directa, por ser considerados colaboradores de la guerrilla, y por lo tanto asesinados unos, desaparecidos otros y desalojados violentamente la mayoría, después de operativos de arrasamiento de poblados y aldeas.

---

<sup>40</sup>- Ibid.

<sup>41</sup>- Ibid.

Estaban los jóvenes y sus familias, que estuvieron expuestos a ser reclutados forzosamente por el ejército gubernamental y enviados a las zonas de conflicto. Estaban todos aquellos que emigraron al interior de su país o los que siendo originarios de los puntos de concentración de desplazados no obtuvieron un empleo o sus ingresos estaban por debajo de lo indispensable para sobrevivir.

Estaban los que vivían cerca de la violencia generalizada inherente a la guerra, los que fueron testigo de acciones represivas, los que fueron víctimas de atentados, aunque estos no estuvieran dirigidos contra ellos<sup>42</sup>.

En El Salvador, la población sufrió directa o indirectamente en su persona, en su familia, en sus amistades, conocidos, o en sus propiedades; la amenaza constante, y vivió bajo un clima de terror, por lo que el miedo, la inseguridad y la incertidumbre eran ya elementos cotidianos. En esta situación cualquier cosa podía ser disparador de la decisión de abandonar abruptamente el propio país y buscar refugio en otros<sup>43</sup>.

#### CONCLUSION

El Salvador tiene una historia de desplazamientos humanos, al interior y al exterior del país, que se remonta varios siglos atrás. La migración ha sido causada fundamentalmente por razones de índole económica; por su parte, las migraciones en los 80's fueron provocadas por la situación de guerra civil.

Durante ese período, la población salvadoreña huía de la represión institucionalizada, provocando con ello dos fenómenos: el desplazamiento y el refugio. El primero de ellos se refiere a las movilizaciones masivas al interior del país; es decir, de los escenarios de la guerra civil en el norte, el oriente y el centro, hacia aquellos lugares que les garantizaran una cierta seguridad de sobrevivencia, al occidente y al sur. Mientras que el refugio fue entendido como la huida hacia el exterior, en búsqueda de la seguridad que no encontraba en el país.

Los primeros países receptores de refugiados salvadoreños fueron los del istmo centroamericano: Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá y Belize.

---

<sup>42</sup>- Cfr. Ibid. p. 50-51.

<sup>43</sup>- Cfr. Ibid.

En estos países, las condiciones de vida de los refugiados fueron desiguales. En principio, Guatemala era vista como un corredor hacia México y Estados Unidos; sin embargo, por la misma situación política guatemalteca, fueron reprimidos, detenidos y deportados; aquellos que se quedaron, lo lograron al mimetizarse.

En Honduras se crearon tres grandes campamentos para los refugiados: San Antonio, Mesa Grande y Colomocagua, donde las condiciones de vida semejaban las de un campo de concentración. Aún y cuando los refugiados fueron reprimidos en diversas ocasiones, tanto por el ejército hondureño como por el salvadoreño, los refugiados lograron un alto nivel de organización social y autogestiva, lo que les permitió desarrollar actividades de sobrevivencia, además de la creación de talleres artesanales (alfarería, hojalatería, bordado, entre otros), cuyos productos comercializaron a través de las ONGs.

En Nicaragua, la situación de los refugiados resultó menos difícil, puesto que encontraron apoyo por parte del gobierno sandinista. Independientemente de su situación migratoria, tuvieron libertad de movimiento, se integraron a las cooperativas agrícolas existentes, el problema para ellos fue la difícil situación económica que estaba viviendo Nicaragua.

Si bien no hubieron migraciones masivas hacia Costa Rica, Belize y Panamá; en éstos países los refugiados encontraron mejores condiciones de vida, pudiendo, muchos de ellos, integrarse a la vida social cotidiana del país.

La procedencia de la mayoría de estos refugiados era rural, cosa que no se dió con los refugiados que emigraron hacia el norte: México, E.U., Canadá. Pero además éstos tenían un mayor compromiso, eran militantes del FMLN o sus familias, que no deseaban desligarse del país, y campesinos que no contaban con los recursos para refugiarse en lugares más alejados o, al menos, en aquellos que ofrecieran una mayor seguridad.

#### LA MIGRACION HACIA MEXICO

México representaba un destino más seguro para los salvadoreños. Este país se había distinguido, hasta entonces, por su solidaridad con los pueblos en lucha, su recepción de refugiados españoles, chilenos, argentinos; y su apoyo a las revoluciones Cubana y Nicaraguense, así como el reconocimiento que, junto con Francia, hizo del FMLN como fuerza beligerante, lo hicieron un destino idóneo para el refugio, además de ser el paso obvio hacia el norte.



Los primeros contingentes que arribaron a México en la década de los 80's, dejaron el país por dos principales razones: por la violencia y represión generalizada y por la represión directa. Los que respondieron a la primera razón, fueron aquellos que pensaron que su país ya no ofrecía las condiciones de mínima seguridad de supervivencia y desarrollo. Muchos de ellos procedían de la zona urbana salvadoreña y cuyo nivel económico, cultural y académico, por lo general, era más alto; situación que les permitió una mayor y mejor integración a la sociedad receptora. La mayoría se asentó en el Estado de Jalisco.

Los que respondieron a la represión directa, eran los participantes directos en el movimiento insurgente, familiares, o gente sospechosa de participar con la causa del FMLN. Su procedencia era tanto urbana como rural, de las zonas en conflicto o donde la guerra había alcanzado proporciones mayúsculas. La mayoría se asentó en el D.F.

Las condiciones de vida en México para los refugiados salvadoreños no fueron fáciles, principalmente por su condición de ilegalidad migratoria. Sin embargo, para aquellos que se asentaron en la ciudad de Guadalajara, la ilegalidad no resultó un mayor obstáculo para acceder a un empleo regular o bien remunerado (algunos de ellos eran profesionales que se colocaron como profesores en instituciones de educación superior, como el ITESO y la UdeG). En tanto que, para aquellos que se asentaron en el Distrito Federal, tres situaciones se conjugaron para que no lograran una situación aceptable de supervivencia (por no hablar de la imposibilidad de adaptarse al medio receptor), éstas fueron: su situación de ilegalidad, su calidad de participante en el proceso revolucionario de su país y su falta de preparación para desempeñar alguna actividad productiva.

La situación de ilegalidad era una de las principales fuentes generadoras de estrés, pues al ser descubiertos eran encarcelados y deportados a su país. Una vez estando allá el destino más seguro era: encarcelamiento, tortura y muerte. Aunado a ello, estaba la situación de desconfianza que se creó entre salvadoreños, pues no se contaba con ninguna seguridad de que otros compatriotas, que pasaban también por refugiados, no fueran informantes del gobierno salvadoreño.

La migración hacia México fue continua a lo largo de la década, llegando a hacerse un estimado de más de un millón de salvadoreños refugiados.

CAPITULO III            MARCO TEORICO  
 ANTECEDENTES DE LA TERAPIA FAMILIAR ESTRUCTURAL

En general hay tres corrientes de terapia familiar en E.U.: La CORRIENTE TRANSICIONAL, que trata de amalgamar conceptos nuevos de sistemas con conceptos dinámicos tradicionales, aquí encontramos a Ackerman, Bloch y Nagy; la CORRIENTE EXISTENCIAL, cuyo objetivo es el crecimiento y expansión de la persona. Las figuras más conocidas dentro de esta corriente son V.Satir y Whitaker; y la CORRIENTE DE SISTEMAS, cuyo objetivo es el cambio del sistema familiar como contexto social y psicológico de los miembros de la familia. En el tratamiento, el énfasis se encuentra en la transformación de los procesos interpersonales en disfunción. En esta corriente encontramos a Bowen, quien ha incorporado en el entrenamiento a la familia de origen del estudiante, dicho proceso requiere que el estudiante vuelva a su familia de origen para explorar el pasado familiar hasta donde haya trazas históricas, y que trate de producir cambios favorables en las relaciones de los miembros de su familia; aquí encontramos también a S.Minuchin.<sup>1</sup>

SURGIMIENTO DE LA TERAPIA ESTRUCTURAL.

Los orígenes de la terapia familiar se remontan a los años cincuenta, a partir de las investigaciones realizadas por el grupo de Palo Alto, con G. Bateson, Don D. Jackson y Haley, entre otros, sobre la comunicación esquizofrénica, y su desarrollo hace referencia a las siguientes fuentes:

- 1- Teoría General de Sistemas.
- 2- Teoría de la Comunicación.
- 3- Teoría de la Información.
- 4- Niveles de Aprendizaje.
- 5- Constructivismo.
- 6- Cibernética.

Una de las bases teóricas con la que gran parte de terapeutas familiares coinciden es la Teoría General de Sistemas. Los miembros del grupo de Palo Alto hicieron de forma más estructurada la integración de esta teoría y los sistemas

---

<sup>1</sup>-MINUCHIN, S.: Terapia Estructural de la Familia, en FAMILIAS Y TERAPIA FAMILIAR

familiares.<sup>2</sup>

#### LA TEORIA GENERAL DE SISTEMAS.

La TGS desempeñó un papel importante en la orientación moderna de la ciencia y fue introducida por Bertalanffy, en sentido amplio, señalando 3 aspectos principales:

- 1) Como "ciencia de los sistemas", es decir la exploración y la explicación científica de los "sistemas" de las diferentes ciencias, observando las relaciones que se producen entre ellos. Así la TGS es la exploración científica de "todos" y "totalidades".
- 2) Como "tecnología de los sistemas", ve los problemas que surgen en la tecnología y la sociedad moderna; es decir: computadoras, maquinaria autorregulada, industria, comercio y armamento.
- 3) Como "filosofía de los sistemas", es decir la reorientación del pensamiento y la visión del mundo resultante de la introducción del "sistema" como nuevo paradigma científico.

En contraposición a la ciencia clásica, que observa la composición de los elementos con causalidad lineal o unidireccional, la investigación de totalidades organizadas requiere nuevas categorías de interacción, transacción, organización y teleología. La necesidad de un enfoque de sistemas se evidenció porque el esquema mecanicista de causalidad lineal no era suficiente para enfrentar los problemas teóricos actuales, sobre todo en las ciencias biosociales y tecnológicas.

El procedimiento mecanicista consistía esencialmente en resolver el organismo vivo en partes y procesos parciales. La teoría vitalista lo explicaba a través de la acción de factores animoides.

La Teoría General de Sistemas retomó de la Cibernética los conceptos de conducta intencional y de teleología para la capacidad autoproductiva o buscadora de metas, o causa final. Conceptos efectivos para estudiar los mecanismos de autorregulación, los sistemas y organismos con auto orientación y las personalidades que se autodirigen y son equivalentes a las expresiones de retroalimentación, servomecanismos, sistemas circulares y procesos circulares. Un concepto de mucha importancia es también el de orden jerárquico, sobre todo para entender los conceptos de "estructura" y de "función".

El problema metodológico de la TGS es abocarse a cuestiones de naturaleza más general. Así, algunos conceptos, modelos y principios de la TGS son aplicables a sistemas materiales,

---

<sup>2</sup>-ELKAIM, Mony: "SI ME AMAS, NO ME AMES" psicoterapia con enfoque sistémico. Gedisa editorial, Argentina, 1989.

psicológicos y socioculturales.<sup>3</sup>

En contraste con la visión mecanicista y determinista surge la concepción organísmica como una necesidad de estudiar no sólo partes y procesos aislados, sino también de resolver los problemas decisivos encontrados en la organización y el orden que los unifica como resultado de la interacción de partes.

La Psicología de la Gestalt reveló la primacía de todos psicológicos que no son sumas de unidades elementales y que están gobernados por leyes dinámicas. Igualmente en las ciencias sociales se empezó a considerar a la sociedad, la economía, la nación como un todo superordenado a sus partes.

A partir de esto se concibe a los organismos vivos como sistemas abiertos, es decir: sistemas que intercambian materia con el medio ambiente. Todo organismo vivo es un sistema abierto porque se mantiene en continua incorporación y eliminación de materia, constituyendo y demoliendo componentes, sin alcanzar mientras viva, un estado de equilibrio químico y termodinámico, sino manteniéndose en un estado uniforme (steady) (es el caso del metabolismo-proceso químico celular).

Otro aspecto vinculado a la TGS es el de la teoría de la comunicación. Norbert Wiener creó la teoría de la cibernética que trata de mostrar que los mecanismos de naturaleza retroalimentadora fundamentan el comportamiento teleológico o intencionado en las máquinas, en los organismos vivos y en los sistemas sociales.<sup>4</sup>

## CONCEPTOS DE LA TEORÍA GENERAL DE SISTEMAS

### ORDEN JERÁRQUICO

Los sistemas están frecuentemente estructurados de modo que sus miembros son, a su vez, subsistemas del nivel inmediato inferior. Esta superposición de sistemas se llama orden jerárquico. La estructura jerárquica y su combinación en sistemas de orden creciente es característica de la realidad como un todo y tiene fundamental importancia especialmente en biología, psicología y sociología.

### FINALIDAD

Se habla de finalidad desde dos ángulos:

- a) En caso de perturbación, el sistema genera fuerzas

---

<sup>3</sup>- VON BERTALANFFY, Ludwig: TEORÍA GENERAL DE LOS SISTEMAS fundamentales, desarrollo y aplicaciones; Fondo de Cultura Económica, México, 1986.

<sup>4</sup>-Ibid

que contrarrestan dicha perturbación y restauran el estado de equilibrio; son derivaciones del principio del mínimo esfuerzo.

b) En el sentido de dependencia con respecto al futuro.

#### TIPOS DE FINALIDAD

1-. Teleología Estática o adecuación, significa que una disposición parece útil para determinado "propósito" (las plumas, la grasa, las espinas, el mimetismo)

2.) Teleología Dinámica, significa una directividad de procesos, distinguiéndose varios fenómenos.

- Dirección de acontecimientos hacia un estado final, lo que puede ser expresado como si el presente comportamiento dependiera del estado final.
- Directividad basada en estructura, significa que una disposición estructural conduce el proceso de tal manera que se logra un determinado resultado (homeostasia).
- La Equifinalidad, es decir: el hecho de que pueda alcanzarse el mismo estado final partiendo de diferentes condiciones iniciales y por diferentes caminos. Para Sistemas Cerrados, el estado final es determinado por las condiciones iniciales, es decir que si se alteran éstas o el proceso, el estado final cambiará. Para Sistemas Abiertos- puede alcanzarse el mismo estado final partiendo de diferentes condiciones iniciales y por diferentes caminos. Este principio tiene significado para los procesos de regulación biológica.
- La genuina finalidad o intencionalidad, significa que el comportamiento actual está determinado por previsión de la meta. Presupone que la meta futura está ya presente en el pensamiento y que dirige la acción actual. La verdadera intencionalidad es característica del comportamiento humano.<sup>5</sup>

Bertalanffy retomó el punto de vista orgánico para explicar que los organismos son cosas organizadas, de ahí surgió la teoría de los sistemas abiertos y de los estados uniformes.

Paralelamente a la Teoría General de Sistemas surgen otras disciplinas independientes que luego se integran y tienen en común estudiar Totalidades Interconectadas, éstas son:

- 1) La Cibernética.
- 2) La Teoría de la Información.

---

<sup>5</sup>-Ibid

- 3) La Teoría de los Juegos.
- 4) La Teoría de la Decisión
- 5) La Topología o las Matemáticas Relacionales
- 6) El Análisis Factorial

## SISTEMA

Complejo de elementos en interacción. Un sistema es cerrado cuando su interacción con el medio es mínima y es abierto cuando esa interacción es notoria.

## PROPIEDADES DE LOS SISTEMAS

El grupo de Palo Alto, considerando la interacción como sistema, definió ciertas propiedades formales válidas para los sistemas abiertos. Entre ellas:

1- Totalidad. Significa que así como la modificación de un elemento del sistema implica un cambio del mismo en su conjunto, el comportamiento de un miembro de la familia afecta el comportamiento de los otros miembros y la modifica en su conjunto.

2- No sumatividad. Significa que un sistema no es la suma de sus elementos, por lo que no se puede reducir a la familia a la suma de cada uno de sus miembros,

3- Equifinalidad. Significa que en todo sistema, que es la fuente de sus propias modificaciones, los elementos semejantes pueden estar ligados a elementos iniciales diferentes. Pero en un sistema humano, que es abierto por excelencia; no es posible comprender la etiología de una enfermedad, remontándose a un elemento inicial o, más aún, a una repetición de elementos causales. Es necesario analizar en su conjunto al sistema familiar en el que surgió el síntoma.

4- Homeostasis. Es el concepto de regulación por retroalimentación de Cannon, para los sistemas autorregulados y para los fenómenos de adaptación. Ligada a la T.G.S., la homeostasis ha sido útil en Psicoterapia sistémica. Desde 1957, con Don D.Jackson a la cabeza, los integrantes del grupo de Palo Alto sostienen que la enfermedad del paciente puede ser comprendida como un mecanismo homeostático para equilibrar al sistema familiar en peligro de cambio.

De aquí surge la idea de que el síntoma cumple una función de economía, tanto a nivel personal como al nivel del sistema familiar donde ha surgido y se ha mantenido.

Así mismo, el grupo de Palo Alto retomó la Teoría de los Tipos Lógicos de B. Russell para intentar comprender las paradojas patológicas del esquizofrénico, describiéndolo como preso en un campo de comunicación donde es incapaz de diferenciar los niveles lógicos, un campo en el que no hay posibilidades de

elección. Además describieron las 3 formas de esquizofrenia (paranoide, hebefrénica y catatónica) como una reacción posible frente a la confusión de los niveles lógicos. <sup>6</sup>

Un concepto más es el de Isomorfismo, que se refiere a la similitud de reglas, normas o patrones en interacción, a pesar de los elementos que lo componen. Es la permanencia, similitud o igualdad, entre patrones de interacción; aunque los elementos sean distintos. Los parámetros del sistema familiar son las formas de interrelación y las formas que se repiten son las redundancias. <sup>7</sup>

#### LOS METODOS EN LA INVESTIGACION GENERAL DE LOS SISTEMAS.

Hay, en la investigación general de sistemas, dos métodos principales, una toma el mundo tal como lo hallamos, examina los diferentes sistemas que en él se dan y ofrece enunciados acerca de las regularidades que se han encontrado válidas, este método es el EMPIRICO-INTUITIVO.

El segundo, consiste en considerar el conjunto de todos los sistemas concebibles y entonces reducir el conjunto a dimensiones más razonables, este es el método DEDUCTIVO.

#### HOMEOSTASIA

Son los procesos por los cuales se mantiene constante la situación material y energética del organismo, y son regulados por mecanismos de retroalimentación. Muchas regulaciones psicofisiológicas siguen los principios de la Homeostasia, sin embargo, hay limitaciones evidentes. El esquema homeostático no es aplicable:

- 1) A regulaciones dinámicas, o sea a regulaciones no basadas en mecanismos fijos sino que se dan dentro de un sistema que funciona como un todo (los procesos de regulación después de lesiones cerebrales).
- 2) A actividades espontáneas.
- 3) A procesos cuya meta no es la reducción sino el establecimiento de tensiones.
- 4) A procesos de crecimiento, desarrollo, creación y similares.

La homeostasia es inapropiada como principio explicativo

---

<sup>6</sup>- ELKAIN, Mony: Op. Cit.

<sup>7</sup>- Ibid.

para las actividades humanas no utilitarias, que no sirven a las necesidades primarias de conservación propia y supervivencia ni a sus derivaciones secundarias, como ocurre con tantas manifestaciones culturales.'

#### ACTIVIDADES SIMBOLICAS.

A excepción de la satisfacción inmediata de necesidades biológicas, el ser humano vive en un mundo no de cosas sino de símbolos. Los diferentes universos simbólicos, materiales y no materiales, que distinguen las culturas humanas de las sociedades animales, son parte del sistema de conducta del hombre. Puede dudarse de que el hombre sea un animal racional pero no se duda de que es un ser creador de símbolos y dominado por los símbolos.

Todas las nociones empleadas para caracterizar la conducta humana son consecuencias o diferentes aspectos de la actividad simbólica:

Cultura o civilización, creación, objetivación tanto de cosas externas como del si mismo, unidad yo-mundo, el tener pasado o porvenir, nexo temporal, visión de lo futuro, autentica intencionalidad, intención como planeamiento conciente, temor a la muerte, suicidio, voluntad de significado, devoción idealista a una causa, martirio, empuje hacia la motivación madura, autotranscendencia, autonomía del yo, funciones del yo sin conflictos, agresión esencial, conciencia, super yo, ideal del yo, valores, moral, disimulo, verdad y mentira.

Todo ello surge de la raíz de universos simbólicos creadores y no puede ser reducido a pulsiones biológicas, instintos psicoanalíticos o reforzamiento de gratificaciones u otros factores. Los trastornos mentales por regla general son perturbaciones simbólicas.

El afán humano es más que autorrealización, se dirige a metas objetivas y realización de valores. Puede haber conflicto entre pulsiones biológicas y un sistema simbólico de valores, es la situación de la psiconeurosis. O puede haber conflicto entre universos simbólicos, o pérdida de orientación de valor, y experiencia de la falta de significado del individuo; es la situación que surge de la neurosis existencial o "noógena".

Esto es aplicable a los "trastornos del carácter" como la delincuencia juvenil que aparte de su psicodinámica, se origina en el desplome o erosión del sistema de valores. (la cultura es un importante factor psicosociológico).

La enfermedad mental es una perturbación de las funciones de sistema del organismo psicofísico.

\*- VON BERTALANFFY, Ludwig: Op. Cit.

\*- Ibid.



El principio organísmico de "actividad espontánea" y el principio "humanístico" de "funciones simbólicas" son la piedra angular de la concepción sistémica.

Bertalanffy dice que la respuesta a la falta o no de salud mental de un individuo, depende en última instancia de que disfrute de un universo integrado congruente con el marco cultural en que le toque vivir. Lo que puede ser saludable a una cultura quizá sea patológico en otra, según lo ha demostrado el antropólogo Benedict (1934).

Este concepto tiene implicaciones definidas en Psicoterapia. Si el organismo psicofísico es un sistema activo, las terapias ocupacionales y adyuntivas tienen evidente consecuencia: es decir, el despertar posibilidades creadoras tendrá mayor importancia que el ajuste pasivo. Si estos conceptos son correctos, más importante que "escarbar en el pasado" será ahondar en los conflictos presentes, procurar la reintegración y la orientación hacia metas y el porvenir, es decir, la anticipación simbólica.

Tendencias recientes en psicoterapia ven a la "personalidad como sistema" y dicen que si gran parte de la neurosis actual es "existencial" será, resultante de la falta de sentido de la vida por lo que será oportuna la "Logoterapia" (Frankl, 1959), la terapia a nivel simbólico.<sup>10</sup>

La elaboración del paradigma de la T.G.S. facilitó pasar del interés por el carácter individual a un enfoque del contexto de interacción, donde se considerara una causalidad circular. Esto es lo que contempla el paradigma sistémico u organísmico. De este paradigma sistémico de la actividad humana se sacaron los términos teóricos de la terapia familiar estructural.<sup>11</sup>

Un contexto existe:

1- cuando una colectividad de partes circundan a un componente focal particular, y mantienen con él una relación antigua y dinámica.

2- cuando las transacciones que ocurren entre las partes responden a los principios sistémicos.

El cambio terapéutico se ve diferente cuando se ve el todo, el contexto circundante y la familia, pasando a conductas más observables en el aquí-y-ahora, lo cual es un paso del espacio interior al exterior. A una observación cada vez más cuidadosa de lo que las personas se hacen unas a otras y hacen unas con otras cuando se tratan en su circunstancia.

---

<sup>10</sup>- Ibid.

<sup>11</sup>- UMBARGER, Carter: TERAPIA FAMILIAR ESTRUCTURAL, Amorrortu, Buenos aires.

En ese sentido una visión más etológica sería: el animal se debe estudiar en su ambiente natural y aún aquellas conductas que eminentemente dependen del instinto biológico sólo se convierten en fuerzas emergentes y organizadoras dentro de un contexto más vasto, supraordinado.

## TEORIA DE LA COMUNICACION

Entre los planteamientos fundamentales de la terapia familiar, la teoría de la comunicación ha sido de gran importancia. Esta es un cuerpo de teoría creada por Watzlawick y fortalecida por Bateson.<sup>12</sup>

Sostiene el enfoque comunicacional que el intercambio de mensajes entre las personas define relaciones que son estabilizadas por procesos homeostáticos, bajo la forma de acciones que los individuos llevan a cabo dentro del marco de la familia. Enfatiza en cambiar el sistema familiar, organizando a los miembros de la familia para que se comuniquen de otro modo entre sí, en el momento actual y en ese sentido tiene más importancia la comunicación analógica que la comunicación digital. Este enfoque se integra básicamente en dos ramas de la terapia: la rama estructural que pone el acento en la organización jerárquica de la familia y en la descripción de sus distintas estructuras comunicacionales, y la rama estratégica. El enfoque comunicacional se refiere a los aspectos pragmáticos ( en la conducta) de la comunicación humana y particularmente a los trastornos de la conducta.<sup>13</sup>

El estudio de la conducta humana se divide en 3 áreas:

- 1- Sintáctica, es la que abarca los problemas relativos a transmitir información, problemas de codificación, canales, capacidad, ruido, redundancia y otros problemas estadísticos del lenguaje. (lógica matemática).
- 2- Semántica, es el significado de la información. (filosofía de la ciencia).
- 3- Pragmática, es la comunicación que afecta a la conducta. (Psicología)

Watzlawick usa los términos comunicación y conducta como sinónimos.

Pragmática. Son los efectos de la comunicación sobre la

---

<sup>12</sup>- BATESON, Gregory: 1952 y 1962 PROYECTO DE INVESTIGACION; HALEY, 1963; JACKSON, 1968; JACKSON y WEAKLAND, 1961.

<sup>13</sup>- WATZLAWICK, P; HELMICK, B.J. y JACKSON, Don D.: TEORIA DE LA COMUNICACION HUMANA. Interacciones, patologías y Paradojas; Ed. HERDER, Barcelona, España, 1986.

conducta; la palabra, el lenguaje corporal, agregando a las conductas personales los componentes comunicacionales inherentes al contexto en que se da la comunicación.

**Comunicación.** Desde la perspectiva pragmática, toda conducta, y no sólo el habla, es comunicación; incluso los indicios comunicacionales de contextos impersonales afectan a la conducta.

Además, dice que interesa el efecto de la comunicación sobre el receptor y el efecto que la reacción del receptor tiene sobre el emisor por estar ligados.

La cibernética puso fin a la lucha entre determinismo y vitalismo (éste sostiene que existe un propósito en el curso de los hechos y que el resultado eventual determina de "alguna manera" los pasos que llevan a él), por el descubrimiento de la Retroalimentación.

**Retroalimentación.** Una cadena en la que el hecho A afecta al hecho B, y B afecta a C y C, a su vez, afecta a D (sistema lineal determinista); pero si D lleva nuevamente a A, el sistema es circular y funciona de modo diferente.

**Puede ser Positiva.** Lleva al Cambio, a la pérdida de estabilidad o de equilibrio (morfogénesis).

o

**Negativa.** (homeostasis)-estado constante, desempeña un papel importante en el logro y el mantenimiento de la estabilidad de las relaciones.

En los dos casos, parte de la salida de un sistema vuelve a introducirse en el mismo como información acerca de dicha salida. La diferencia es que en la retroalimentación negativa esa información se usa para disminuir la desviación de la salida respecto a una norma establecida; y en la retroalimentación positiva, la misma información actúa como una medida para aumentar la desviación de la salida y resulta así positiva en relación con la tendencia ya existente hacia la inmovilidad o la desorganización.

Esto es importante, porque los Sistemas Interpersonales pueden entenderse como circuitos de retroalimentación; ya que la conducta de cada persona afecta la de cada uno de los otros; y es, a su vez, afectada por éstas. <sup>14</sup>

Estudios sobre familias con un miembro esquizofrénico constatan que la existencia del paciente es esencial para la estabilidad del sistema familiar; y ese sistema reaccionará rápida y eficazmente frente a cualquier intento, interno o

---

<sup>14</sup>- Ibid.

externo, de alterar su organización. Los mecanismos de retroalimentación que poseen, presentan formas específicas de interdependencia o complementariedad.

Los sistemas que se autorregulan, son sistemas con retroalimentación en los que los conceptos de Configuración e Información son esenciales.

La Redundancia es estudiada en la Sintáctica y en la Semántica, y tiene sus reglas. La redundancia pragmática es esencialmente similar a la redundancia sintáctica y semántica, es decir: la repetición inútil de un concepto.

A partir de la Teoría de la Comunicación podemos decir que toda conducta es comunicación, y que toda comunicación se da en múltiples niveles, de los cuales se enfatizan tres:

- 1- Niveles de Significación. Definen la relación y al propio yo.
- 2- Niveles de tipo lógico.
  - a). Verbal o digital. El contenido.
  - b). No verbal o analógico. La relación.
- 3- Niveles de Aprendizaje.

Una de las premisa de la comunicación esquizofrénica es la incapacidad para discriminar los tipos lógicos, dando lugar al llamado Doble Vínculo.<sup>15</sup>

El concepto " Doble Vínculo" se refiere a un mensaje que una persona emite simultánea e implícitamente al mensaje explícito que es diferente al primero.

Cuando una persona es sometida constantemente a mensajes doble-vinculares puede desarrollar esquizofrenia; se encuentra atrapada, haga lo que haga siempre pierde. Otra característica es que la persona que se encuentra en situación doble-vincular no tiene posibilidad de metacomunicarse, es decir, no logra comunicarse con su interlocutor acerca de lo comunicado.<sup>16</sup>

En lo que respecta a la teoría de la información, de los trabajos de R. Wiener retomaron que la manera de intercambiar información se explica por la 2a. ley de la termodinámica, que manifiesta la existencia de una energía no disponible para el trabajo, la Entropía; que es una medida del desorden que hay en los sistemas y lleva a sus elementos a estados de caos.

<sup>15</sup>- Ibid.

<sup>16</sup>- Concepto de Doble Vínculo que data de 1956 (Bateson, et al) estimuló a muchos terapeutas que adoptaron una perspectiva comunicacional.

La información produce todo lo contrario, es decir que en lugar de tender hacia el desorden, propicia un estado uniforme de orden, este tipo de información es la Negentropía o entropía negativa que permite a los sistemas abiertos intercambiar información.

Los niveles de aprendizaje están relacionados con los tipos lógicos, en virtud de la capacidad de los sistemas de asimilar patrones de comunicación. Como señala Bateson, el aprendizaje es toda información que va produciendo diferencias. Dentro de éstos existen cuatro tipos de aprendizaje. Con fines clínicos interesa sobre todo el aprendizaje de tipo dos, Deuteroaprendizaje: es el procedimiento por el cual se aprende a aprender. Es el aprendizaje que marca la forma en que se relaciona la persona con otros; y donde se aprende a tener una identidad en diferentes contextos.

A partir de esto surge la terapia estructural, con Minuchin a la cabeza, y los trabajos realizados en la Clínica de Orientación Infantil de Filadelfia a finales de los años sesenta. Estos estudios efectuados con familias marginadas le permitió crear un marco teórico y técnico muy estructurado, y tuvo éxito también en el trabajo con familias con niños psicóticos y con familias psicósomáticas, especialmente con miembros anoréxicos.

#### EL MODELO ESTRUCTURAL.

El enfoque estructural pone el acento en las jerarquías, partiendo de la premisa de que la familia no es una organización entre iguales y de que los padres deben hacerse cargo de sus hijos. Se concibió a la familia como compuesta de subsistemas y con enfoque analógico, se consideró que la patología aparece en las familias demasiado enredadas (donde hay escasa o nula diferenciación de subsistemas) o desligadas (donde cada persona es un subsistema independiente); centrando la atención en el presente y concibiendo a la tríada como unidad. Siendo el objetivo principal de la terapia la diferenciación de los subsistemas.

Para lograr un cambio se deben modificar las relaciones entre las personas, porque al introducir cambios en la comunicación se producen cambios estructurales en la familia. La terapia se orienta hacia el crecimiento personal y emplea un método que varía de acuerdo con la estructura familiar.<sup>17</sup>

Minuchin dice que "cuando la estructura del grupo familiar se transforma, las posiciones de los miembros en ese grupo se alteran en consonancia. A consecuencia de esto, cada uno de los individuos experimenta cambio".

Un supuesto básico de la terapia basada en sistemas es: si el contexto estructural se altera, el carácter individual se

---

<sup>17</sup>- UMBARGER, C.: Op. Cit.

modifica. Es el contexto el que se tiene que modificar para que se consigan diferencias en la conducta individual.

Minuchin (1974) dice que "(...) una familia que funciona con eficacia es un sistema social abierto, en transformación, que mantiene nexos con lo extrafamiliar, que posee capacidad de desarrollo y tiene una estructura de organización compuesta por subsistemas." <sup>18</sup>

#### HOLON.

Minuchin y Fishman tomaron de Koestler el término holón. Lo introdujeron para describir entidades que son en sí mismas un todo, y simultáneamente son una parte de un todo supraordinado. Se puede emplear para describir colectividades extensas, el holón de los hermanos, la unidad de dos personas, o el holón individual. Agregan que para el terapeuta " la unidad de intervención es siempre un holón".

#### LOS ATRIBUTOS DEL HOLON:

Cada holón es un individuo, una familia nuclear, una familia extensa; y la comunidad es un todo y una parte al mismo tiempo. Cada holón en competencia con los demás, despliega su energía en favor de su autonomía y de su autoconservación como un todo. También es un vehículo de energía integradora, en su condición de parte. La familia nuclear es un holón de la familia extensa, ésta de la comunidad, etc.

La perspectiva estructural sostiene que la identidad individual y el "alma" individual sólo existen como constructos del contexto interpersonal. Se entiende que la identidad individual se desarrolló inicialmente por su interacción con el contexto interpersonal. "... Contiene los determinantes personales e históricos del individuo, pero va más allá, hasta abarcar los aportes actuales del contexto social " (Minuchin y Fishman, 1981).

Dice Minuchin que la vida psíquica del individuo no es en su totalidad un proceso interno. Este influye sobre su contexto y recibe el influjo del mismo en secuencias de interacción de constante recurrencia.

Se destacan tres puntos:

- 1- Este modelo da a la actividad individual el poder de alterar el contexto en que se sitúa.
- 2- El individuo participa continuamente en reciprocidad con el ambiente, y ambos se influyen

---

<sup>18</sup>- Ibid.

entre sí según el modelo de la circularidad. El aporte teórico específico de este modelo es la consistente referencia a las estructuras de interacción, que pone de manifiesto la manera en que ellas constriñen y configuran a los individuos en el interior del sistema.

En consecuencia, la experiencia interior de un individuo cambia cuando lo hace el contexto en que vive. Un axioma de la T.F.E. es que un contexto modificado lleva a modificar el carácter individual.

" La familia es un sistema abierto en transformación; quiere decir que se mantiene en continuo intercambio de entradas con lo extrafamiliar y que se adapta a las demandas, en cada caso diferentes, del estadio evolutivo en que se encuentra" (Minuchin,1974)."

Como grupo social natural, la familia es significativa para el individuo pues ésta determina las respuestas de sus miembros a través de estímulos desde el interior y desde el exterior; su organización y su estructura clasifican la experiencia de cada uno. Este proceso de socialización individual y de desarrollo familiar es, por naturaleza, conflictivo, por lo que es necesario encontrar un equilibrio.

En el interior del sistema familiar se desarrollan pautas de transacción destinadas a asegurar que la conducta de los miembros individuales se regule en armonía con el guión general, el que comanda la supervivencia de la familia en el mundo circundante. Estas pautas se mantienen por dos fuentes de constreñimiento:

1- Genérica, es decir: las reglas universales que gobiernan la organización familiar, jerarquía de poder y complementariedad de roles.

2- Específica. Es la configuración, extremadamente personalizada, que una familia imprime con el paso de los años a las diversas rutinas cotidianas que pone en práctica en el curso de su vida.

Es clara una concepción del ciclo de vida familiar, que se inicia con la unión de la pareja y termina, ya crecidos los hijos, con su regreso a los originarios roles conyugales.

La familia normal llega a ser un sistema viable, que se abastece a sí mismo y asiste a las necesidades más individualizadas de sus subunidades, a partir de tres aspectos:

- 1- se divide en subsistemas, ordenados en posiciones

---

"-UMBARGER, Carter:TERAPIA FAMILIAR ESTRUCTURAL, Amorrortu editores, B.A.,1983.

jerárquicas.

2- los subsistemas se crean y perduran porque se establecen fronteras claras que, a modo de rutinas, separan y protegen sus funciones de las que son propias de otros subsistemas. Una frontera es una metáfora de la accesibilidad al holón, aclara el camino y las reglas que permiten entrar en contacto con diversas unidades del sistema familiar. Las cualidades metafóricas que tiene determinada frontera ( si es cerrada o abierta) dependen exclusivamente de las transacciones conductuales rutinarias que regulan consistentemente, en el curso del tiempo, el flujo del tráfico de información y de energía de un holón a otro.

3- la metáfora de frontera se define de manera semejante a la de estructura: ambas son constructos que denotan intercambios conductuales recurrentes entre los miembros de holones adyacentes. En cierto sentido las fronteras son la ocasión para la existencia de una estructura. La función de las fronteras es proteger la diferenciación del sistema y permitir la emergencia de estructuras.

Así, " el desarrollo de una familia normal incluye fluctuaciones, periodos de crisis y su resolución en un nivel más elevado de complejidad" (Minuchin y Fishman, 1981.).<sup>20</sup>

#### LA FAMILIA COMO SISTEMA

Un sistema, es un conjunto organizado e interdependiente de unidades que se mantienen en interacción; elementos interrelacionados con capacidad de ejecución, particularmente en su adaptación al ambiente. Al ser un sistema vivo, existe en un estado de continuo intercambio con el ambiente, y esta actividad es el contexto dentro del cual la vida se organiza, se desarrolla, cambia y muere.

En el caso de las familias, el contexto de intercambio incluye su clase social, su etnicidad, la cultura que lo enmarca en su particular escenario geográfico y su tiempo en la historia. La referencia a las " partes" de un sistema y a su entrelazamiento significa que el sistema se compone de subsistemas o subunidades que son tributarios de las reglas y rutinas del todo organizado, y mantienen entre sí una relación dinámica, organizandose en torno de la ejecución de funciones.<sup>21</sup>

---

<sup>20</sup>- MINUCHIN, S. y FISHMAN, H.Ch.: TECNICAS DE TERAPIA FAMILIAR, editorial PAIDOS, México, 1989.

<sup>21</sup>- Ibid.



## FRONTERA

En las familias, la frontera es un fenómeno interactivo que sucede en el tiempo. Concorre a consumir y a definir la separación entre los subsistemas. Las propiedades de frontera pueden variar según el subsistema y la tarea adaptativa en que está. La forma de discernir fronteras en el interior del sistema es examinar las conductas verbales y no verbales que permiten y que prohíben la transferencia de información sobre asuntos vitales. La censura de información crea fronteras firmes en torno a cada subsistema. Una frontera abierta se da cuando la familia admite a diversos tipos de amigos y de intereses a participar de la vida de ese sistema.

Si no hubieran fronteras, muchos desarrollos críticos del proceso familiar no se producirían; no habría diferenciación progresiva de funciones en los individuos ni en los distintos subsistemas, y tampoco complejidad sistémica. En ausencia de esta complejidad se reduce la capacidad de crear y de mantener una postura adaptativa frente al ambiente.

Sin adaptación, el sistema está en aprietos; sus partes individuales empiezan a mostrar tensión sintomática y se genera entropía y decadencia. Las fronteras regulan el flujo de información y de energía, de los que un sistema vivo necesita en su quehacer constante dirigido a mantener un equilibrio armonioso con su contexto.

Los lazos de retroalimentación en las familias son senderos de comunicación que cruzan las fronteras entre los sistemas en un sentido y en el inverso, dando señal a los miembros de ese sistema sobre su grado de conformidad o de divergencia respecto del propósito general del mismo. Existe entonces un flujo y un intercambio continuos de información y de energía a través de las fronteras de las partes interdependientes. Flujo que se organiza sobre todo por medio de dos lazos de retroalimentación: los que promueven estabilidad y homeostasis en el sistema, y los que promueven crecimiento y cambio (morfogénesis).

## ESTRUCTURA

Son pautas de interacción, relativamente duraderas, que ordenan u organizan subsistemas componentes de una familia, en relaciones más o menos constantes. Estas alianzas o coaliciones pautadas entre miembros de la familia, son las estructuras que regulan su cotidiano flujo de información y de energía.

Para Minuchin, estructura es: " el invisible conjunto de demandas funcionales que organiza la manera de interactuar entre los miembros de la familia" (1974.). Es una metáfora de

intercambios de conducta que ocurre con regularidad. Tienen un atributo dinámico, el cual consiste en la organización activa de la conducta en rutinas predecibles.<sup>22</sup>

#### ESTRUCTURA Y PROCESO

Proceso es una secuencia, discreta y limitada en el tiempo, de conductas que son una transacción. Tomando en cuenta una dimensión temporal, se puede hacer un distingio entre estructura y proceso. Estructura son procesos lentos de larga duración. También puede ser lo inverso: los procesos son ordenamientos estructurales de duración muy breve.

#### ESTRUCTURA Y CONTENIDO

Contenido son los temas particulares y los atributos concretos de la vida; que, entrelazados, dan sustancia temática a los conceptos de información y energía. Esperanzas y sueños; recuerdos, apetencias, amores y aspiraciones de la vida cotidiana son el contenido de la experiencia individual fenoménica.

En ese sentido, la Teoría General de Sistemas:

1- admite y examina las estructuras creadas por la expresión transaccional de contenidos.

2- destaca las operaciones conductuales, merced a las cuales un ítem discreto de contenido se abre paso a través de una frontera y, transformado por el acto mismo de cruzarla, influye sobre el ambiente interpersonal circundante. Lo que acontece en el interior de una unidad deslindada es el contenido. Este se hace observable y asequible a un análisis sistémico cuando es una secuencia de intercambio conductual que se desenvuelve a través de fronteras entre sistemas. El análisis sistémico enfoca el modo en que se transforma el contenido, por medio de una serie de secuencias de intercambio conductual, de tal manera que mantenga congruencia con el diseño de vida de la familia.

Para ver las estructuras hay que poner atención a los aspectos más elementales de los intercambios conductuales, por ejemplo:

1- El continuo intercambio verbal y no verbal entre padre e hijo es una estructura, una alianza enredada.

padre \_\_\_\_\_ hijo  
\_\_\_\_\_

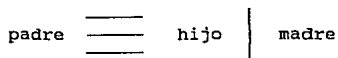
2- La respuesta persistentemente débil que da el marido a la mujer es una estructura, alianza difusa y débil.

marido ..... mujer

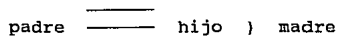
---

<sup>22</sup>- Ibid.

3- Padre e hijo se muestran continuamente impermeables a lo que dice la madre es una estructura, una díada muy estrecha que excluye a la madre.



4- Sobre la base de estas estructuras observadas, se podrá ver que la díada padre-hijo en una coalición intergeneracional contra la madre. Esta es una hipótesis estructural.



#### FUNDAMENTOS TEORICOS DE LA TERAPIA ESTRUCTURAL

- 1- El individuo por sí solo no existe, todo individuo es producto de interacciones.
- 2- Cada individuo por sí mismo es un subsistema que posee sus propias formas de interacción.
- 3- La unidad mínima de interacción es la familia.
- 4- El individuo puede ser el que presenta un síntoma, pero es únicamente portador ya que es el sistema el que tiene la disfunción familiar.

La Terapia Familiar Estructural se basa en 3 axiomas fundamentales:

1- La vida psíquica de un individuo no es exclusivamente un proceso interno. El individuo influye sobre su contexto y es influido por éste en secuencias repetidas de interacción. El individuo que vive en el seno de una familia es un miembro de un sistema social al que debe adaptarse. Sus acciones están regidas por las características del sistema y éstas incluyen los efectos de sus propias acciones pasadas.

El individuo responde al estrés que se produce en otras partes del sistema, a los que se adapta; y él puede contribuir significativamente al estrés de otros miembros del sistema. El individuo es considerado como un sistema, o parte del sistema, pero se debe tomar en cuenta al conjunto.

2- Las modificaciones en una estructura familiar contribuyen a la producción de cambios en las relaciones familiares y en las conductas de los individuos. La estructura es un constructo metafórico de las relaciones entre los elementos del sistema.

3- Cuando un terapeuta trabaja con un paciente o con la familia de éste, su conducta se incluye en ese contexto, es el sistema terapéutico.

Es decir, son tres consideraciones: el contexto afecta los procesos internos. Las modificaciones del contexto producen cambios en el individuo y la conducta del terapeuta es significativa en este cambio.

Las características de la estructura son:

- a) Forma. Es la manera en que se relacionan los elementos en interacción en un momento determinado.
- b) Espacio y Tiempo. Las interacciones se dan en un espacio y tiempo determinado.
- c) Límites. determinan las reglas de participación entre elementos, pueden ser:
  - Rígidos, si tienen escaso intercambio con el contexto.
  - Difusos, si su intercambio con el contexto es indiferenciado.
  - Claros, si mantienen un adecuado intercambio con el contexto.

Los sistemas amalgamados tienen límites difusos.

Los sistemas desligados tienen límites rígidos.

- d) Jerarquías. cada sistema tiene niveles jerárquicos distintos según quien esté a cargo de la autoridad y cómo se administra en la toma de decisiones, esto se relaciona con el concepto de responsabilidad y apoyo.

Dice Minuchin que el pasado va construyendo juegos transaccionales que conforman la estructura, por lo tanto el cambio se da en la estructura y en el presente.<sup>23</sup>

La Terapia Estructural de Familia intenta modificar la organización de la familia, ésta es el contexto social del individuo y al transformarse la estructura del grupo familiar, se modifican en consecuencia las posiciones de los miembros en ese grupo, como resultado se modifican las experiencias. Se basa en

---

<sup>23</sup>- MINUCHIN, S.: FAMILIAS Y TERAPIA ESTRUCTURAL, editorial Gedisa, México, 1986.

que el ser humano no es aislado sino un miembro activo y reactivo dentro del grupo social. La experiencia del individuo es determinada por su interacción con el medio. Es decir que se exploran las interacciones que establece con los contextos importantes de su vida.

#### ESTRUCTURA FAMILIAR

La estructura familiar es el conjunto invisible de demandas funcionales que organizan la forma en que interactúan los miembros de una familia.

Una familia es un sistema que opera a través de pautas transaccionales. Las transacciones repetidas establecen pautas acerca de qué manera, cuándo y con quién relacionarse y estas pautas apuntalan al sistema. Las operaciones repetidas en esos términos constituyen una pauta transaccional.

Las pautas transaccionales regulan la conducta de los miembros de la familia. Son mantenidas por dos sistemas de coacción:

- 1- Genérico. Implica las reglas universales que gobiernan la organización familiar. Por ejemplo debe haber una jerarquía de poder en la que los padres y los hijos poseen niveles de autoridad diferentes. También debe haber una complementariedad de las funciones, en la que los cónyuges acepten la interdependencia y operen en equipo.
- 2- Idiosincrásico. Implica las expectativas mutuas de los diversos miembros de la familia.

De ese modo el sistema se mantiene a sí mismo. Ofrece resistencias al cambio más allá de cierto nivel y conserva las pautas preferidas durante tanto tiempo como puede hacerlo.

En el interior del sistema existen pautas alternativas. Pero toda desviación que va más allá del umbral de tolerancia del sistema excita mecanismos que restablecen el nivel habitual. La existencia continua de la familia como sistema depende de una gama suficiente de pautas, la disponibilidad de pautas transaccionales alternativas y la flexibilidad para movilizarlas cuando es necesario hacerlo. Debe responder a cambios internos y externos por lo que debe ser capaz de transformarse para que le permita encarar nuevas circunstancias sin perder la continuidad que proporciona un marco de referencia a sus miembros.<sup>24</sup>

El sistema familiar se diferencia y desempeña sus funciones a través de sus subsistemas. Los individuos son subsistemas, las

---

<sup>24</sup>- MINUCHIN, S.: op.cit.

diadas también. Los subsistemas pueden ser formados por generación, sexo, interés o función. Cada individuo pertenece a diferentes subsistemas en los que posee diferentes niveles de poder y en los que aprende habilidades diferenciadas. En diferentes subsistemas se incorpora a diferentes relaciones complementarias. La organización en subsistema de una familia proporciona un entrenamiento adecuado en el proceso de mantenimiento del diferenciado "yo soy", al mismo tiempo que ejerce sus habilidades interpersonales en diferentes niveles.

#### LIMITES

Las personas se acomodan en forma de caleidoscopio para lograr la reciprocidad que posibilita las relaciones humanas. Uno de esos niveles es el que marca los límites de un subsistema y que está constituido por las reglas que definen quiénes participan, y de qué manera. La función de los límites consiste en proteger la diferenciación del sistema. Los subsistemas familiares poseen funciones específicas y plantean demandas específicas a sus miembros, y el desarrollo de las habilidades interpersonales que se logran en ese subsistema se afirma en la libertad respecto de la interferencia de otros subsistemas.

Para que el funcionamiento familiar sea adecuado, los límites de los subsistemas deben ser claros. Deben definirse con suficiente precisión como para permitir a los miembros de los subsistemas el desarrollo de sus funciones sin interferencias indebidas, pero también deben permitir el contacto entre los miembros del subsistema y los otros.

#### AGLUTINAMIENTO (familias aglutinadas)

La claridad de los límites en el interior de una familia constituye un parámetro útil para la evaluación de su funcionamiento. Algunas familias se vuelcan hacia sí mismas para desarrollar su propio microcosmos con un incremento consecuente de comunicación y de preocupación entre los miembros de la familia. Como producto de esto, la distancia disminuye y los límites se esfuman. La diferenciación del sistema familiar se hace Difusa. Un sistema de ese tipo puede sobrecargarse y carecer de los recursos necesarios para adaptarse y cambiar bajo circunstancias de stress.

#### DESLIGAMIENTO (familias desligadas)

Otras familias se desarrollan con límites muy rígidos. La comunicación entre los subsistemas es difícil y las funciones protectoras de la familia se ven así perjudicadas.

Aglutinamiento y desligamiento se refieren a un estilo

transaccional o de preferencia por un tipo de interacción. Un subsistema puede estar aglutinado y dejar a otro periférico o excesivamente desligado. El consecuente debilitamiento de la independencia de los hijos puede constituir un importante factor en el desarrollo de síntomas.

Los miembros de subsistemas o familias aglutinados pueden verse perjudicados en el sentido de que el exaltado sentimiento de pertenencia requiere un importante abandono de la autonomía. La carencia de una diferenciación en subsistemas desalienta la exploración y el dominio autónomos de los problemas. Las operaciones en los extremos señalan áreas de posible patología.

Los miembros de subsistemas o familias desligados pueden funcionar en forma autónoma, pero tienen desproporcionado sentimiento de independencia y carecen de lealtad y de pertenencia y de capacidad de interdependencia y de requerir ayuda cuando la necesitan.

Es decir, un sistema desligado tolera una amplia gama de variaciones individuales entre sus miembros. Pero el stress que afecta a uno de los miembros de la familia no atravieza sus límites inadecuadamente rígidos. Sólo un alto nivel de stress individual puede repercutir con la suficiente intensidad como para activar los sistemas de apoyo de la familia.

En el sistema aglutinado se observa lo contrario, la conducta de un miembro afecta de inmediato a los otros y el stress de un miembro repercute intensamente a través de los límites y produce un rápido eco en otros subsistemas. La familia aglutinada responde a toda variación en relación con lo habitual con una excesiva rapidez e intensidad. La familia desligada tiende a no responder cuando es necesario hacerlo.

## COMPOSICION DEL SISTEMA FAMILIAR

( CICLO VITAL DE LA FAMILIA )

### SUBSISTEMA CONYUGAL.

Se forma cuando dos adultos de sexo diferente se unen con la intención expresa de constituir una familia. Posee tareas o funciones específicas, vitales para el funcionamiento de la familia, las principales cualidades para llevar a cabo estas funciones son: la complementariedad y la acomodación mutua. Es decir, que la pareja tiene que desarrollar pautas de complementariedad que permitan a cada esposo ceder sin sentir que se ha dado por vencido. Cada uno debe ceder parte de su individualidad para lograr un sentido de pertenencia. La aceptación de la mutua interdependencia en una relación simétrica puede encontrar obstáculos originados en la insistencia de los cónyuges en sus derechos a la independencia.

Puede convertirse en un refugio ante el estrés externo y en la matriz para el contacto con otros sistemas sociales. Puede fomentar el aprendizaje, la creatividad y el crecimiento. En el proceso de acomodación mutua, pueden actualizarse aspectos creativos de sus pautas que permanecían latentes y apuntalar los mejores rasgos de cada uno. Pero las parejas pueden estimularse también mutuamente los rasgos negativos. Pueden insistir en mejorar o preservar a su pareja y, a través de ese proceso, descalificarla. Pueden establecerse pautas transaccionales del tipo dependiente-protector.

El subsistema conyugal debe llegar a un límite que lo proteja de la interferencia de las demandas y necesidades de otros subsistemas. Si el límite alrededor de los esposos es excesivamente rígido el sistema puede verse estresado por su aislamiento. Pero si los esposos mantienen límites flexibles, otros subgrupos, incluyendo a los hijos y a los parientes políticos, pueden interferir en su funcionamiento. Se necesitan mutuamente como refugio ante los múltiples requerimientos de la vida.

#### EL SUBSISTEMA PARENTAL.

Cuando nace el primer hijo se alcanza otro nivel de formación familiar. El subsistema conyugal debe diferenciarse para desempeñar las tareas de socializar un hijo sin renunciar al mutuo apoyo. Se debe trazar un límite que permita el acceso del niño a ambos padres y que lo excluya de las relaciones conyugales. A medida que el niño crece, sus requerimientos para el desarrollo, tanto de la autonomía como de la orientación, imponen demandas al subsistema parental que debe modificarse. El subsistema parental debe adaptarse a los nuevos factores que actúan en la socialización. Si el niño es afectado por el medio extrafamiliar, eso puede afectar su relación con los padres y las transacciones internas del subsistema conyugal.

Actualmente la autoridad que ejercen los padres es más flexible, más racional, se espera de los padres que comprendan las necesidades del desarrollo de sus hijos y que expliquen las reglas que imponen.

Los procesos de desarrollo son diferentes. Al principio predominan las funciones de alimentación, después el control y la orientación se vuelven más importantes; en la adolescencia, los requerimientos de los padres entran en conflicto con los de los hijos. La relación se convierte en un proceso difícil de acomodación mutua. Así, es imposible que los padres protejan y guíen sin controlar y restringir. Los niños no pueden crecer e individualizarse sin rechazar y atacar. El proceso de socialización es inevitablemente conflictivo.

El funcionamiento eficaz se da cuando los padres y los hijos aceptan el hecho de que el uso diferenciado de autoridad es



necesario para el subsistema parental. El niño aprende, entonces, a negociar en situaciones de poder desigual. Un subsistema parental débil instaaura un control restrictivo, y en la medida en que se vuelve excesivo se torna ineficaz.

#### EL SUBSISTEMA FRATERO.

Es donde los niños aprenden las relaciones entre iguales. Se apoyan, se aíslan y descargan sus culpas; aprenden a negociar, cooperar y competir; a lograr amigos y aliados; a salvar la apariencia cuando ceden, y a lograr reconocimiento por sus habilidades. Pueden asumir posiciones diferentes en sus relaciones mutuas y estas posiciones asumidas tempranamente en el subsistema fraterno, pueden ser significativas en el desarrollo posterior de sus vidas.

Si la familia tiene modalidades particulares, los límites entre la familia y el mundo extrafamiliar pueden convertirse en demasiado rígidos, el niño se verá enfrentado a dificultades para incorporarse a otros sistemas sociales. Los límites del sistema fraterno deben proteger al niño de la interferencia adulta, para que pueda ejercer su derecho a la privacidad, tener sus propias áreas de interés y disponer de la libertad de cometer errores en su exploración.

#### ADAPTACION DE LA FAMILIA.

La familia esta sometida a:

Presión interna. Originada en la evolución de sus propios miembros y subsistemas.

Presión externa. Originada en los requerimientos para acomodarse a las instituciones sociales significativas.

Esto exige una transformación constante de la posición de los miembros de la familia en sus relaciones mutuas, para que puedan crecer mientras el sistema familiar conserva su continuidad. En este proceso de cambio y de continuidad, las dificultades para acomodarse a las nuevas situaciones son inevitables. Pero el enfoque de la familia como sistema social en transformación aclara la naturaleza transicional de determinados procesos familiares. Requiere una exploración de la situación cambiante de la familia y sus miembros y de sus dificultades de acomodación.

La etiqueta de patología se reservará a las familias que frente a esas tensiones incrementan la rigidez de sus pautas y límites transaccionales y evitan o resisten toda exploración de variantes. <sup>25</sup>

---

<sup>25</sup>- MINUCHIN, S.: op.cit.

## CAUSAS DE ESTRES EN EL SISTEMA FAMILIAR

EL estres en un Sistema Familiar puede originarse en cuatro fuentes:

- 1- El contacto estresante de un miembro con fuerzas extrafamiliares. Una de las principales funciones de la familia es apoyar a sus miembros.

Cuando existe una pauta transaccional funcional en la familia, el estres que afecta a un miembro afuera es atenuado a través de las relaciones dentro del sistema. Si no se logra, ese contacto estresante de un miembro con fuerzas externas genera un estres no resuelto en el sistema y dará como resultado un conflicto en el subsistema conyugal, o desviarán el conflicto atacando a un hijo. Puede haber una coalición de uno de los padres con el hijo para atacar al cónyuge. En ese caso los límites son difusos entre los que formaron la coalición y excluyen al otro padre. Se forma, así, una pauta transgeneracional disfuncional.

- 2- El contacto estresante de la familia en su totalidad con fuerzas extrafamiliares. Un sistema puede sobrecargarse por los efectos de una depresión económica, o por un cambio de domicilio.
- 3- El estres en los momentos transicionales de la familia. Muchas fases en la evolución de la familia necesitan la negociación de nuevas reglas familiares. Aparecen nuevos subsistemas y deben trazarse nuevas líneas de diferenciación. En este proceso son inevitables los conflictos, que deberán resolverse por negociaciones de transición para que la familia se adapte con éxito.

Los problemas de transición pueden darse por cambios originados en la evolución de los miembros y por cambios en la composición de la familia. Puede haber incorporación de un miembro, o disminución del número de ellos. Es más fácil ayudar a una familia que enfrenta problemas relacionados con una transición reciente, que a una familia que ha bloqueado negociaciones de adaptación a lo largo de un período prolongado.

- 4- El estres referentes a problemas de idiosincrasia. Se deben tener en cuenta todas las circunstancias y tener presente la posibilidad de que áreas determinadas de la familia den lugar a pautas transaccionales disfuncionales. Si un miembro del sistema familiar no es capaz, por el momento, de ejercer sus funciones y su poder, deben ser asumidos por otro miembro temporalmente. La redistribución necesita una adaptación de la familia.

## ESQUEMA CONCEPTUAL DE LA FAMILIA NORMAL

En resumen, el esquema conceptual de una familia normal tiene tres facetas:

1) Una familia se transforma a lo largo del tiempo, adaptándose y reestructurándose de tal modo que puede seguir funcionando. Sin embargo, es posible que la familia que ha funcionado eficazmente responda al estrés del desarrollo, apeándose en forma inadecuada a esquemas estructurales previos.

2) La familia posee una estructura [dinámica] que sólo puede observarse en movimiento. Se prefieren algunas pautas, suficientes para responder a los requerimientos habituales. Pero la fortaleza del sistema depende de su capacidad para movilizar pautas transaccionales alternativas, cuando las condiciones internas o externas le exigen una reestructuración. Los límites de los subsistemas deben ser firmes; pero, sin embargo, lo suficientemente flexibles como para permitir una modificación cuando las circunstancias cambian.

3) Una familia se adapta al estrés de un modo tal que mantiene la continuidad de la familia al mismo tiempo que permite reestructuraciones. Si una familia responde al estrés con rigidez se manifiestan pautas disfuncionales. Eventualmente, ello puede llevar a la familia a una terapia.

El enfoque estructural se basa en que una familia no se reduce a los aspectos biopsicodinámicos individuales de sus miembros. Los miembros de la familia se relacionan de acuerdo a pautas que gobiernan sus transacciones. Pautas que generalmente no se establecen explícitamente o no son reconocidas, pero son un todo: la estructura familiar.<sup>26</sup>

En terapia familiar el cambio se produce a través del proceso de asociación con la familia y su reestructuración en forma muy planificada, para poder transformar así las pautas transaccionales disfuncionales. Una de las tareas que enfrenta el terapeuta, es la de explorar esa estructura y situar las áreas de posible flexibilidad y cambio: La flexibilidad de los límites internos de la familia.

La familia extensa es una forma bien adaptada a situaciones de estrés y penuria; se trata de un modelo significativo en muchas familias afectadas por la pobreza. Las funciones pueden ser compartidas, el compañerismo y muchas fuentes de ayuda y apoyo que se ven en estas familias determinan con frecuencia que se trate de la única forma posible para una familia en condiciones de penuria. Esta puede verse en problemas ante la dificultad de asignar claramente las responsabilidades. Debido

---

<sup>26</sup>- Ibid.

a la complejidad de la unidad familiar pueden existir límites imprecisos, lo que dará confusión y estres.

Una familia con hijo parental puede tener dificultades si la delegación de autoridad no es explícita o si los padres abdican, permitiendo que el hijo se convierta en la principal fuente de orientación, control y decisiones.

#### CONCEPCION SISTEMICA DE LA PATOLOGIA FAMILIAR

( Problemas crónicos de límites )

Hay familias que tiene problemas de límites ligados a la negociación de estres diversos en un sistema a través de otros subsistemas. En una familia que opera correctamente, este tipo de negociación es posible debido a que el sistema tiene límites claros aunque flexibles. Es posible que aparezcan tendencias disfuncionales si un sistema recurre siempre al mismo miembro para disipar conflictos de subsistema. La disfuncionalidad se da cuando los padres usan a un hijo para evitar o alejar conflictos entre ellos. El límite entre el subsistema parental y el niño se hace difuso, y el límite relacionado con la triada padres-hijos, que sólo debiera ser difuso, se hace inadecuadamente rígido: es la llamada triada rígida. La utilización rígida de un hijo en conflictos entre pareja asume diferentes formas:

**Triangulación.** Se presenta cuando cada padre requiere que el hijo se una a él contra el otro. En esta estructura muy disfuncional el hijo esta paralizado. Todo movimiento que hace es visto por el otro padre como ataque.

**Rodeo.** En esta forma de la triada rígida, la negociación del estres de los cónyuges a través del niño sirve para mantener el subsistema conyugal en una armonía ilusoria. La pareja refuerza toda conducta anómala debido a que de ese modo pueden desviar o sumergir sus propios problemas del subsistema conyugal en problemas de educación del hijo.

La triada rígida también puede asumir la forma de una Coalición estable, en la que uno de los padres se asocia con el hijo en una coalición transgeneracional rígida contra el otro padre.

Lo que conduce generalmente a la familia a terapia son los síntomas de uno de sus miembros. El paciente identificado. Los síntomas del paciente identificado son un recurso para mantener al sistema o son mantenidos por el sistema. El síntoma puede ser una expresión de una disfunción familiar. O puede darse en el miembro individual debido a sus condiciones de vida particulares y después ser apoyado por el sistema familiar. En los dos casos el consenso de la familia de que un miembro es el problema señala que en algún nivel, el síntoma es reforzado por el sistema.

Como sistema sociocultural abierto, la familia enfrenta constantemente requerimientos de cambio, los cuales son inducidos por cambios biopsicosociales en uno o varios de sus miembros y por diferentes estímulos que vienen del sistema social en que la familia está incluida. Una familia disfuncional es un sistema que ha respondido a estos requerimientos internos o externos de cambio, estereotipando su funcionamiento. Las pautas transaccionales habituales se han preservado hasta un límite de rigidez que bloquea toda posibilidad de alternativas. La selección de una persona es un método para mantener una estructura familiar rígida, inadecuada.

La transformación de estructura, en T.F., es definida en términos de cambios en la posición mutua de los miembros de la familia, con una modificación consecuente de sus requerimientos complementarios. La transformación o la reestructuración del sistema familiar conduce al cambio, o a una nueva experiencia del individuo.

La patología connota un déficit marcado y persistente en la negociación razonable de las presiones familiares." El rótulo de patología se reserva a familias que frente al stress incrementan la rigidez de sus pautas de transacción y de sus fronteras, y evitan explorar alternativas o son renuentes a hacerlo." (Minuchin, 1974).<sup>27</sup>

La operación de una familia es normal si se adapta a las inevitables presiones de la vida para preservar su continuidad y facilitar reestructuraciones. Si reacciona produciendo rigidez, sobrevienen conductas disfuncionales.

#### CUATRO CATEGORIAS PRINCIPALES DE PATOLOGIA FAMILIAR

Existen cuatro categorías principales de patología familiar:

##### a) PATOLOGIA DE FRONTERAS:

Las perturbaciones se generan cuando las conductas de frontera de quienes participan en los subsistemas se vuelven inadecuadamente rígidas o débiles, y de ese modo estorban un intercambio adaptativo de informaciones con los subsistemas circundantes. Minuchin dice que la dimensión de frontera va de lo desacoplado a lo enmarañado, extremos entre los que se encuentra lo normal. Un sistema enmarañado se caracteriza por una gran susceptibilidad de respuesta de sus miembros individuales, unos a otros y a su subsistema directo. La distancia interpersonal es escasa, hay mucha confusión de las fronteras subsistémicas, e inadecuadamente prontas y obligadas las respuestas a la actividad de algunos miembros de la familia.

---

<sup>27</sup>- UMBARGER, C.: op.cit.

En la familia desacoplada, hay excesiva distancia interpersonal; las fronteras que separan a los subsistemas son rígidas, y es escaso el potencial de reverberación.

En la familia enmarañada un suceso de poca importancia basta para despertar una solícita y sobreabundante atención médica en los dos padres, la familia desacoplada es capaz de tolerar abundantes patologías individuales sin enterarse demasiado.

Las fronteras perturbadas son la expresión subsistémica de alianzas perturbadas entre miembros de la familia.

En la familia enmarañada, la frontera que la circunda suele ser rígida y cerrada, con tendencia a dejar afuera el mundo externo y a aprisionar a sus miembros, manteniéndolos cautivos en los entrapamientos de los subsistemas que, inversamente, tienen fronteras que por ser difusas no promueven la autonomía individual.

En los casos en que no existen fronteras apropiadas y claras entre los miembros, y en los que se desmiente la posibilidad de contactos correctivos con el mundo externo, las alianzas entre los miembros son demasiado estrechas. Esto da un exagerado sentimiento de pertenencia al grupo familiar, con mengua del sentimiento de autonomía, de ser uno mismo.

La frontera que circunda a la familia desacoplada es muy difusa, y por eso no ofrece una regulación acorde a las intrusiones de la sociedad ni del ir y venir de los miembros de la familia. La facilidad con que se cruza esta frontera general se sitúa en contraste con la rigidez de las fronteras internas entre los subsistemas, que impiden a sus miembros mantener entre sí contactos significativos o predecibles.

#### b) PATOLOGIA DE ALIANZAS:

La estructura de la familia consiste en las alianzas y los antagonismos entre los miembros, y también en las fronteras productoras de subsistemas duraderos. Son principalmente de dos tipos:

1. Desviación de conflictos o designación de chivo emisario,
2. Coaliciones intergeneracionales inadecuadas.

En la desviación del conflicto se observa la pauta de dos padres que manifiestan una total ausencia de conflicto entre ellos, pero están sólidamente unidos contra un hijo o una subunidad de hijos. La desviación del conflicto reduce la presión sobre el subsistema conyugal, pero impone tensión en los hijos. Las pautas de desviación y del chivo emisario se descubren más fácilmente que las coaliciones intergeneracionales. Estas comienzan con una estrecha alianza antagónica de un progenitor

y un hijo contra el otro progenitor. Coaliciones que pueden incluir a más miembros y aún a todo el grupo. La coalición incluye una alianza intergeneracional, el resultado es generalmente patológico cuando son de larga duración y recaen en una diversidad de temas familiares; las coaliciones temporales y con objetivos limitados, no tiene una connotación patológica.

La coalición es una alianza entre dos personas contra una tercera.

#### c) PATOLOGIA DE TRIANGULOS:

Las coaliciones desviadoras e intergeneracionales son formas específicas de triangulación. Cada ordenamiento tiende a enfrentar a dos miembros de la familia con un tercero. Si esos dos son los padres, tenemos un caso de desviación. Si la alianza es entre un padre y un hijo, es alianza intergeneracional. Esta estructura de alianzas, si perdura lo suficiente, resultará muy grave y se producirá una conducta sintomática.

La triangulación describe una situación en que los dos progenitores, en conflicto manifiesto o encubierto, intentan ganar, contra el otro, la simpatía o el apoyo del hijo. Triángulo que tiene dos lados positivos, y que connota un intenso conflicto de lealtades. Progenitor-hijo es una expresión más manifiesta de conflicto parental, en la que la intensa proximidad del hijo al progenitor preferido puede producir sintomatología. Las tríadas desviadoras son de dos tipos:

a) Tríada desviadora- atacadora. Lo común es que los padres tomen al hijo como chivo emisario. Este presenta una conducta perturbada o "mala" y los progenitores se asocian para gobernarlo. En esta categoría se incluyen la mayoría de las perturbaciones de conducta en niños.

b) Tríada desviadora- asistidora. Los progenitores enmascaran sus diferencias tomando como foco a un hijo definido "enfermo", y muestran grande y sobreprotectora aflicción por él. Esto los une mucho y es un rasgo frecuente en familias en que la tensión se expresa en trastornos psicósomáticos.

#### c) PATOLOGIA DE JERARQUIAS:

La inversión de las jerarquías de poder se considera la más destructora fuerza para la estructura familiar. Las dificultades jerárquicas son una forma especial de patología de alianza. Pero estas inversiones se pueden producir no en alianza diádica, sino en situaciones en que participa una sola persona. V.G.: cuando

el padre pierde su empleo y la madre tiene que trabajar fuera del hogar; esto puede generar diversos desequilibrios jerárquicos, dependiendo también de la fuerza con la cual la cultura tradicional haya impreso su marca en la familia.

### La meta de las intervenciones estructurales:

Es la reubicación de los miembros individuales de la familia dentro de sus subsistemas primarios y secundarios, en la perspectiva de que puedan formar alianzas y estructuras nuevas y más sanas. Según las tácticas de cambio: se debe cuestionar el síntoma, la estructura de la familia y la realidad familiar.

### SIMBOLOS DEL DIAGNOSTICO ESTRUCTURAL

Las fronteras en cualquier sistema son reglas que definen quién participa en él, así como el grado en que los extraños pueden acceder al sistema. Estas conductas gobernadas por reglas originan tres tipos de frontera:

1- frontera franca o abierta, que se representa con guiones:

- - - - -

2- frontera cerrada o rígida, que se representa con una línea llena:

\_\_\_\_\_

3- frontera difusa, que se representa con puntos:

.....

#### Alianzas y afiliaciones:

1- alianza franca y amistosa, se representa con doble línea:

\_\_\_\_\_

2- afiliación enmarañada o sobreinvolucrada, se representa con tres líneas:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3- Una afiliación débil, o que no se discierne, se representa con puntos: P.....Ha

4- Una afiliación conflictuada, ejm.conflicto entre hnos.  
Hna.\_\_\_\_//\_\_\_\_ Hno.

5- Una coalición de varios miembros de la familia contra otro miembro, o contra varios, se representa con llaves:

M	}	P
Ha.		Ho.
Ha		



## Desviación de conflictos:

P=====M

Ho.

Para poder determinar la disfunción de la familia debemos observar la estructura que se ha desarrollado, evaluando lo siguiente:

a) Límites. Hay una diferenciación clara y explícita entre lo que se considera: individual y conyugal, conyugal y paternal, y familia nuclear y familia de origen.

b) Jerarquías. Hay una coalición ( ) ) entre:

1. un progenitor de la familia de origen y un miembro de la pareja contra el otro cónyuge.

2. un progenitor y un hijo de la pareja contra el otro progenitor,

3. hay conflictos sin resolver ( \_//\_ ) entre los miembros de la pareja, sea a nivel parental o/y conyugal,

4. hay algún miembro triangulado \_//\_ que desvíe el conflicto,



5. Están definidos y explicitados los roles de acuerdo a normas y reglas negociadas ?

c) Se cumplen las tareas apropiadas al desarrollo de la familia de acuerdo a las etapas evolutivas ?

d) Hay flexibilidad para elaborar y reestructurar normas y reglas de acuerdo al nivel de desarrollo de la pareja, la familia y el individuo en distintos contextos ?

e) Conocemos como se mantiene el síntoma de acuerdo a patrones relacionales ( qué hace quién a quién ).<sup>26</sup>

La patología puede ubicarse en el interior del paciente, en su contexto social o en la retroalimentación entre ambos.

La T.E. recurre a técnicas que alteran el contexto inmediato de las personas de tal modo que sus posiciones cambian. Al cambiar la relación entre una persona y el contexto familiar en que se mueve, se modifica en consecuencia su experiencia subjetiva.

---

<sup>26</sup>- Ibid.

La familia al modificarse, ofrece a sus miembros nuevas circunstancias y nuevas perspectivas frente a éstas. No se ignora al individuo, el presente del individuo es su pasado más sus circunstancias actuales. Es el producto de su pasado y al mismo tiempo, sus interacciones en sus circunstancias actuales apoyan, califican o modifican su experiencia.

El objetivo es el sistema familiar. Al cambiar la posición de los miembros, en el presente, cambian sus experiencias subjetivas. Con este objetivo, el terapeuta parte de algunas propiedades del sistema:

- 1-Una transformación de su estructura permitirá al menos alguna posibilidad de cambio.
- 2-El sistema familiar está organizado sobre la base del apoyo, regulación, alimentación y socialización de sus miembros.
- 3-El sistema familiar tiene propiedades de autopropagación. Una vez que se ha producido un cambio, la familia lo preservará.<sup>29</sup>

La familia es una unidad social que enfrenta una serie de tareas de desarrollo. Estas difieren de acuerdo con los parámetros de las diferencias culturales, pero poseen raíces universales.

Al formarse la pareja, los miembros deben acomodarse mutuamente, en este proceso la pareja desarrolla una serie de transacciones, es la forma en que cada esposo estimula y controla la conducta del otro y, a su vez, es influido por la secuencia de conducta anterior. Estas pautas transaccionales constituyen una trama invisible de demandas complementarias que regulan muchas situaciones de la familia. También deben separarse de sus respectivas familias de origen y negociar una relación diferente con éstas. La familia de origen debe aceptar y apoyar esta ruptura. Se establecen límites. Del mismo modo los elementos extrafamiliares deben reorganizarse y adoptarse decisiones sobre como serán las relaciones con el mundo exterior.

Las funciones de los cónyuges también deberán diferenciarse al nacer los hijos para enfrentar los requerimientos de éstos, de atención y alimento, y para encarar las restricciones impuestas al tiempo de los padres. Aparecen los subsistemas también con diferentes funciones, en los que se renegociarán las fronteras con la familia en su conjunto y con los elementos extrafamiliares. La familia debe enfrentar el desafío de cambios internos y externos y mantener, al mismo tiempo, su continuidad, y debe apoyar y estimular el crecimiento de sus miembros mientras se adapta a una sociedad en transición.

---

<sup>29</sup>- MINUCHIN, S.: op.cit.

La sociedad moderna le plantea al ser humano dos requerimientos conflictivos:

- 1- la capacidad para desarrollar habilidades altamente especializadas, y
- 2- la capacidad para una rápida adaptación a un escenario socio-económico que se modifica constantemente.

La familia siempre ha sufrido cambios paralelos a los cambios de la sociedad. En este sentido las funciones de la familia sirven a dos objetivos distintos:

- 1- Interno. La protección psico-social de sus miembros.
- 2- Externo. La acomodación a una cultura y la transmisión de esa cultura.

En todas las culturas la familia imprime a sus miembros un sentimiento de identidad independiente. La experiencia humana de identidad tiene dos elementos: un sentido de identidad y un sentido de separación, lo cual surge dentro de la familia.

La familia moldea y programa la conducta del niño y el sentido de identidad. El sentido de pertenencia es acompañado de una acomodación del niño a los grupos familiares y con su asunción de pautas transaccionales en la estructura familiar. El sentido de identidad de cada miembro es influido por su sentido de pertenencia a una familia específica. El sentido de separación y de individuación se logra a través de la participación en diferentes subsistemas familiares, en diferentes contextos familiares y en diferentes grupos extrafamiliares. El sentido de identidad de cada individuo es influido por su sentido de pertenencia a diferentes grupos.

Aunque la familia es la matriz del desarrollo psicosocial de sus miembros, también debe acomodarse a la sociedad y garantizar alguna continuidad a su cultura. Así, todo estudio de la familia debe incluir su complementariedad con la sociedad porque los conceptos de las funciones familiares también cambian a medida que se modifica la sociedad.

Probablemente, en forma complementaria, la sociedad desarrollará estructuras extrafamiliares para adaptarse a las nuevas corrientes de pensamiento y a las nuevas realidades sociales y económicas. La familia deja de ocuparse de la socialización de los hijos a una edad cada vez más temprana. Cuando hace esto los deja a cargo de sistemas de apoyo inadecuados.

Los cambios siempre se orientan desde la sociedad hacia la familia, nunca desde la unidad más pequeña a la mayor. Cuanto mayor flexibilidad y adaptabilidad requiera la sociedad de sus

miembros, más significativa será la familia como matriz del desarrollo psicosocial.

La familia es un sistema abierto en transformación, es decir que constantemente recibe y envía descargas al y desde el medio extrafamiliar, y se adapta a las diferentes demandas de las etapas de desarrollo que enfrenta.

La familia normal no puede ser distinguida de la familia anormal por la ausencia de problemas; por lo que el terapeuta debe disponer de un esquema conceptual del funcionamiento familiar para ayudarlo a analizarla. Un esquema basado en la concepción de la familia como un sistema que opera dentro de contextos sociales específicos tiene tres componentes:

- 1- La estructura de la familia es la de un sistema socio-cultural abierto en proceso de transformación.
- 2- La familia muestra un desarrollo desplazándose a través de un cierto número de etapas que exigen una reestructuración.
- 3- La familia se adapta a las circunstancias cambiantes de modo tal que mantiene una continuidad y fomenta el crecimiento psico-social de cada miembro.<sup>30</sup>

Minuchin y Fishman dicen que una familia tiene estructura y también un conjunto de esquemas cognitivos que legitiman o validan la organización familiar. Y todo cambio en la estructura de la familia modificará su visión del mundo y todo cambio en la visión del mundo sustentada por la familia será seguido por un cambio en su estructura, incluyendo los cambios en el uso del síntoma para el mantenimiento de la organización familiar.<sup>31</sup>

Minuchin habla en términos de funcionalidad o disfuncionalidad, es decir que la familia debe aprender a manejar su realidad disfuncional, diferenciada y eficientemente. Para lograr un cambio en ese sentido se abordan los límites de la estructura, se ponen de relieve los lados fuertes de la familia, se señalan problemas y se investigan funciones complementarias. Es decir, Minuchin se centra en las interacciones familiares. El esquema es, entonces, la meta estructural y la estrategia para lograrla. La hipótesis es que la estructura familiar se manifiesta en las interacciones y con ellas se tiene una visión de las reglas que presiden las pautas de interacción familiar. Parte del supuesto de que las pautas de interacción de la familia obedecen a la realidad tal como es vivenciada y contienen esta modalidad de experiencia. Para modificar la visión de la realidad se deben elaborar nuevas formas de interacción entre los miembros.

---

<sup>30</sup>- Ibid.

<sup>31</sup>- MINUCHIN, S. y FISHMAN, H.Ch.: TECNICAS DE TERAPIA FAMILIAR, editorial PAIDOS, México, 1989.

Los sectores disfuncionales de la familia pueden ser ocasionados por alianzas excesivas o escasas. Dice Minuchin que los miembros de la familia sólo cambian si se modifican los contextos en el interior del sistema. El abordaje estructural considera a la familia disfuncional como un organismo o un sistema complejo que funciona mal.

Existen tres estrategias principales en terapia estructural:

- 1- cuestionar el síntoma.
- 2- cuestionar la estructura de la familia.
- 3- cuestionar la realidad familiar.

Las familias tienen configuraciones y estructuras diferentes y, como la forma influye en la función, reaccionarán frente a los obstáculos dependiendo de las modalidades de su configuración.

Las CONFIGURACIONES FAMILIARES más comunes son:

1- FAMILIAS DE PAS DE DEUX. Cuando se compone de dos miembros solamente: un progenitor y un hijo o la pareja anciana. Dice Minuchin que cualquier estructura familiar, sin importar lo viable que pueda ser en ciertos casos, tiene sectores de dificultades posibles o eslabones débiles en la cadena. La estructura de dos personas es proclive a una formación de liquen, en que los miembros contraen una recíproca dependencia casi simbiótica.

2- FAMILIAS DE TRES GENERACIONES. La familia extensa con varias generaciones que viven en íntima relación, probablemente es la configuración más típica; tiende a ser más característica de la clase media baja y de los grupos socio-económicos inferiores. Esta configuración aloja en la multiplicidad de sus generaciones la posibilidad de una especialización funcional. La organización del apoyo y la cooperación en las tareas familiares se puede llevar a cabo con una flexibilidad inherente a esta forma de familia. Este tipo de organización necesita un contexto en que la familia y el medio extrafamiliar estén en armoniosa continuidad, es decir, necesitan un contexto social que complete sus operaciones. Un posible eslabón débil en las familias multigeneracionales es la organización jerárquica, en la que se pueden dar coaliciones intergeneracionales o es posible que los adultos funcionen de forma desapegada.

3- FAMILIAS CON SOPORTE. Al aumentar de tamaño, es necesario delegar autoridad. Cuando son muchos hijos comúnmente uno de ellos tiene responsabilidades parentales, es decir, toman funciones de crianza de los demás niños y son representantes de los padres. Esta configuración funciona bien cuando las responsabilidades del hijo están definidas con claridad por los padres y no sobrepasan su capacidad. El hijo parental es llevado a una situación que lo excluye del subsistema fraterno y lo eleva

hasta el parental. El niño tiene acceso directo a los progenitores y puede promover sus habilidades ejecutivas. El peligro puede ser que este niño puede desarrollar síntomas cuando se descargan sobre él responsabilidades superiores a sus fuerzas o no se les da la autoridad que les permita realizarlas. Quedan entre dos fuegos: se encuentra excluido del sistema fraterno y no es aceptado genuinamente en el holón parental. Tendrán dificultades para participar en el contexto de socialización del subsistema fraterno, también pueden bloquear el cuidado de los padres hacia los más pequeños.

4- FAMILIAS ACORDEON. La familia de un solo progenitor, cuando uno de los padres esta alejado por largos periodos, un solo progenitor tiene que asumir funciones adicionales de cuidado de los hijos, ejecutivas y de guía. Pueden surgir problemas por la existencia de un progenitor periférico, éste debe ser insertado en la posición adecuada.

5- FAMILIAS CAMBIANTES. Cuando cambian constantemente de domicilio. En este caso hay pérdida de los sistemas de apoyo, tanto de la familia como de la comunidad, y la familia queda aislada. Los niños que han perdido su red de compañeros y deben ingresar a un contexto escolar nuevo pueden desarrollar disfuncionalidad, es posible que pierdan su capacidad para relacionarse con el medio extrafamiliar. Entrarán en crisis y tenderán a funcionar en un nivel más bajo de capacidad, pero no necesariamente esta crisis es producto de una patología de la familia.

6- FAMILIAS HUESPEDES. Un niño huésped formará parte de la familia temporalmente, por lo que los lazos entre padres e hijo deben evitarse. Un problema en esta configuración sería que en ocasiones, la familia se organiza como si no fuera huésped y el niño es incorporado al sistema. Si desarrolla síntomas puede ser por tensiones dentro de la familia.

7- FAMILIAS CON PADRASTRO O MADRASTRA. Cuando un padre adoptivo se agrega a la unidad familiar, tiene que pasar por un proceso de integración que puede ser más o menos logrado. El nuevo padre puede no entregarse a la nueva familia con un compromiso pleno, o la unidad originaria puede mantenerlo en posición periférica. Es posible que los hijos redoblen sus demandas dirigidas al padre natural, exacerbando así el problema que al niño le plantea la división de lealtades. En esta configuración familiar, las crisis son comparables a los problemas que surgen en un organismo familiar reciente; de la misma forma se las debe considerar normales.

8- FAMILIAS CON UN FANTASMA. La familia que ha sufrido muerte o deserción puede tropezar con problemas al reasignar las tareas del miembro que falta. Apropiarse de las funciones del fantasma, se convierte, entonces, en un acto de deslealtad a su memoria.

Los miembros de estas familias pueden vivir sus problemas como la consecuencia de un duelo incompleto.

9- FAMILIAS DESCONTROLADAS. En las que uno de sus miembros presenta síntomas en el área del control. Se puede suponer la existencia de problemas en uno o varios entre determinados campos: la organización jerárquica de la familia, la puesta en práctica de las cuestiones ejecutivas dentro del subsistema parental y la proximidad entre miembros de la familia.

El tipo de control varía según el estadio de desarrollo de los miembros de la familia.

En familias con hijo pequeño, uno de los problemas más comunes es el niño "monstruo" que no quiere admitir ninguna regla. Se debe suponer que tiene un cómplice, que está subido en los hombros de uno de los adultos. En todos los casos se debe suponer, asimismo, que los cónyuges se descalifican uno al otro; lo que confiere al miembro triangulado una posición de poder que es aterradorante para él y para su familia.

En familias con adolescentes, es posible que los problemas de control se ligen con la incapacidad de los progenitores para pasar de padres solícitos, de niños pequeños, al de padres respetuosos de adolescentes. Los programas útiles para la familia antes, cuando los niños eran pequeños, estorban el desarrollo de la configuración nueva. Puede ocurrir que entre un adolescente y un padre sobreprotector exista una relación de apego tan excesivo que ninguna acción del hijo pase inadvertida. El bloqueo de la interacción de unión excesiva puede aumentar los choques entre el holón parental y el hijo, lo que promoverá la búsqueda de alternativas.

En familias con delincuentes, el control de los progenitores depende de su presencia. Las reglas existen sólo mientras ellos están ahí para imponer su vigencia. Las pautas de comunicación tienden a ser caóticas.

En familias en que los niños son maltratados, el sistema no puede controlar las respuestas destructivas de los padres hacia los hijos.

Las familias con bebé que no prospera, se suelen clasificar en la misma categoría que la familia en que se maltrata a los hijos; esto se debe a que en ambos casos el efecto es poner en peligro al niño.

En familias con niño con fobias escolares, cuando la fobia a la escuela manifiesta una organización delincencial o cuando la situación es semejante a las familias con hijos psicósomáticos.

10- FAMILIAS PSICOSOMÁTICAS, cuando alguno de los miembros tiene un problema psicósomático, la estructura de la familia incluye

una excesiva insistencia en los cuidados tiernos. La familia parece funcionar óptimamente cuando alguien está enfermo. Entre las características de estas familias se descubre: sobreprotección, fusión o unión entre los miembros de la familia; incapacidad para resolver conflictos, enorme preocupación por mantener la paz o evitar los conflictos y una rigidez extrema. <sup>32</sup>

Si la sintomatología es por el ingreso del niño en un sistema nuevo, éste funciona como si tuviera una crisis de transición; si ya está integrado a la familia, sus síntomas serán por la organización de la familia y se relaciona con las tensiones que otros miembros manifiestan.

11- Relaciones simétricas se dan cuando dos personas interactúan con el mismo tipo de comportamiento. Relaciones complementarias se dan cuando el comportamiento de uno completa el del otro.

#### LA SOCIEDAD COMO SISTEMA

La naturaleza social de ser humano.

Actualmente, el carácter social del humano, como tema de discusión sistémica, forma parte de un lugar común; por ello, en este apartado nos concretamos a mencionar, de manera breve, nuestro punto de partida. Así, pues, partimos de la posición que sustenta que el "humano" deviene "ser humano", debido a su ubicación en un "lugar" concreto de la red de relaciones que establecen entre sí los individuos y grupos de una sociedad determinada; relaciones que a su vez permitirán entenderla y caracterizarla en su origen y evolución histórica. Es este lugar concreto el que le permite, al humano, ir ubicando su particular proceso de desarrollo, siempre en relación dialéctica con su entorno; es decir, que en su desarrollo, lo social se va individualizando y lo individual se va socializando. Siendo pues, el sujeto quien, en relación dialéctica con su entorno, va construyendo su propio ser, actuando de una u otra manera ante los condicionamientos de su clase social.

El carácter social del ser humano, visto como una construcción histórica tiene tres aspectos que lo definen:

- a) El papel esencial de las particularidades espacio-temporales propias de cada situación y proceso social
- b) El carácter fundamentalmente activo del sujeto en la determinación de su propio desarrollo y de los procesos sociales.
- c) La apertura de todos los procesos a lo nuevo.

---

<sup>32</sup>- ANDOLFI, Maurizio: TERAPIA FAMILIAR, ed.PAIDOS, 2a.r.1987, B.A.



Esto nos indica que, el humano ante todo debe ser considerado como miembro de un grupo o clase social; ser concreto portador de la contradicción social fundamental que separa a la población en grupos o clases contrapuestos; sujeto negación y afirmación de las clases antagónicas. En la práctica, estas contradicciones asumen en cada individuo diversas formas, desde las posibilidades abiertas o cerradas objetivamente a su conciencia, hasta las formas de su percepción y pensamiento, sus afectos y actitudes y, la frecuente dualidad de su acción que, buscando la propia realización humana, es una fuente de deshumanización para sí mismo y para los otros.

La implicación directa que se desprende de lo anterior es que, el humano no puede ser adecuadamente comprendido sino a partir de estos determinismos fundamentales de clase, ya que ello constituye la estructura portadora de los principales influjos humanos tales como relaciones, necesidades, intereses, hábitos, ideas, sentido de la propia identidad.

Y si el individuo no puede ser pensado sin su referencia a las relaciones sociales, mucho menos la familia, cuya estructura y relaciones internas entre sus integrantes están modeladas sobre la base de la organización social.

**La Terapia Familiar Estructural y la naturaleza social del humano.**

Como expusimos anteriormente, en sus fundamentos, la Terapia Familiar Estructural, sostiene que para entender mejor la estructura familiar, es necesario entender como ésta es influida por las relaciones que establece con otros sistemas extrafamiliares; por ello la seleccionamos como el enfoque más adecuado para realizar una lectura de las interacciones internas y externas de familias de refugiados salvadoreños, y su posible efecto sobre la teleología familiar.

Sin embargo, a pesar de la propuesta, el enfoque no logra incorporar, en su creación de sujeto y objeto de conocimiento, el ambiente social; o dicho de otra manera, no logra dar cuenta satisfactoria del efecto que otros sistemas extrafamiliares, provocan en la estructura familiar, como en el caso concreto que nos ocupa, las condiciones económicas, políticas y sociales que provocaron la guerra civil salvadoreña, que al ser elaboradas e incorporadas permitirían comprender e interpretar, de manera diferenciada, sus relaciones intra y extrafamiliares.

Considerando la Terapia Familiar Estructural y la naturaleza social del ser humano, surgen dos ideas: Una, que interpreta determinada conducta familiar como ligada al desorden de un individuo, que por su estado hace soportar a los otros (familiares) mayor sufrimiento; y la otra, en la cual puede entenderse que el grupo social en el poder impone una organización de las relaciones sociales, que contribuyen a

mantener la organización de la que se beneficia. Para protegerse de la rebeldía de los oprimidos, este grupo desarrolla un sistema represivo y especialmente, medios ideológicos que generan sufrimiento y alienación, siendo la familia el lugar donde se sufren y reproducen, rechazan y combaten, como en el caso salvadoreño, las contradicciones sociales.

El enfoque de la Terapia Familiar Estructural con enfoque sistémico, nos dice que la patología familiar surge a raíz de un mal funcionamiento o mala interrelación entre los miembros de la misma. Así mismo señala que la patología es en sí misma una disfunción en las relaciones que ejercen y comparten entre sí los miembros de la familia.

Nos parece que esta es una explicación tautológica; es decir, una explicación que señala al efecto como la causa, y viceversa. También es posible ubicar, en este tipo de explicación, que la o las causas de la disfunción familiar se encuentran al interior del sistema.

En este sentido, entonces, considera que habrá factores externos que afecten la dinámica familiar, los cuales habrán de ser encarados y, en caso necesario, resueltos por la familia; misma se que acomodará o adaptará a los cambios que se susciten en otros sistemas; si no lo consigue, será por una disfunción, que a su vez producirá más disfunción familiar.

Este enfoque centra toda la problemática de la familia, en la familia; con lo cual no es posible observar y/o analizar las relaciones entre diferentes sistemas y el efecto mutuo que se produce.

Nuestra hipótesis sostiene que: vista la cuestión de esa manera, al encarar el estudio de la problemática de las familias salvadoreñas refugiadas; dejaríamos, por necesidad, de lado la problemática social que las orilló a buscar refugio en otro país. Y con ello, probablemente, estaríamos dejando también de lado que si presentan disfuncionalidad, hay altas probabilidades de que ésta sea producto de la situación social que han vivido.

En este sentido, podemos decir que la Terapia Familiar Estructural, podría permitirnos describir y entender el tipo de interrelación que se da entre los miembros de una familia; deducir si es funcional o disfuncional; así como también implementar técnicas terapéuticas de intervención; pero no podríamos permitirnos incorporar, como factor explicativo, las condiciones sociales en las que la familia surge y se desarrolla.

#### Otros argumentos:

En las familias de refugiados, hay relaciones familiares que pueden ser consideradas como disfuncionales, que son producto de las exigencias del medio ambiente; por lo que es

cuestionable su conceptualización como "patología". Por ejemplo, algo que se observa con frecuencia, es que manejan un alto grado de rigidez, tanto intrafamiliar como extrafamiliar. Partiendo de su contexto social, ésta debe considerarse como una característica que le permite tener una cierta seguridad. Mientras menos información tengan, obtengan o proporcionen, mayor será la seguridad que brinden a su familia, a sí mismos y al grupo político al que pertenezcan o hayan pertenecido.

Por otro lado, en el caso que nos interesa, hay que tener presente que los consideramos refugiados por el hecho de huir de una situación amenazante en el país de origen, y buscar un sitio (refugio) más seguro, en otro país; no son refugiados en el sentido legal (el refugio es una figura jurídica, que otorga a quien lo obtiene, la posibilidad de una existencia menos difícil; ya que, para empezar, no tendrían problemas migratorios).

Las familias que participan en nuestra investigación pueden ser consideradas como refugiados ilegales. Situación de extrema importancia, si tomamos en cuenta que siempre pende sobre ellas, la posibilidad de deportación.

En las familias de refugiados hay relaciones disfuncionales que son producto de la misma interacción que se da entre los integrantes; por lo tanto, desde el punto de vista de la Terapia Familiar Estructural, pueden ser consideradas como portadoras de síntomas de alguna patología.

Y, sin embargo, de hecho también suponemos que en las familias entrevistadas para esta investigación, la disfuncionalidad se podría haber exacerbado por la situación de guerra civil, que vivió El Salvador, a lo largo de 12 años.

Esto implica, y la observación lo prueba, de que en las familias de refugiados salvadoreños en México, si bien se observan pautas de comportamiento que pueden ser leídas como patológicas; en otro momento y circunstancia pueden ser leídas como conductas para la protección, la sobrevivencia y solidaridad familiar.

Es importante no perder de vista que la Terapia Familiar Estructural con Enfoque Sistémico, responde a un enfoque funcionalista; lo que también condiciona la construcción de su objeto y sujeto de conocimiento; es decir, que su propio enfoque le marca sus límites.

En particular, queremos retomar el concepto de adaptación, tan importante en la Terapia Familiar Estructural, al que hacemos referencia. Consideramos que éste permite abordar la relación entre los diferentes sistemas que existen en la sociedad; particularmente el de la familia con otros.

Para esta teoría, el sistema familiar recibe influencia de otros sistemas, lo que ocasiona "movimiento" en su interior; desequilibrando, en ocasiones, las relaciones entre los subsistemas familiares. Ante esta circunstancia (externa) la familia tiene que tender a su resolución, lo que implica resolver primero su propio desequilibrio.

La discriminación, planteamiento y resolución de la situación problemática que le plantee el medio, es un síntoma de funcionalidad familiar; lo contrario, es síntoma de disfuncionalidad.

En éste punto es factible afirmar que la Terapia Familiar Estructural explica parcialmente la realidad objetiva de este universo investigado.

#### CAP. IV

#### DISEÑO DEL TRABAJO DE CAMPO

#### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

El planteamiento del problema es el punto de enlace entre el marco teórico y el objeto de estudio. En este sentido, lo desarrollado hasta el momento nos permite hacer la siguiente consideración:

Es necesario contextualizar el problema de los refugiados salvadoreños dentro de un proceso histórico-social determinado, cuyas características pueden tener similitudes con las de otros contextos, pero que son únicas en su singularidad.

Esto quiere decir que la manifestación del fenómeno de éxodo-refugio de los salvadoreños en México, es síntesis de múltiples determinantes que se concatenan en tiempo y espacio. Significa que necesitamos conocer el contexto de la guerra desarrollada en El Salvador, país en el cual se centra nuestra investigación; así como su correspondiente momento histórico-social.

La investigación se refiere a la posibilidad de que las familias salvadoreñas refugiadas en México, al ser forzadas a emigrar de su país de origen (P.O) y ser recibidas por el país receptor (P.R.), México en este caso, dispongan de un proyecto familiar; en el sentido de retornar a su país, arraigarse en el país receptor o buscar su reubicación en un tercer país que podría ser E.U., Canadá o Australia; y hasta qué punto dicho proyecto está determinado por el tipo de interacciones que la familia establece con el medio.

En El Salvador, durante los 12 años que duró la guerra, se dieron más de 6000 desaparecidos, más de 70 000 muertos, cerca de 1 000 000 desplazados y más de 1 500 000 refugiados.

En términos económicos, el costo de la guerra fue muy elevado y la economía del país quedó muy deteriorada; iniciándose, apenas, un lento y difícil proceso de reconstrucción que se agrega a la elevada deuda externa.

Lo anterior nos indica que la crisis política, social y económica que vive el país no tiene solamente causas internas, sino que está íntimamente vinculada con las políticas que E.U. establece para la región, ya que por razones estratégicas de orden económico y político tienen interés en que se mantenga el orden establecido.

Este éxodo fue político y, como tal, tuvo sus

características particulares. En primer lugar, a diferencia de los migrantes económicos, se realizó en familias (Aguayo, 1985); en segundo lugar, provienen de situaciones de máximo desastre y máxima pérdida y en tercer lugar, se enfrentan a problemas de todo tipo. El principal y más inmediato es el de la supervivencia más elemental (techo, comida, salud); luego, el tener que resolver problemas de ajuste en la sociedad en que se insertan, de ilegalidad y, en muchos casos, problemas psicológicos.

Sólo una minoría encuentra el apoyo de organizaciones tales como el ACNUR, Iglesia Católica, programas no-gubernamentales y grupos privados de todo tipo. La mayoría tiene que resolver como pueda los problemas que enfrenta. La efectividad con la cuál vayan resolviendo sus dificultades, está profundamente determinada por la respuesta que se encuentre en los países de llegada; y, obviamente, por los recursos de todo tipo con que cuenten. Esta respuesta está determinada por las diferentes interpretaciones sobre el conflicto.

De esta forma, el problema de investigación se enuncia en los siguientes términos:

? La elaboración de una Teleología Familiar está determinada por las relaciones dentro del sistema familiar y por las relaciones de este sistema con su medio ?

#### HIPOTESIS

- La teleología familiar no está afectada por las relaciones que sus miembros establecen al interior del sistema familiar.
- La teleología familiar si está afectada por las relaciones que sus miembros establecen al interior del sistema familiar.
- La teleología familiar no está afectada por las relaciones que sus miembros establecen al exterior del sistema familiar.
- La teleología familiar si está afectada por las relaciones que sus miembros establecen al exterior del sistema familiar.

#### AREAS DE INTERRELACION FAMILIAR

##### Teleología Familiar

La existencia presente de un proyecto familiar a futuro, que dirige la acción del sistema familiar en el presente.

- Relaciones al interior de la familia

Familia:

Es un sistema abierto en transformación, que se mantiene en continuo intercambio de entradas con lo extrafamiliar y que se adapta a las demandas, en cada caso diferentes, del estadio evolutivo en que se encuentra. Encontramos dos características de ella:

Familia Rígida:

Cuando las pautas y límites entre los diferentes holones son difusas y evitan o resisten toda exploración de variantes y toda posibilidad de alternativa.

Familia Flexible:

Cuando los límites entre los diferentes holones son claros y bien definidos y permiten adaptarse cuando las circunstancias cambian.

-Relaciones del sistema con su medio

Vínculos políticos, sociales y/o económicos que se establecen con el país de origen y con el país receptor.

METODO

Sujetos: 15 familias salvadoreñas radicadas en la Ciudad de México y 15 familias salvadoreñas radicadas en la Ciudad de Guadalajara, Jalisco. Sin importar el número de integrantes, el único requisito es su condición de refugiados.

Instrumento de Evaluación: Cuestionario sobre la situación de las familias de refugiados salvadoreños asentados en México.

Este cuestionario fue elaborado a partir de la encuesta: "perfil de las condiciones de vida de las familias de refugiados guatemaltecos y salvadoreños asentados en la Cd. de México", utilizado en la investigación que realizó el equipo del Instituto Latinoamericano de Estudios de la Familia y coordinado por Cristina Bottinelli en 1988. El cuestionario consta de las siguientes dimensiones:

1. Relaciones Intersistémicas. Tiene que ver con dos aspectos: proceso migratorio y situación migratoria, el primero consta de 20 reactivos y el segundo de 7.

Con la información de los 27 reactivos conocimos las causas que originaron la salida del País de Origen, las condiciones del

viaje y su relación con la situación social prevalecte; así mismo la situación legal de la familia al momento de hacerse la entrevista, la información de la familia acerca de los organismos de ayuda a refugiados y los planes - o no - de arraigo en el País Receptor

2. Vínculos. Esta dimensión consta de dos subdimensiones: con el país de origen y con el país receptor. La primera tiene 15 reactivos y la segunda, 12.

Evalúa los tipos de relación que los miembros de la familia establecen o establecieron en el país de origen y ahora, con el país receptor.

3. Relaciones Intrasistémicas. Los reactivos considerados en esta dimensión, permiten evaluar el grado de flexibilidad o de rigidez en las relaciones que establecen los integrantes de la familia, al interior de la misma. A partir de sus dimensiones es posible conocer la factibilidad de una teleología familiar.

Las subdimensiones son las siguientes:

- Estructura Familiar.
- Interacción Familiar y Funcionamiento Cotidiano.
- Patrones Fijos de Comunicación y Manipulación.
- Negociación y Toma de decisiones.
- Reglas Familiares.
- Miembro Identificado.
- Sobredependencia.
- Cohesión.
- Delincuente Identificado.

4. Teleología. Los reactivos, veinticuatro, de esta dimensión permiten conocer las características y factibilidad del proyecto familiar.

#### Escenario.

En el Distrito Federal, la recopilación de datos se hizo en los locales donde, habitualmente, se reúnen los refugiados para tratar temas diversos relacionados con su problemática, en Casa El Salvador. En Guadalajara, se realizó en sus domicilios y en el local de Casa El Salvador, en esa ciudad.

#### Diseño.

Se trata de un diseño de investigación de campo, exploratorio, transversal y de dos muestras independientes.

Es exploratorio porque se observó el comportamiento de las variables que se seleccionaron, en esta muestra en particular.



## Procedimiento.

### FASE I. Ubicación y aclaración del problema.

a) De revisión teórica. Partiendo de ella hacemos una descripción del problema, señalamos las variables más significativas y planteamos las hipótesis correspondientes.

b) De elaboración del instrumento. A partir de las cuatro áreas de referencia se redactaron los reactivos, basándonos en la encuesta "Perfil de las condiciones de vida de las familias de refugiados guatemaltecos y salvadoreños asentados en la Ciudad de México.

### FASE II. Trabajo de Campo.

a) Ubicación y selección de las muestras. Para esto, contamos con la colaboración de las personas responsables del trabajo de las áreas de "masas" y de "solidaridad" de la Casa El Salvador, tanto del Distrito Federal como de Guadalajara, los cuales nos ayudaron a seleccionar a las familias salvadoreñas que cumplieran el requisito de ser refugiados políticos. realizaron una asamblea en la que les plantearon nuestro interés de llevar a cabo la investigación, nos presentaron con ellos y pedimos su colaboración para las entrevistas. Igualmente, en los casos en que la entrevista se hizo en sus domicilios, nos facilitaron las direcciones y/o nos acompañaron hasta los mismos.

b) Aplicación del cuestionario. Cada entrevista duró, como promedio, dos horas y media por la extensión del cuestionario y porque procurábamos que estuviera; sino toda la familia, al menos la mayoría de sus integrantes.

Con la muestra del Distrito Federal, la mayoría de las entrevistas se hicieron en el local de Casa El Salvador, en un espacio que nos facilitaron para la ocasión. En algunos casos fue necesario asistir a sus domicilios en la zona conurbada del D.F.

Con la muestra de Guadalajara, nos fue más fácil asistir a sus domicilios, en la mayoría de los casos, dada la cercanía del lugar. Pero fue necesario entrevistar a algunas familias en el local de Casa E.S.

**FASE III. Análisis de datos.**

El método que utilizamos para el análisis de los datos fue el siguiente:

a) Para observar el comportamiento de las variables:  
**ANALISIS DE FRECUENCIAS.**

b) Dado que necesitabamos hacer la comparación entre las dos muestras no independientes, elaboramos una escala de 1 al 10 para calificar la flexibilidad y la rigidez de las familias; tomando en cuenta que un número mayor de las mismas sería evidencia de sobreinvolucramiento o desligamiento. Los puntajes obtenidos los relacionamos para establecer si estos afectan o no el proyecto familiar a futuro.

## CAP.V

## RESULTADOS

En este apartado, se presentan los datos obtenidos a través del cuestionario. El método de presentación es el siguiente:

a) Para la descripción seguimos la misma secuencia del cuestionario, apéndice "A".

b) Presentamos la información en cuadros donde comparamos-contrastamos los datos obtenidos de la muestra del Distrito Federal con los de la muestra de residentes de la ciudad de Guadalajara, Jalisco.

c) La información se condensa en porcentajes.

d) A la información de cada dimensión del cuestionario le corresponde un recuadro al que denominamos "observaciones".

e) Las conclusiones, discusión y últimos comentarios, se encuentran en el siguiente capítulo.

f) Las gráficas correspondientes al apéndice "B" de esta tesis.

**ANALISIS DE LAS GRAFICAS  
PARTE II  
CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS  
RELACIONES INTERSISTEMICAS**

CONCEPTO	D.F.	GUAD.	OBSERVACIONES
<b>FLUJOS MIGRATORIOS</b>			
ANO	1981 1986 1989	1981 1982	El Flujo Migratorio para la muestra del D.F. se realizo en tres etapas El de Guadalajara en 2 etapas consecutivas.
<b>PROCEDENCIA</b>			
URBANA	48 %	73.4 %	En la muestra del D.F. la procedencia es por partes iguales, urbana y campesina. En la muestra de Guadalajara predomina la urbana.
RURAL	48 %	13.3 %	
SUBURBANA	28 %	13.3 %	
<b>CAUSA DE SALIDA</b>			
RAZONES			
POLITICAS	66.7 %	66.7 %	Las causas de salida del universo investigado fueron motivos politicos principalmente y en menos proporcion los motivos economicos. En general la causa de salida fue la represion que vivieron.
ECONOMICAS	33.4 %	6.7 %	
AMBAS	8.8 %	26.6 %	
<b>FORMA DE VIAJE</b>			
LA FAMILIA SOLA	88.8 %	73.4 %	La forma de viaje del universo fue la familia sola, en su gran mayoria, pero hubo algunas familias que viajaron con conocidos. Esto probablemente se debio al tenor, por lo cual los sistemas se rigidizaron.
CON CONOCIDOS	28.8 %	26.6 %	
CON DESCONOCIDOS	8.8 %	8.8 %	
<b>CONTACTO CON OTROS SISTEMAS FAMILIARES</b>			
CON			
FAMILIAS REFUGIADAS	26.6 %	28.8 %	El contacto que establecieron con otras familias refugiadas fue muy bajo. Sin embargo establecieron buen contacto con familias mexicanas. El sistema se rigidizo hacia los compatriotas por tener a ser denunciados en su pais.
FAMILIAS MEXICANAS	67.7 %	68.8 %	

**ANALISIS DE LAS GRAFICAS**  
**PARTE II**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTERSISTEMICAS**

CONCEPTO	D.F.	GUAD.	OBSERVACIONES	
<b>PROBLEMAS EN EL TRAYECTO</b>				
PARA SALIR DE P.O. ENTRAR A P.R.	73.4 % 46.6 %	28.8 % 33.3 %	En el trayecto hubo alto porcentaje de dificultades para la muestra del D.F., sobre todo en los tramites migratorios para salir. Al ingresar a Mexico los problemas, aunque en menor porcentaje, fueron robos y detenciones temporales en la frontera.	
<b>RECONOCIMIENTO DEL ACNUR</b>				
RECONOCIMIENTO DEL ACNUR	SI NO	66.7 % 13.3 %	13.3 % 86.7 %	El reconocimiento de refugiados tiene un alto porcentaje en los del D.F. y estan informados sobre los organismos de ayuda a refugiados, lo cual indica flexibilidad del sistema para adaptarse a nuevas situaciones. Los de Guadalajara, tienen reconocimiento muy pocas familias y no estan informados de los organismos de ayuda. Lo que indica rigidez.
<b>INFORMACION SOBRE ORGANISMOS DE AYUDA</b>				
	SI NO	100.0 % 8.8 %	33.3 % 66.7 %	Los del D.F. estan informados sobre los organismos de ayuda a refugiados lo que indica flexibilidad. Pero tambien es indice de mayor necesidad de de ayuda.
<b>LEGALIDAD</b>				
	SI NO EN TRAMITE	28.8 % 68.8 % 53.4 %	6.7 % 93.3 % 13.3 %	Aunque del D.F. la mayoria delas familias ha logrado el reconocimiento como refugiados, son muy pocos los que estan legales en el pais; a pesar de esto mas de la mitad tienen en tramite sus papeles (flexib.) En la muestra de Guadalajara las familias legales son menos aun y no estan haciendo el tramite. Esto se debe a que en Guadalajara no les han exigido en sus lugares de trabajo el documento, no lo han necesitado y tienen mas dificultades para conseguirlo. Adenas no han tenido interes en informarse. Hay rigidez.
<b>PARTICIPACION EN ORGANIZACIONES SOCIALES</b>				
	SI NO NUN PARTICIPA	86.7 % 13.3 % 73.4 %	68.8 % 48.8 % 53.4 %	La participacion en organizaciones sociales de su pais ha sido y es aun mayor en la muestra del D.F. Indica rigidez hacia P.R. La participacion de las familias de Guadalajara fue y es menor, indica mas adaptacion al medio receptor.

ANALISIS DE LAS GRAFICAS  
PARTE II  
CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS  
RELACIONES INTERSISTEMICAS

CONCEPTO	D. F.	GUAD.	OBSERVACIONES
<b>COMUNICACION CON PERSONAS EN P.O.</b>			
SI	46.6 %	46.6 %	La comunicacion que mantiene todo el universo con personas en P.O. no llega ni a la mitad. Esto puede tener su explicacion en que las familias viajaron con todos sus integrantes, otros parientes viajaron a un tercer pais. Ademas, si huyen saben que pueden estar vigilados sus parientes y temen que sean reprimidos nuevamente.
NO	53.4 %	53.4 %	
INFORMACION	TODOS	TODOS	
SI			
<b>RECUERDOS DE P.O.</b>			
AGRADABLES	6.7 %	66.7 %	Los recuerdos que tienen los de la muestra del D.F., son en un alto porcentaje, agradables y desagradables, muestran gran ambivalencia ante lo ocurrido. Los de Guadalajara tiene mas recuerdos agradables.
DESAGRADABLE	8.8 %	8.8 %	
AMBOS	93.3 %	33.3 %	
<b>AMIGOS</b>			
SALVADORENOS	73.4 %	46.6 %	La muestra el D.F. tiene mas amigos salvadoreños, estan mas en contacto con ellos, existen muchos vinculos con P.O., mas rigidez a P.R. Los de Guadalajara tienen mas amigos mexicanos. Mas flexibilidad al medio.
MEXICANOS	26.6 %	53.6 %	
<b>INMUEBLES EN P.O.</b>			
INMUEBLES EN P.O.	88.8 %	68.8 %	En la dos muestras dejaron inmuebles en P.O. en alto porcentaje, eso indica la rapidez de su salida, que la causa de salida fue politica que pensaban retornar al termino del conflicto; en las dos muestras hay fuertes vinculos con su pais.
OBJETOS RECUERDOS/PO	88.8 %	87.8 %	
COSTUMBRES	73.8 %	87.8 %	
NIUEVAS AMISTADES D/PO	88.8 %	88.8 %	
<b>AMISTADES EN P.R.</b>			
MEXICANAS	13.3 %	53.4 %	Las amistades en P.R. para el D.F. en su mayoria son salvadoreños. Hay mas rigidizacion del sistema. Los de Guadalajara tienen mas amigos mexicanos, hay mas flexibilidad.
SALVADORENAS	48.8 %	13.3 %	
AMBAS	26.6 %	28.8 %	
NINGUNA	28.8 %	13.3 %	

ANALISIS DE LAS GRAFICAS  
 PARTE II  
 CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS  
 RELACIONES INTERSISTEMICAS

CONCEPTO	D.F.	GUAD.	OBSERVACIONES
<b>INCORPORACION DEL LENGUAJE</b>			
FACIL	6.9 %	7.2 %	La incorporacion del lenguaje para los del D.F. resulto dificil y desagradable, se debe a que la tonada no les es agradable. * Rigidez Para la muestra de Guadalajara resulto un poco mas dificil pero mas agradable, porque la tonada les gusto mas. *flexibilidad Incorporaron mejor el lenguaje, en el universo investigado, los hijos.
DIFICIL	44.8 %	58.1 %	
AGRADABLE	17.2 %	28.4 %	
DESAGRADABLE	31.8 %	14.2 %	
Q' ? INCORPORA MEJOR	HIJOS	HIJOS	
<b>MEXICO ES LO QUE PENSABA ?</b>			
SI	6.7 %	28.8 %	Las dos muestras tenian expectativas diferentes de lo que encontrarían en Mexico. Esto esta ligado a la procedencia y al nivel cultural.
NO	73.3 %	46.6 %	
NO TENIA IDEA	28.8 %	33.3 %	
<b>VIVIR EN D.F. - GUAD. LE RESULTA</b>			
D.F.			A los del D.F. les resulto ambivalente vivir en Mexico, pero tambien les les parecio agradable. A los de Guadalajara les resulto agradable, lo cual se debe a que encontraron semejanzas culturales.
AGRADABLE	33.3 %	68.1 %	
DESAGRADABLE	28.8 %	13.3 %	
	46.6 %	25.6 %	
<b>INFORMACION SOBRE P.R.</b>			
SI	73.4 %	68.8 %	En lo que respecta a estar informados sobre la situacion en Mexico. La mayoria del universo investigado estan informados de los acontecimientos, sobre todo la muestra del D.F.

ANALISIS DE LAS GRAFICAS  
 PARTE II  
 CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS  
 RELACIONES INTERSISTEMICAS

CONCEPTO		D.F.	GUAD.	S A L U D			
<b>ENFERMEDADES MAS COMUNES Y QUIENES LAS PADECEN</b>							
ENFERMEDADES				CONCEPTO	D.F.	GUAD.	del universo investigado.
INTESTINALES				ENFERMEDADES			
HIJOS	33.3 %	33.8 %		EMBURESIS			Enfermedades respiratorias son padecidas por las madres y los hijos en las dos muestras.
NERVIOSAS				HIJOS	28.8 %	13.33 %	
TODOS	28.8 %			MADRE	13.8 %		
CONYUGES		53.3 %		EPILEPSIA			
MADRE		28.8 %		HIJOS	7.8 %		
PADRE		6.67 %		ARTRITIS			
DERMATOLOGICAS				MADRES	13.8 %		
HIJOS	13.8 %			PADRES	7.8 %	6.67 %	
PADRE	7.8 %			HIJOS	7.8 %		
CONYUGES		6.67 %		<b>OBSERVACIONES</b>			
CIRCULATORIAS				En el universo investigado el mayor porcentaje corresponde a las enfermedades nerviosas y psicologicas como tristeza, ulceras, gastritis, insomnio, pesadillas terror, delirio de persecucion, angustia perdida del apetito; y les da sobre todo a los conyuges de Guadalajara. La depression se da en todos pero son las madres- quienes la padecen en mayor porcentaje.  En segundo termino estan las enfermedades gastrointestinales, que la padecen los hijos.  Las enfermedades circulatorias las padecen los hijos.  El alcoholismo lo padecen los hombres			
MADRE	27.8 %						
HIJOS		26.67 %					
ALCOHOLISMO							
PADRE	27.8 %	28.8 %					
HIJOS(V)	13.8 %	6.67 %					
RESPIRATORIAS							
MADRE	28.8 %	16.33 %					
HIJOS	28.8 %	29.67 %					
PADRE	7.8 %						
PSICOLOGICAS							
DEFESION							
MADRE	48.8 %	33.33 %					
PADRE		6.67 %					
P.-Ho.	13.8 %						
TODOS		13.33 %					
HIJOS		6.67 %					
ALEXSICAS							
MADRE	7.8 %						
PADRE	7.8 %	6.67 %					
HIJOS	7.8 %	6.67 %					



**ANALISIS DE LAS GRAFICAS  
PARTE II  
CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS  
RELACIONES INTERSISTEMICAS**

CONCEPTO	D.F.	GUAD.	OBSERVACIONES
<b>EDUCACION</b>			
PRIMARIA	93.8 %	188.8 %	El nivel educativo de la muestra de Guadalajara es mas alto, al correlacionar esto con la procedencia, la mitad de la del D.F. son campesinos y muchos son analfabetas o tienen solo primaria. Por su lado, los de Guadalajara son urbanos en su mayoria, han tenido acceso a los centros educativos. Por lo mismo da especial atencion a la educacion formal de los hijos, tan asi, que esta unica responsabilidad de estos, por la cual se les disculpan las tareas domesticas, las que no eran distribuidas entre los conyuges, sino en la mujer, esta no disiente pero se frustra.
SECUNDARIA	53.8 %	86.67 %	
BACHILLERATO	7.8 %	66.67 %	
LICENCIATURA	8.8 %	13.33 %	
TECNICA SUPERIOR	13.8 %	13.88 %	
MAESTRIA	8.8 %	6.67 %	
<b>TRABAJO</b>			
TRABAJABA	188.8 %	93.8 %	No hay una diferencia significativa entre pais de origen y pais receptor. Sin embargo los del D.F. estan menos satisfechos con su trabajo y son los que reciben ayuda economica del ACONR.
SATISFACCION LABORAL	88.8 %	73.8 %	
TRABAJA	87.8 %	93.8 %	
SATISFACCION LABORAL	68.8 %	87.8 %	
<b>DELINCUENTE IDENTIFICADO</b>			
TIPO DE REPRISION			La muestra del D.F. tuvo mas encarcelamientos, persecucion y amenazas. torturas en la misma proporcion. Y muertes en mayor porcentajes en Guadalajara.  Hubo cierre del sistema familiar como proteccion ante la situacion de peligro, intentan el desplazamiento, pero no logran obtener seguridad y deciden huir y refugiarse en otro pais; lo cual genero desestabilizacion del sistema como rechazo inicial al D.F., discusiones y disgustos que resolvieron antes de iniciar su exodo, cohesionandose como grupo familiar.  En la muestra del D.F. hubo mas participacion directa con el FMLN.  La represion la ejercio el ejercito gubernamental.  En la muestra de Guadalajara el temor fue mas hacia la guerra generalizada.
ENCARCELAMIENTO	13.8 %	9.8 %	
PERSECUCION	27.8 %	22.8 %	
TORTURA	17.8 %	17.8 %	
AMENAZAS	28.8 %	4.8 %	
MUERTE	18.8 %	26.8 %	
Sin D.I.	13.8 %	26.8 %	
SUCESOS POST-REPRIS.	—	—	
SALIERON	58.8 %	58.8 %	
DEMUJERON	8.8 %	4.8 %	
SE DESPLAZARON	37.8 %	46.8 %	
QUE HICIERON DESPUES	—	—	
RECHAZO A D.I.	4.8 %	8.8 %	
DISCUSION-DISGUSTOS	4.8 %	38.8 %	
COOPERACION MUTUA	35.8 %	18.8 %	
DELIRIO PERSECUTORIO	26.8 %	24.8 %	
PROBLEMAS FAMILIARES	8.8 %	8.8 %	
DE QUE LO ACUSARON	—	—	
D.I	188.8 %	53.8 %	

**ANALISIS DE LAS GRAFICAS**  
**PARTE II**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTRASISTEMICAS**

CONCEPTO	D.F.	GUAD.	OBSERVACIONES
<b>INTERACCION FAMILIAR Y FUNCIONAMIENTO COTIDIANO</b>			
SE REPARTEN L/TAREAS	53.8 %	33.8 %	El trabajo remunerado en el D.F. lo realizan las mujeres y a pesar de — que hay un intento de modificar la interaccion familiar, en el funcionamiento cotidiano se ve claramente que hay un recargo de tareas hacia las mujeres, características de una familia tradicional, machista. En la muestra de Guadalajara sucede lo mismo en la interaccion familiar con la diferencia de que es el padre el que trabaja remuneradamente. Los roles jerarquicos estan mejor definidos.
TAREAS DOMESTICAS			
MADRE	88.8 %	68.8 %	
HIJOS		27.8 %	
TODOS	28.8 %		
CUIDADO DE NIÑOS	MADRE	MADRE	
LAVADO DE ROPA	MADRE	MUJERES	
	TODOS		
TRAMITES	MADRE	MUJERES	
	TODOS		
COMPRAS	MADRE	MUJERES	
ASEO DE LA CASA	MUJERES	MADRE	
ADMON. DE GASTOS	MUJERES	MUJERES	
TRABAJO REMUNERADO	MUJERES	PADRE	
<b>PATRONES FIJOS DE COMUNICACION Y MANIPULACION</b>			
HIJOS SALEN-LA MADRE			En las dos muestras se dan patrones fijos de comunicacion y manipulacion en un porcentajes altos. Se aprecia mas sobreinvolucramiento en la muestra del D.F. Mas manipulacion en Guadalajara.  Mas manipulacion en Guadalajara.  Mas manipulacion en Guadalajara.  Igual en las dos muestras. Mal manejo de limites, rigidez de las pautas de interaccion familiar, en los de Guadalajara tendencia a ser familias desligadas. Y en los del D.F. con tendencias a ser familias amalgamadas.
ENFERMA			
FRECIENTEMENTE	7.8 %	13.8 %	
HIJOS INTERROMPEN			
A ADULTOS			
FRECIENTEMENTE	28.8 %	47.8 %	
SIEMPRE	7.8 %		
NEGACION CIRCULAR			
DE PERMISOS			
FRECIENTEMENTE	7.8 %	13.8 %	
SECUENCIA CASTIGO-			
DESOBEDIENCIA			
FRECIENTEMENTE	7.8 %	7.8 %	
A VECES	7.8 %	13.8 %	

**ANALISIS DE LAS GRAFICAS**  
**PARTE II**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTRASISTEMICAS**

CONCEPTO	D.F.	GUAD.																	
<b>PATRONES FIJOS DE COMUNICACION Y MANIPULACION</b>																			
<b>SECUNCIA</b> <b>EXALTACION-AQUIETAM.</b> FRECUENTEMENTE 13.8 % A VECES 27.8 % SIEMPRE 7.8 % <b>ENVIAJE DOBLEVINICULAR</b> FRECUENTEMENTE 7.8 % A VECES 7.8 % <b>RESPUESTA ANTE</b> <b>LA NEGACION.</b> ACEPTA 67.8 % AGREDE 13.8 % CULPA 7.8 % SEDUCE 13.8 % <b>COMO PIDEN LAS COSAS</b> DIRECTAMENTE 67.8 % AGREDE 13.8 % CULPA 13.8 % SEDUCE 7.8 % <b>FRECUENCIA DE ESTO</b> FRECUENTEMENTE 53.8 % A VECES 27.8 % SIEMPRE 28.8 % <b>RESISTENCIA A</b> <b>COLABORAR</b> <b>SE NIEGA CLARAMENTE</b> AGREDE 28.8 % CULPA 7.8 % SEDUCE 7.8 % <b>REACCION ANTE/DESOSBE.</b> DIALOGA 27.8 % AGREDE 53.8 % CULPA 13.8 %	28.8 % 48.8 % 13.8 % 33.8 % 48.8 % 27.8 % 93.8 % 7.8 % 73.8 % 27.8 % 67.8 % 13.8 % 67.8 % 33.8 %	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">CONCEPTO</th> <th style="width: 10%;">D.F.</th> <th style="width: 10%;">GUAD.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>MANIPULACION ANTE</b></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>LA NEGACION</td> <td style="text-align: center;">47.8 %</td> <td style="text-align: center;">48.8 %</td> </tr> <tr> <td>FRECUENCIA</td> <td style="text-align: center;">48.8 %</td> <td style="text-align: center;">13.8 %</td> </tr> <tr> <td>A VECES</td> <td style="text-align: center;">7.8 %</td> <td style="text-align: center;">28.8 %</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 100%;"><b>OBSERVACIONES</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>La forma en que se relacionaron todas las familias del universo investigado es con patrones rigidos de comunicacion en los que se da mucha manipulacion.</td> </tr> </tbody> </table>	CONCEPTO	D.F.	GUAD.	<b>MANIPULACION ANTE</b>			LA NEGACION	47.8 %	48.8 %	FRECUENCIA	48.8 %	13.8 %	A VECES	7.8 %	28.8 %	<b>OBSERVACIONES</b>	La forma en que se relacionaron todas las familias del universo investigado es con patrones rigidos de comunicacion en los que se da mucha manipulacion.
CONCEPTO	D.F.	GUAD.																	
<b>MANIPULACION ANTE</b>																			
LA NEGACION	47.8 %	48.8 %																	
FRECUENCIA	48.8 %	13.8 %																	
A VECES	7.8 %	28.8 %																	
<b>OBSERVACIONES</b>																			
La forma en que se relacionaron todas las familias del universo investigado es con patrones rigidos de comunicacion en los que se da mucha manipulacion.																			

**ANALISIS DE LAS GRAFICAS**  
**PARTE II**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTRASISTEMICAS**

<b>NEGOCIACION Y TOMA DE DECISIONES</b>			
<b>CONCEPTO</b>	<b>D. F.</b>	<b>GUAD.</b>	
<b>QUIEN DECIDE</b>			En la muestra del D.F. quien decide como se hacen las cosas la madre, la alimentacion, gastos imprevistos, en la enfermedad, cambios de ciudades, todo lo decide la madre; los problemas de los hijos es el unico aspecto que comparte el holo parental.
<b>EN ENFERMEDADES</b>			
MADRE	53.8 %	47.8 %	Sin embargo quien autoriza los permisos es el padre.
PADRE	13.8 %	47.8 %	
PADRE-MADRE	28.8 %	27.8 %	Casi todos tienen derecho a opinar, mas flexibilidad → demasiada
HIJA MAYOR	7.8 %		mas jerarquia de la madre
TODOS	7.8 %		En la muestra de Guadalajara deciden como se hacen las cosas el sistema
<b>AUTORIZACION DE PERMISOS</b>			parental, cambio de ciudades, trabajo, gastos imprevistos y la autorizacion de permisos lo deciden el sistema parental.
MADRE	28.8 %	33.8 %	
PADRE	48.8 %	28.8 %	La alimentacion la decide el padre, los problemas con los hijos la madre, en las enfermedades decide la madre o el padre.
PADRE-MADRE	7.8 %	48.8 %	
HIJO MAYOR	7.8 %		
TODOS	28.8 %		En Guadalajara no todos y tampoco en todas las cosas, tienen derecho a
<b>DERECHO A OPINAR</b>	93.8 %	48.8 %	opinar. Hay mayor jerarquia en el sistema parental.
<b>SE LLEVAN A CABO LAS DECISIONES TOMADAS</b>			
SIEMPRE	47.8 %	27.8 %	
FRECUENTEMENTE	7.8 %	48.8 %	
A VECES	47.8 %	33.8 %	
<b>R E G L A S</b>			
<b>CADA UNO HACE LO QUE QUIERE</b>	87.8 %	100.8 %	NO HAY REGLAS EXPLICITAS EN LA MAYORIA Y DE LOS QUE DIJERON TENERLAS MENOS DE LA MITAD LAS CUMPLEN.
<b>TIENEN REGLAS DE FUNCIONAMIENTO</b>	48.8 %	48.8 %	En Guadalajara aunque no tienen reglas explicitas, los roles jerarquicos estan bien definidos y los hijos tienen como tarea principal y basica el
<b>SE ACATAN LAS REGLAS</b>	47.8 %	48.8 %	estudio, por lo que colaboran poco en tareas domestica. Es una tarea de
<b>CAMBIAN REGLAS FRECU.</b>	13.8 %	7.8 %	las mujeres.
<b>MIEMBRO IDENTIFICADO</b>			
<b>PADRE</b>	13.8 %	27.8 %	Dentro del sistema familiar son señalados como sintonicos los hijos
<b>HIJO</b>	68.8 %	47.8 %	varones y el padre en primer lugar y en menor, y muy baja proporcion
<b>MADRE</b>	7.8 %	7.8 %	por cierto, la madre.

**ANALISIS DE LAS GRAFICAS  
PARTE II  
CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS  
RELACIONES INTRASISTEMICAS**

<b>NEGOCIACION Y TOMA DE DECISIONES</b>						
<b>CONCEPTO</b>	<b>D.F.</b>	<b>GUAD.</b>	<b>CONCEPTO</b>	<b>D.F.</b>	<b>GUAD.</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
DISCUTEN PROBLEMAS			QUIEN DECIDE___			En la muestra del D.F. hay mas sobreinvolucramiento, mas negociacion y mas flexibilidad. En
SIEMPRE	68.8 %	27.8 %	COMO SE HACEN LAS COSAS			
FRECUENTEMENTE	33.8 %	33.8 %	MADRE	48.8 %	33.8 %	Guadalajara, mas rigidez en cuanto a las negociaciones familiares.
A VECES	7.8 %	48.8 %	PADRE	28.8 %	28.8 %	
FORMA DE DISCUTIR			PADRE-MADRE	28.8 %	48.8 %	No se discuten los problemas, las ordenes se obedecen, la autoridad paterna, en las dos muestras, es sagrada.
A CRITOS	28.8 %	7.8 %	HIJO-MAYOR	7.8 %		
TRANQUILA	67.8 %	28.8 %	HIJA-MAYOR	7.8 %		
DIALOGAN	7.8 %	13.8 %	ABUELO	7.8 %		
FELEAN	7.8 %					
CONSENSO EN DESICION.			LA ALIMENTACION			En el D.F. aunque tratan de cambiar las formas de comunicarse, tienen mas miembros en desacuerdo siempre,
SIEMPRE	88.8 %	47.8 %	MADRE	69.8 %	28.8 %	
FRECUENTEMENTE		48.8 %	PADRE		88.8 %	
A VECES	28.8 %	13.8 %	PADRE-MADRE	23.8 %		pero hay mas conformidad entre todos, logran mas acuerdos los del D.F.
ACUERDOS RAPIDOS			HIJA-MAYOR	8.8 %		
SIEMPRE	68.8 %	33.8 %	CAMBIOS DE CIUDADES			En Guadalajara se acepta la autoridad el padre por tener, por imposicion, por rol.
FRECUENTEMENTE		47.8 %	MADRE	28.8 %	48.8 %	
A VECES	48.8 %	28.8 %	PADRE	28.8 %	13.8 %	
ALGUIEN SIEMPRE			PADRE-MADRE	27.8 %	47.8 %	La relacion entre padres e hijos es mas distante, mas rigida.
EN DESACUERDO	28.8 %	13.8 %	TODOS	33.8 %		
NEGACION SE PERMISOS			GASTOS IMPORTANTES			En Guadalajara se acepta la autoridad el padre por tener, por imposicion, por rol.
SIN EXPLICACION			MADRE	47.8 %	28.8 %	
SIEMPRE	7.8 %		PADRE	7.8 %	13.8 %	
FRECUENTEMENTE		7.8 %	PADRE-MADRE	27.8 %	53.8 %	La relacion entre padres e hijos es mas distante, mas rigida.
A VECES	7.8 %	7.8 %	HIJA MAYOR	7.8 %	13.8 %	
CONFORMIDAD COM			TODOS	13.8 %		En Guadalajara se acepta la autoridad el padre por tener, por imposicion, por rol.
EL CONSENSO			PROBLEMAS CON HIJOS			
SIEMPRE	73.8 %	27.8 %	MADRE	27.8 %	68.8 %	
FRECUENTEMENTE	7.8 %	53.8 %	PADRE	28.8 %	7.8 %	En Guadalajara se acepta la autoridad el padre por tener, por imposicion, por rol.
A VECES	28.8 %	28.8 %	PADRE-MADRE	33.8 %	7.8 %	
QUIEN DECIDE COMO SE HACEN LAS COSAS			HIJA MAYOR	7.8 %		
			HIJO MAYOR	7.8 %		
			TODOS	7.8 %		

## TABLAS DE PORCENTAJES

### CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS RELACIONES INTRASISTEMICAS

SOBREDEPENDENCIA			
CONCEPTO	D.F.	GUAD.	OBSERVACIONES
ENJOJO DE PADRES			
MENSAJE DOBLEVINCLULAR			
SIEMPRE	13.8 %	13.8 %	+ Flexibilidad en el D.F.
FRECUENTEMENTE		87.8 %	+ Rigidez en Guadalajara.
A VECES	13.8 %		
REACCION			Ante la demora de un miembro se preocupan, este sentimiento es generalizado.
ANTE LA DEMORA			
INDIFERENCIA	7.8 %		En todas las familias se da mucha preocupacion si los hijos se demoran
PREOCUPACION	88.8 %	93.8 %	en llegar a casa.
ENJOJO	7.8 %	7.8 %	+ Rigidez hacia el exterior.
AGRESION	7.8 %		
NEGACION DE PERMISOS			+ Rigidez en los del D.F. hacia el exterior.
POR TERROR DE PADRES	67.8 %	27.8 %	+ Flexibilidad en Guadalajara, hacia el exterior.
PREOCUPACION ANTE			
LA AUSENCIA			Se vigilan mucho las amistades, hay mas rigidez en todos.
SIEMPRE	88.8 %	87.8 %	
FRECUENTEMENTE	13.8 %	13.8 %	En las dos muestras se ve alta la sobredependencia.
SOBREVIGILANCIA			
DE AMISTADES	67.8 %	67.8 %	
COHESION			
COOPERAM TODOS			
(AYUDA MUTUA)	93.8 %	93.8 %	+ Flexibilidad en el D.F., intrafamiliar
LABORES DOMESTICAS			
(TAREAS VOLUNTARIAS)	87.8 %	48.8 %	En todo el universo investigado se observa una fuerte cohesion de grupo
ESPIRITU DE GRUPO	93.8 %	88.8 %	
CONVIVENCIA ADECUADA			+ Flexibilidad en ambas muestras
(EN GENERAL)	100.8 %	93.8 %	
ESFUERZO DE TODOS POR			+ Flexibilidad en el D.F.
MEJORAR LAS RELACION.	93.8 %	93.8 %	El alto porcentaje de cohesion, se debe a la misma situacion de exilio,
TIEMPO/			en el qua debido darse mayor solidaridad, aunque los porcentajes nos
ATENCIÓN RECÍPROCA	73.8 %	67.8 %	dicen que hay mayor flexibilidad en el D.F., lo cual no es casual, sino que se debe probablemente a que tienen mayor participacion politica.

**TABLAS DE PORCENTAJES**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTRASISTEMICAS**

**ESTRUCTURA FAMILIAR**

CONCEPTO	D. F.	GUAD.	OBSERVACIONES
TIPO DE FAMILIA			
NUCLEAR	48.8 %	67.8 %	En el universo investigado el mayor porcentaje corresponde al Tipo de Familia Nuclear. Pero en general se dan dos variantes nuevas, el de familia desintegrada y extensa-uniparental.
UNIPARENTAL	27.8 %		
DESINTEGRADA	28.8 %	38.8 %	
EXTENSA	13.8 %		En el D.F. se dan 3 variantes nuevas, los de familia uniparental, desintegrada y extensa.
EXTENSA-UNIPARENTAL		7.8 %	

**J E R A R Q U I A S**

RESPECTO A	88 %	88 %	Por Edad
MADRE	33.8 %	53.8 %	En la muestra de Guadalajara no hay respeto hacia el padre, sino a la madre, por el rol que desempeña esta y por la edad.
PADRE	28.8 %		
PADRE-MADRE	33.8 %	13.8 %	
HIJO	7.8 %	27.8 %	En el D.F. esta menos definido el respeto hacia alguien en particular pero el mayor porcentaje se da hacia la madre y a los padres juntos.
HIJA	7.8 %	7.8 %	
A QUIEN PIDEN AYUDA	93 %	93 %	Por Rol
MADRE	27.8 %	67.8 %	En Guadalajara piden ayuda a la madre principalmente.
PADRE	13.8 %	7.8 %	
PADRE-MADRE	27.8 %	13.8 %	En el D.F. esta más distribuida esta situación, hay más involucramiento de todos.
HIJO	28.8 %		
HIJA	13.8 %	7.8 %	
A QUIEN PIDEN CONSEJO	53 %	73 %	Por Sabiduría
MADRE	13.8 %	13.8 %	En Guadalajara piden consejo a los dos padres juntos, en alto porcentaje.
PADRE			
PADRE-MADRE	33.8 %	73.8 %	En el D.F. esta más distribuida la situación, pero tienen un mayor porcentaje hacia los dos padres juntos.
HIJO	27.8 %	7.8 %	
HIJA	28.8 %	7.8 %	
ABUELO	7.8 %		

**TABLAS DE PORCENTAJES**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTRASISTEMICAS**

CONCEPTO	D.F.	GUAD.	OBSERVACIONES
<b>J E R A R Q U I A S</b>			
A QUIEN EJERCE AUTORIDAD	68 %	68 %	El 68% por Capacidad Economica
MADRE	21.8 %	53.8 %	El 98% por Bondad
PADRE		33.8 %	En el D.F. ejerce la autoridad sobre todo el hijo, por capacidad economica. Pero la situacion de autoridad esta mas distribuida.
PADRE-PADRE	21.8 %	7.8 %	
HIJO	43.8 %	7.8 %	
HIJA	14.8 %		En Guadalajara la autoridad la ejerce la madre, por bondad; luego el padre, por temor.
A QUIEN TEMEN	93 %	33 %	El 93% por Enojado
MADRE	7.8 %	7.8 %	El 33% por Capacidad Economica
PADRE	27.8 %	53.8 %	
PADRE-PADRE		7.8 %	En Guadalajara temen al padre por mas enojado.
HIJO	7.8 %		
HIJA	7.8 %		En el D.F. no le temen a nadie en mayor porcentaje, pero si le temen al padre.
MADRE	53.8 %	33.8 %	
A QUIEN OBEDECEN	53 %	68 %	
MADRE	13.9	27.8 %	Por Temor
PADRE			
PADRE-PADRE	48.8 %	28.8 %	En Guadalajara obedecen mas al hijo por temor,
HIJO	27.8 %	47.8	
HIJA	13.8 %	7.8 %	En el D.F. obedecen a los dos padres juntos. Al padre
ABUELO	7.8		no le obedecen en ninguna de las dos muestras.
A QUIEN AMAN		68 %	
MADRE	13.8 %	7.8 %	Por Rol
PADRE			
PADRE-PADRE	48.8 %	47.8 %	En las dos muestras aman sobretodo a los dos padres juntos, por el rol que desempeñan.
HIJO	27.8 %	48.8 %	
HIJA			
ABUELA	13.8 %	7.8 %	



**TABLAS DE PORCENTAJES**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTRASISTEMICAS**

<b>ESTRUCTURA FAMILIAR</b>			
<b>CONCEPTO</b>	<b>D.F.</b>	<b>GUAD.</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
<b>J E R A R Q U I A S</b>			
<b>QUIEN DA PERMISOS</b>	87 %	93 %	Por Trabajo
<b>MADRE</b>	53.8 %	27.8 %	En el D.F. autoriza permisos principalmente la madre, luego los dos padres juntos,
<b>PADRE</b>	7.8 %	27.8 %	
<b>PADRE-MADRE</b>	27.8 %	47.8 %	En Guadalajara lo hacen los dos padres juntos principalmente.
<b>HIJO</b>	7.8 %		
<b>TODOS</b>	7.8 %		
<b>QUIEN TOMA DECISIONES</b>	87 %	93 %	Por Trabajo
<b>MADRE</b>	36.8 %	27.8 %	En el D.F. las decisiones las toman los 2 padres juntos o la madre, principalmente, pero hay mas flexibilidad.
<b>PADRE</b>	7.8 %	33.8 %	
<b>PADRE-MADRE</b>	43.8 %	27.8 %	En Guadalajara es el padre principalmente o la madre, o los dos juntos
<b>HIJO</b>	7.8 %	13.8 %	
<b>HIJA</b>	7.8 %		
<b>A QUIEN LE TIENE CONFIANZA</b>	67 %	88 %	Por Bondad
<b>MADRE</b>		7.8 %	La confianza esta mas distribuida en el D.F., excluyendo a la madre sola o al padre, es mas, a los dos hijos y al hijo, o la hija.
<b>PADRE</b>			
<b>PADRE-MADRE</b>	36.8 %	73.8 %	En Guadalajara el mayor porcentaje corresponde al sistema parental.
<b>HIJO</b>	36.8 %	7.8 %	
<b>HIJA</b>	21.8 %	13.8 %	

**TABLAS DE PORCENTAJES**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTRASISTEMICAS**

T E L E O L O G I A			
CONCEPTO	D. F.	GUAD.	OBSERVACIONES
HECHOS PARA REUBICARSE			Hubo mayor porcentaje de familias que hicieron tramites en embajadas en el D.F.
HICIERON TRAMITES ESCRIBIERON A FAMILIAS EN TERCER PAIS	88.8 %	28.8 %	
NADA	13.8 %	28.8 %	
DISCUTIERON FORMA DE REUBICACION	48.8 %	48.8 %	Igual porcentaje, en las dos muestras, de familias que discutieron sobre una posible reubicacion.
RETORNO TODOS	48.8 %	48.8 %	Igual porcentaje de discusion sobre el retorno.
SE ARRAIGAN FAMILIAS DE HIJOS	68.8 %	68.8 %	Igual porcentaje, de familias que han formado familias mixtas, salvadoren-mexicanas.
MOMENTO DEL RETORNO FIM DE GUERRA CUALQUIER MOMENTO	98.8 %	188.8 %	El momento de retornar para las dos muestras, lo pensaban para cuando acabara la guerra.
DESEO DE ARRAIGARSE EN P.R.	13.8 %	7.8 %	El deseo de arraigarse lo tienen en alto porcentaje, la muestra de Guadalupe.
DELINCUENTE IDENTIFICADO			El delincuente identificado para las dos muestras resulto ser el hijo veron, con porcentajes similares.
HUJO VARON	68.8 %	68.8 %	

**TABLAS DE PORCENTAJES**  
**CUADRO COMPARATIVO - RESULTADOS**  
**RELACIONES INTRASISTEMICAS**

<b>TELEOLOGIA</b>			
<b>CONCEPTO</b>	<b>D.F.</b>	<b>GUAD.</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
MOTIVO DE SALIDA REPRISION	100.0 %	73.0 %	La represion fue el motivo de salida del universo investigado, esta se dio a todo el sistema familiar.
DISCUSION COLECTIVA	67.0 %	27.0 %	En el D.F. hubo mayor discusion entre todos los miembros del grupo familiar.
SABIAN DESTINO INMEDIATO	87.0 %	100.0 %	Todas las familias sabian hacia donde se dirigian, habiendo mayor claridad en las de Guadalajara.
POR CUANTO TIEMPO SALIAN	100.0 %	88.0 %	
DISCUTIERON RETORNO	88.0 %	100.0 %	Casi todos discutieron la posibilidad de retornar.
DISCUTIERON REUBI- CACION	67.0 %	53.0 % 33.0 %	Mayor discusion en el D.F. respecto a la reubicacion. Mas de la mitad de las dos muestras, discutieron su reubicacion. Sin embargo muy pocos buscan ayuda para retornar.
BUSCARON AYUDA PARA RETORNAR	7.0 %	7.0 %	La ayuda que buscaron las dos muestras, en mayor porcentaje, para arraigarse.
BUSCARON AYUDA PARA ARRAIGARSE	33.0 %	13.0 % 7.0 %	Los del D.F. buscaron mas la ayuda para quedarse en Mexico. En Guadalajara, igual ayuda para arraigarse que para reubicarse.
BUSCARON AYUDA PARA REUBICARSE	13.0 %	13.0 %	Mas de la mitad de familias tiene familias que los apoyen en un tercer
TRAMITES EN EMBAJADAS	53.0 %	33.0 %	Mas de la mitad de familias del D.F., ha buscado la forma de sentirse mas segura porque el medio es mas demandante.
FAMILIAS QUE APOYEN EN UN TERCER PAIS	53.0 %	68.0 %	
HECHOS PARA ARRAIGARSE/ FIN Y TRABAJO	50.0 %	14.0 %	
NADA	42.0 %	86.0 %	

## SINTESIS DE RESULTADOS

### Encontramos:

En primer lugar, una situación doblevincular respecto del medio; por un lado una presión externa originada en el conflicto que los expulsó de El Salvador y les exige acomodo en México; por el otro, una presión interna originada en el bloqueo del desarrollo de sus miembros y subsistemas por la misma situación.

Familias con miembro sintomático que, en las muestras, son los hombres de esas familias: el padre y/o los hijos varones. El problema reportado es el alcoholismo, podemos suponer que en algunas de estas familias se den triangulaciones, coaliciones y alianzas en contra del miembro que da el problema.

Familias con miembro fantasma, en esta situación la familia puede tropezar con problemas al reasignar las tareas del miembro que falta, pues apropiarse de las funciones del fantasma se convierte en un acto de deslealtad a su memoria; en la que los miembros viven sus problemas como la consecuencia de un duelo incompleto

Familias acordeón, o con un solo progenitor, las familias uniparentales en las que uno de los padres debe asumir funciones adicionales de cuidado de los hijos, ejecutivas y de guía.

Familias cambiantes, cambian constantemente de domicilio, en estos casos hay pérdida de los sistemas de apoyo.

Familias con padrastró (mdtra.), en las que, generalmente, la mujer se quedó viuda y en México estableció nueva relación de pareja; vemos que al llegar el padre adoptivo, éste debe pasar un proceso de integración que puede ser más o menos logrado; en los hijos puede darse una división de lealtades.

Familias psicósomáticas, en las que vemos sobreprotección, fusión entre los miembros, incapacidad para resolver conflictos, enorme preocupación por mantener la paz o evitar conflictos y una rigidez extrema.

## FLUJOS MIGRATORIOS

Los flujos del D.F.:1981,1986 y 1989; y los de Guadalajara en 1981 y 1982. Hay diferencia porque los primeros tuvieron más participación política y provienen de lugares aledaños al escenario de la guerra, el primer pico de salida corresponde a la 1a. ofensiva del FMLN, el 2o.pico corresponde a la represión selectiva que el ejército desencadenó con el plan "Unidos para reconstruir", luego de la llegada de Napoleón Duarte a la presidencia; y el 3r.pico coincide con la ofensiva de 1989, en la que fueron asesinados los jesuitas. Los picos de salidad de la muestra de Guadalajara,1981 y 1982, nos indican que su salida fue

más por el temor hacia la generalización de la guerra. Hubo un mayor recrudescimiento de la guerra y mayor empleo de modalidades represivas, incrementándose el accionar de los escuadrones de la muerte. Esta situación se encuentra en relación directa con la decisión forzada de emigrar.

Las dos muestras reportaron, por lo menos, un hecho represivo en contra de su familia. La causa de salida fue por razones políticas, y económicas en menor porcentaje.

El éxodo de las dos muestras lo realizaron las familias solas, y no hicieron ningún contacto con otras familias de refugiados. Hubo necesidad de rigidizar al grupo familiar durante el trayecto de huida por temor a ser perseguidos. La muestra del D.F. tuvo más problemas desde el inicio del éxodo; sobre todo, dificultades de trámites migratorios para salir; al entrar a México, los problemas que reportaron se refieren a robos y detenciones temporales en la frontera, la situación fue más adversa con los del D.F.

De los radicados en el D.F., la mayoría tiene reconocimiento de refugiado y sabe acerca de organismos de ayuda a refugiados; contrariamente, los de Guadalajara no lo tienen en su mayoría, y no saben acerca de los organismos de ayuda.

De todas las familias entrevistadas, son muy pocas las que han logrado la legalidad en México; sólo los del D.F. están haciendo trámite.

Hay mayor necesidad en las familias del D.F., ante la nueva situación; buscan alternativas de sobrevivencia y de legalidad, ante el monto de estrés que les produce la ciudad, grande y agresiva; ésto les hace cerrar sus límites hacia el exterior, por temor a ser deportados o multados. En la muestra de Guadalajara, pudimos detectar ignorancia y desinterés por saber acerca de los mecanismos de legalización.

Las dos muestras participaron en organizaciones de su país, sobre todo los del D.F. de los cuales aún participan todos. Estos mantienen fuertes vínculos con El Salvador, aunque la comunicación no sea fluida ni constante. Los recuerdos son ambivalentes para los del D.F.; y para los de Guadalajara, aunque hay cierta ambivalencia; son más los recuerdos agradables.

Las familias del D.F. mantienen más amistad con compatriotas, debido a su participación en los organismos de solidaridad y de refugiados; dándose un cierre mayor hacia nuevas amistades mexicanas. En ese sentido hay mayor flexibilidad de los de Guadalajara hacia el medio.

En cuanto a la incorporación del lenguaje, a los del D.F. les resultó difícil y desagradable debido al disgusto provocado por la entonación urbana, lo que nos muestra una rigidez mayor hacia el medio; y para los de Guadalajara fue difícil y

agradable, porque les gustó la entonación, denotando una mayor apertura hacia el exterior.

En su mayoría, tenían una imagen distorsionada del país receptor; sobre todo los del D.F. La explicación se encuentra en la procedencia de los del D.F. que, aunque es urbana y rural, son de las zonas más pobres del país, no han tenido un fácil acceso a la educación y, en general, el marco de referencia es más pobre; esa situación, al llegar a México, se hizo más evidente; el choque cultural fue muy grande y la situación se volvió generadora de estrés, lo que los llevó a cerrar los límites hacia el exterior. La procedencia de los de Guadalajara es urbana, de la capital del país, y poseen un nivel educativo y cultural mayor, además el medio que éstos eligieron tiene mayores semejanzas culturales con su medio anterior, por lo que les resultó menos agresivo y favoreció su flexibilidad hacia el exterior.

De la misma forma, para los del D.F. es ambivalente vivir en México pues les parece hermoso y cómodo pero frío y agresivo; además de que su situación incierta aumenta su estrés. Lo que los hizo cerrar nuevamente los límites externos. Para los de Guadalajara, la situación es diferente pues les resulta agradable vivir en Guadalajara, lo que les permite mayor flexibilidad hacia el medio.

Respecto a la información acerca del país receptor, están informados, sobre todo los de Guadalajara, lo que indica mayor flexibilidad de éstos.

#### SALUD

En todas las familias, el resultado indica que el mayor índice de enfermedades corresponde a problemas psicológicos y psicossomáticos (insomnio, pesadillas, ideas de persecución, angustia, estrés, tristeza, ansiedad, pérdida de apetito, cefaleas, úlceras, gastritis y colitis). El mayor porcentaje de padecimientos depresivos corresponde a las madres de ambas muestras, en segundo lugar se encuentran las enfermedades gastrointestinales, padecidas por los hijos de ambas muestras.

El padecimiento de enfermedades circulatorias, se manifiesta en las madres de la muestra de D.F.; y en los hijos de la muestra de Guadalajara. Los problemas de alcoholismo sólo se manifestaron entre los hombres (padres e hijos) de las dos muestras. En menor escala, se manifiestan por ambos lados problemas alérgicos y dermatológicos.

#### TRABAJO

En El Salvador, todos los del D.F. trabajaban y tenían un alto porcentaje de satisfacción laboral; mientras que los de

Guadalajara tenían menos satisfacción laboral. En México, de los que trabajan tienen menos satisfacción laboral los del D.F. La razón es la eventualidad del trabajo y los bajos sueldos, además, muchos de ellos trabajan por su cuenta. En Guadalajara están más satisfechos. Esto nos indica un mayor índice de estrés en los del D.F. y, por tanto, más rigidez.

## EDUCACION

A partir de los datos obtenidos, encontramos un mayor nivel académico y cultural en la muestra de Guadalajara; ya que, para los padres, es tarea prioritaria, el estudio de sus hijos; tanto así, que son liberados de cualquier otra tarea dentro del funcionamiento familiar, sobrecargando estas tareas a la madre.

## VIVIENDA Y SERVICIOS CUADRO #3

Las familias del D.F., en su país la vivienda era (el orden implica jerarquía) rentada, propia y compartida; la situación cambió, pues aquí era compartida, rentada y prestada.

Los de Guadalajara tenían casa propia, rentada y prestada; mientras que en el país receptor rentaban, prestaban y estaban "arrimados".

El tipo de vivienda, para los del D. F., era jacal, casa y multifamiliar. La situación cambió en el país receptor, porque el tipo de vivienda fue departamento, vecindad y casa sola.

Para los de Guadalajara, el tipo de vivienda en el país de origen era casa sola y, en un mínimo porcentaje, multifamiliar. La situación se mantuvo igual pues viven en casa sola y en jacal.

En cuanto a vivienda, la situación era mejor en El Salvador para la muestra del D.F.; pues, aunque pobres, tenían más propiedades; pero en materia de servicios, mejoró en el país receptor por las características de éste. Para los de Guadalajara la situación se mantuvo más o menos igual.

## RELACIONES INTRASISTEMICAS

### ESTRUCTURA FAMILIAR

En la muestra del D.F., encontramos los siguientes tipos de familia (el orden implica mayoría porcentual): Nuclear, uniparental, desintegrada y extensa. En Guadalajara, encontramos a la familia nuclear, desintegrada y uniparental-extensa. La tendencia, en El Salvador, era hacia el tipo de familia nuclear y extensa, en algunos casos, situación que varió en México; la explicación de las nuevas variantes se encuentra en la muerte de uno de los cónyuges, y en los divorcios a raíz del conflicto bélico.

JERARQUIAS CUADRO #6 actitudes y comportamientos

En la muestra de D.F. es hacia la madre y a los dos padres juntos. En la Guadalajara, la situación varió un poco, pues si bien el porcentaje mayor fue para la madre; también le tienen respeto a los hijos varones. La causa de ese respeto es motivada por la edad y el rol que representan.

La persona a quien más solicitan ayuda, en la muestra del D.F., es a la madre, a los dos padres juntos y a los hijos varones. En la Guadalajara hay una diferencia, pues le piden más ayuda a la madre.

Los del D.F. piden más consejo a los dos padres juntos, al hijo varón, a la hija y al abuelo. En la de Guadalajara, asumen el rol de consejeros los dos padres juntos. La causa principal manifestada fue la sabiduría.

La autoridad, en la muestra del D.F., la ejerce el hijo varón y la madre. En Guadalajara, la ejerce la madre y, luego, el padre. Ambas muestras respondieron que la bondad era la causa de tal autoridad.

La persona más temida en ambas muestras es el padre, y la causa manifestada es su enojo.

Los del D.F., obedecen más a los padres juntos y a los hijos varones. En Guadalajara se obedece más al hijo varón y a los dos padre juntos. La causa principal es la capacidad económica del hijo varón.

En la muestra del D.F. respondieron que aman, en primer lugar, a ambos padres, al hijo varón y a la abuela. En Guadalajara, a ambos padres y al hijo varón.

Los permisos, en el D.F., los otorga la madre, debido a que ella es quien trabaja; en Guadalajara los otorgan ambos padres.

En el D.F., las decisiones las toman ambos padres y la madre. En Guadalajara, quien decide es el padre.

La persona que más confianza inspira, en el D.F. corresponde a los dos padres y al hijo varón. En Guadalajara son ambos padres.

A partir de los resultados, inferimos que, en términos jerárquicos, las familias radicadas en el D.F. tiene límites muy difusos y tienden hacia la sobreposición de roles, y es posible que en las familias nucleares haya padres periféricos, que no se están incluyendo en las funciones del sistema; salvo para autorizar permisos y, aún así, resultan desobedecidos. Se pueden estar dando conflictos de autoridad por la sobreinvolucración que mantienen.



La situación en Guadalajara es diferente, pues aunque hay sobrecarga de actividades hacia las mujeres; los roles jerárquicos están bien definidos, los límites subsistémicos son rígidos.

En ambas muestras se detecta la presencia del hijo parental, pero en las familias uniparentales, sus funciones son las de un sustituto paterno y proveedor.

#### INTERACCION FAMILIAR Y FUNCIONAMIENTO COTIDIANO

Aunque dicen que se reparten las tareas, en la muestra del D.F., la mayor carga la llevan, en general, las mujeres; especialmente las madres llevan una doble jornada, pues deben trabajar para el sustento y en el hogar; pero los roles son más cambiantes, se involucraron todos y los que estaban en posibilidades de trabajar para el sustento lo hacían, la necesidad de sobrevivencia los llevó a delegar la autoridad en los adultos que se quedaban en casa, es decir, los abuelos. En alguna medida se repartieron entre todos las tareas domésticas, hubo mayor solidaridad; pero también tenían un proyecto común que los unía internamente y hacia el exterior, su participación política; que mantenía sobre todo, los fuertes vínculos con su país.

En la muestra de Guadalajara, la situación fue menos drástica; pues el tipo de familia fue, en alto porcentaje, nuclear. Las tareas domésticas recayeron en las mujeres, no cambió la situación respecto a su país, el hombre asumió el trabajo remunerado y la mujer el hogar, esto en las familias nucleares; en las familias desintegradas y uniparentales-extensas, se dieron similares características que en el D.F.

#### PATRONES DE COMUNICACION

En las dos muestras, se dieron patrones fijos de comunicación y manipulación. Encontramos manipulación de las enfermedades por parte de la madre para hacerse obedecer; los hijos interrumpían a los adultos frecuentemente; reportaron negación circular de permisos, igualmente secuencias de exaltación-aquietamiento de forma violenta y agresiva; esto, sobre todo, en las familias del D.F.. Se daban mensajes doble-vinculares que, sin lugar a dudas, ante la nueva situación sólo se exacerbaban. Las interacciones que observamos en el momento de la entrevista no fueron suficientes para analizar con más detalle la situación, pero pudimos detectar un mayor sobreinvolucramiento en la muestra del D.F.. En la muestra de Guadalajara observamos una tendencia al desligamiento pero éste les permitía funcionar más o menos bien.

## NEGOCIACION y TOMA DE DECISIONES

Las familias del D.F. dijeron que los problemas familiares son discutidos entre todos, generalmente, y en forma tranquila algunas veces, que no niegan permisos sin explicar la razón y llegan rápido a acuerdos. Pero en la práctica, es la madre quien decide como se hacen las cosas, los gastos importantes, la alimentación, las amistades; y respecto a las enfermedades, decide ella, en alto porcentaje. Aunque dijeron llegar rápido a acuerdos, estos no se cumplen frecuentemente. Y la mayoría cree que todos tienen el mismo derecho a opinar.

La situación fue diferente con las familias de Guadalajara, pues el porcentaje de discusión grupal es mucho menor, aunque los que discuten los problemas familiares en grupo, lo hacen a veces en forma tranquila, otras a gritos y otras se pelean. Las decisiones las toma el padre, igualmente elige las amistades y los gastos importantes, la alimentación la decide el padre; pero en los problemas con los hijos y en las enfermedades decide la madre. Las decisiones son verticales, los roles jerárquicos más definidos y un alto porcentaje cree que no tienen derecho a opinar todos.

## REGLAS

Las dos muestras respondieron que cada miembro de la familia no puede hacer lo que desee sin explicar a los otros. De estos, menos de la mitad manifestaron tener reglas explícitas de funcionamiento familiar que, generalmente, no se cumplen; siendo cambiantes esas reglas, en las familias del D.F.

## MIEMBRO IDENTIFICADO

En las dos muestras, el miembro más problemático resultó ser el hijo varón, ocasionando problemas de alcoholismo, rebeldía y desobediencia; otro porcentaje alto correspondió al padre por problemas de alcoholismo y agresión; y con poco porcentaje fue señalada de problemática la madre por enojos, gritos y golpes hacia los hijos.

## COHESION

Las dos muestras manifestaron que hay cooperación entre todos los miembros de la familia; un alto porcentaje dijo que las tareas son voluntarias, aunque se dan problemas tratan de llevarse bien en general, están pendientes unos de otros sobre todo en el contacto hacia el exterior.

## SOBREDEPENDENCIA

A los padres del D.F. no les agrada que sus hijos salgan, hay sobrevigilancia de las amistades, la reacción ante la demora es de preocupación, de enojo, hay agresiones. En Guadalajara, aunque manifestaron que viven más tranquilos en aquella ciudad, los hijos casi nunca salen solos, todo lo hacen en grupo o no salen. Esa es su regla básica, hay descontento pero es cumplida.

## DELINCUENTE IDENTIFICADO

En las dos muestras, el tipo de represión sufrida en El Salvador fue: persecución, amenazas, tortura, encarcelamiento y muerte. Hubo más señalados como subversivos en las familias del D.F.; inmediatamente buscaron refugio la mitad de ellos, los otros se desplazaron antes de salir. Un pequeño porcentaje denunció los hechos. A partir de esta situación se ocultaron, sentían que los perseguían, algunos tuvieron pleitos y separaciones, otros rechazaron al miembro que estaba dando el problema; pero la mayoría lo protegió, hubo disgustos y discusiones que resolvieron, antes de iniciar su éxodo-refugio. Y la situación expulsó a toda la familia porque, al identificar a uno de los miembros, la familia entera se convertía en objetivo de la represión.

## TELEOLOGIA

### Salida de El Salvador.

En las dos muestras, el principal motivo de salida de El Salvador fue la represión, la situación de peligro que vivían fue discutida dentro de algunos grupos familiares, en otros no; igualmente discutieron la salida hacia el exterior, sabían hacia donde se dirigían en su mayoría, algunos creían que su éxodo duraría unos meses pero la mayoría pensaba que era indefinido. Esta situación puede enmarcarse como una primera Teleología, un primer proyecto familiar a futuro, en condiciones no previstas por las familias, en condiciones de máximo desastre. No importaba como, lo importante era salir para no morir.

### En México.

Las dos muestras discutieron, dentro del grupo familiar, la posibilidad de regresar a El Salvador. Una familia de cada muestra hizo proyecto de retorno.

Las dos muestras discutieron la posibilidad de reubicarse en un tercer país. Doce familias del D.F. hicieron proyecto de reubicación y de Guadalajara sólo tres.

Las dos muestras discutieron la posibilidad de arraigarse en México. Once familias de Guadalajara hicieron proyecto de arraigo y del D.F. sólo dos.

Afirmaron que no han buscado ayuda para regresar, ni para arraigarse en el país receptor; pero de los del D.F. más de la mitad han buscado ayuda para reubicarse; aunque también han buscado el documento para trabajar aquí. La preocupación de los de Guadalajara fue conseguir trabajo, sin buscar la legalidad. La mayoría manifestó tener familiares en el tercer país que podrían ayudarles a instalarse allá. La mayoría de los del D.F. dijeron que no se quedarían en México; y más de la mitad de los de Guadalajara se quedarían allá.

## CAP VI \_\_\_\_\_

## ANALISIS DE RESULTADOS:

(1a.parte)

# FAMS.CON DESEO DE:		RIGIDEZ:		FLEXIBILIDAD:	
D . F .	GUAD.	D . F .	GUAD.	D . F .	GUAD.
RETORNO		INTERSISTEMICA			
1	1	7	3	4	10
ARRAIGO		INTRASISTEMICA			
2	11	6	17	23	8
REUBICACION					
12	3				

En el cuadro vemos que existe Teleología Familiar en el sentido de arraigarse en el país receptor por parte de la muestra de Guadalajara y de reubicarse en un tercer país es el deseo de los del D.F. y solamente en un caso de cada muestra de retorno.

Asimismo vemos que las familias residentes en el D.F. resultaron más rígidas hacia el medio ambiente y las familias de Guadalajara resultaron más flexibles al mismo.

Respecto a las relaciones intrasistémicas las familias residentes en el D.F. resultaron sobreinvolucradas y las de Guadalajara, rígidas.

Entonces se comprueba que:

La Teleología familiar sí está afectada por las relaciones inter e intrafamiliares.

## ANALISIS Y CONCLUSIONES

## EN RELACION A LAS DIMENSIONES DEL CUESTIONARIO

## A

Los flujos migratorios corresponden a la primera ofensiva militar del FMLN y a subsecuentes cambios de estrategias político-militares, cuya principal consecuencia fue el recrudescimiento de la guerra civil y la represión selectiva; producto del plan "Unidos para reconstruir", que instrumentó el ejército salvadoreño.

Entonces, podemos decir que las tres principales razones de la migración fueron: El temor a la generalización de la guerra, el hostigamiento a la población, y a la ampliación y sofisticación de las modalidades represivas.

## B

Ante el hecho de que, en general, las familias viajaron solas y solamente se abrieron al contacto externo al llegar a territorio mexicano ( en su inicio, tal apertura se dió, principalmente, con familias o con individuos de origen mexicano), podemos suponer que la rigidización (cierre al exterior) de los límites se debió a dos coincidentes condiciones de huida: la ilegalidad en que realizaron el viaje (sin conocimiento- permiso de los países involucrados en el trayecto) y la condición de "delincuente identificado" de algún (o más) integrantes de la familia; en pocas palabras, el temor del descubrimiento por delación, la detención y el castigo, siempre estuvo presente.

Situación que se continuó y en muchos de los casos se recrudesció en el país receptor, pues muy pocas de las familias entrevistadas lograron una estancia legal en éste, y por la llegada de numerosos contingentes de salvadoreños.

Esto nos indica que, las familias participantes, estuvieron expuestas a situaciones generadoras de alto nivel de estrés, principalmente al inicio de las acciones bélicas; sin embargo, éste no disminuyó con su llegada al país receptor, al contrario, se agudizó por las condiciones del refugio.

## C

Es posible entender las diferencias entre las muestras entrevistadas a partir del entrecruzamiento de varios factores: La procedencia, el nivel cultural, la participación, o no, en el conflicto, el tipo de participación, y si fueron, o no, víctimas directas de las acciones represivas.

De la muestra de Guadalajara, recordemos que la mayoría son provenientes de los sectores urbanos, con mayor nivel académico y cultural, que decidieron desplazarse debido al temor de la generalización de la guerra, más que a su participación en las acciones revolucionarias; por tanto, pocos fueron víctimas de la

represión directa. Por último, su idea era viajar a E.U. con el objeto de arraigarse en ese país. En esta lógica Guadalajara era un "paso hacia el norte".

Podemos suponer que se quedaron ahí por dos posibles razones: La primera, que reconocemos por isomorfismo cultural, que se refiere a la similitud de condiciones y actitudes de vida que percibieron entre Guadalajara y El Salvador. La segunda, se refiere a las alternativas de sobrevivencia que se les presentaron, particularmente gracias a su nivel social y grado de educación, y a la tradición mexicana de ayuda a los extranjeros en situación, real o ficticia, de persecución política. Sólo así se explica la posibilidad de obtener empleo sin que los documentos migratorios estuvieran en regla; y sólo así, también, se explica que no se " sintieran" tan fuertemente en "peligro" de delación y subsecuente deportación.

Por su parte, la muestra de familias residentes en el D.F. son, en su mayoría, provenientes de las áreas suburbanas y rurales de El Salvador, de escasos recursos económicos, con uno o más de sus integrantes participando de manera directa (política, militar o lógicamente) en el sector revolucionario, y sufrientes de la persecución y/o represión directa (de él o los miembros participantes) o indirecta (de algún otro miembro de la familia).

Su llegada al Distrito Federal obedece a varias razones, de las que destacamos tres: la conocida y reconocida hospitalidad mexicana hacia los "refugiados políticos"; la ubicación, en la Ciudad de México, de las sedes diplomáticas de los países de posible reubicación (E.U., Canadá y Australia, principalmente); y la posibilidad de seguir participando, desde el exterior, en la guerra civil; como una forma de no perder los vínculos con su país.

A su vez, la estancia en el D.F. se vió condicionada y sobresaltada por el estrés provocado por el miedo al reconocimiento, delación, detención y deportación. La circunstancia real es que el Distrito Federal fue quien recibió a la mayor cantidad de salvadoreños, provenientes de muy diversos sectores, y con la idea de que "entre menos sepan quién sos y qué hacés, mejor".

Podemos destacar, la participación de instancias superiores de un gobierno; en la persecución de un acusado de crímenes que atentan -supuestamente- en contra del estado de derecho de su país; lo que manifestó su efecto en la estructura psicológica individual y, posteriormente, en las relaciones inter e intrasistémicas de las familias refugiadas.

Sólo de esta manera podemos entender sus grados de rigidez extrasistémica y excesiva flexibilidad intrasistémica, así como la aparición y/o exacerbación de las " patologías" familiares encontradas en el cuestionario que aplicamos. Por último, a pesar

represión directa. Por último, su idea era viajar a E.U. con el objeto de arraigarse en ese país. En esta lógica Guadalajara era un "paso hacia el norte".

Podemos suponer que se quedaron ahí por dos posibles razones: La primera, que reconocemos por isomorfismo cultural, que se refiere a la similitud de condiciones y actitudes de vida que percibieron entre Guadalajara y El Salvador. La segunda, se refiere a las alternativas de sobrevivencia que se les presentaron, particularmente gracias a su nivel social y grado de educación, y a la tradición mexicana de ayuda a los extranjeros en situación, real o ficticia, de persecución política. Sólo así se explica la posibilidad de obtener empleo sin que los documentos migratorios estuvieran en regla; y sólo así, también, se explica que no se "sintieran" tan fuertemente en "peligro" de delación y subsecuente deportación.

Por su parte, la muestra de familias residentes en el D.F. son, en su mayoría, provenientes de las áreas suburbanas y rurales de El Salvador, de escasos recursos económicos, con uno o más de sus integrantes participando de manera directa (política, militar o lógicamente) en el sector revolucionario, y sufrientes de la persecución y/o represión directa (de el o los miembros participantes) o indirecta (de algún otro miembro de la familia).

Su llegada al Distrito Federal obedece a varias razones, de las que destacamos tres: la conocida y reconocida hospitalidad mexicana hacia los "refugiados políticos"; la ubicación, en la Ciudad de México, de las sedes diplomáticas de los países de posible reubicación (E.U., Canadá y Australia, principalmente); y la posibilidad de seguir participando, desde el exterior, en la guerra civil; como una forma de no perder los vínculos con su país.

A su vez, la estancia en el D.F. se vió condicionada y sobresaltada por el estrés provocado por el miedo al reconocimiento, delación, detención y deportación. La circunstancia real es que el Distrito Federal fue quien recibió a la mayor cantidad de salvadoreños, provenientes de muy diversos sectores, y con la idea de que "entre menos sepan quién sos y qué hacés, mejor".

Podemos destacar, la participación de instancias superiores de un gobierno; en la persecución de un acusado de crímenes que atentan -supuestamente- en contra del estado de derecho de su país; lo que manifestó su efecto en la estructura psicológica individual y, posteriormente, en las relaciones inter e intrasistémicas de las familias refugiadas.

Sólo de esta manera podemos entender sus grados de rigidez extrasistémica y excesiva flexibilidad intrasistémica, así como la aparición y/o exacerbación de las "patologías" familiares encontradas en el cuestionario que aplicamos. Por último, a pesar



de los acuerdos de paz y la consecuente amnistía; sólo así podemos entender que, doce de las quince familias residentes en el D.F., deseen su reubicación en un tercer país; asimismo, a diferencia de la muestra de Guadalajara, de la cual once familias tienen proyecto de arraigo en México; de la muestra del D.F. sólo dos lo tienen. Este es un tema abierto a la investigación.

#### D

Es importante notar las diferencias entre la estructura familiar predominante en ambas muestras. Recordemos que la familia salvadoreña, al igual que en muchos países de América Latina, se caracteriza por ser del tipo nuclear y extensa. Una vez en México, la situación, de alguna manera, varió para los salvadoreños; pues si bien sigue predominando la familia nuclear, en el caso de las asentadas en el D.F., además de un porcentaje menor de familias extensas, aparecieron dos nuevos tipos: la familia uniparental y la desintegrada. Hay dos explicaciones para ello: la muerte de un miembro de la pareja, en la mayoría de los casos el padre, y el divorcio de las parejas; todo ello a raíz del conflicto político-militar.

En su estructura, las familias de Guadalajara sufrieron pocos cambios, con las variantes de familia desintegrada y uniparental-extensa en menor proporción. Esto nos indicaría que de alguna manera, la organización y funcionalidad de estas familias fue semejante en El Salvador y en Guadalajara. Con ello hacemos referencia a la tradicional estructura donde el padre es la cabeza económica y ética de la familia, pues es el proveedor del sustento familiar; y quien valora y dictamina las pautas de comportamiento (y pensamiento) de los integrantes de la familia. La madre, por su parte, es la encargada del funcionamiento de la casa, y en los casos donde también funge como proveedora, lo hace más por razones de índole económica, que como producto de una autovaloración a sus capacidades de autodecisión, valoración y autogestión, o ambas. El resultado, para ellas, es una doble -y muchas veces extenuante- jornada de trabajo; que, por otra parte, no se cuestiona aquí.

Por su parte, el rol de los hijos responde al mismo patrón de familia tradicional que mencionamos; es decir, mayor valoración a los hijos varones que a las mujeres, a las que, sin importar sus aptitudes, siguen ocupando un lugar secundario en la jerarquía familiar. Y es tal la importancia de los varones que, en ausencia temporal o permanente del padre, las decisiones más importantes que la familia tiene que hacer; deben cubrir el criterio del hijo mayor, no importa si es el primogénito o no. A partir de todo lo anterior, podemos entender la aparición y predominancia de interrelaciones, intrasistémicas, funcionalmente rígidas en las familias residentes en la ciudad de Guadalajara, Jal.

En las familias asentadas en el D.F., como mencionamos, encontramos un mayor índice de familias uniparentales y desintegradas, como consecuencia de la guerra civil. Y es aquí

donde se da el surgimiento de los hijos parentales pero no para encubrir un conflicto sino como apoyo al grupo familiar. La característica principal de estas familias, es que son enmarañadas. Cuando decimos que la "causa" fue la guerra civil, la entendemos como un factor externo desencadenante de situaciones pre-existentes al interior de la familia, así también como productora de tensiones, debido a la inconformidad, las ausencias forzadas por la participación político-militar, los malos entendidos, las infidelidades, la soledad, las diferencias de opinión, las pérdidas humanas y materiales, entre -quizá- muchos otros factores que no fueron valorados en esta investigación (pudiera ser tema de investigación).

Es importante mencionar dos situaciones emergentes en estas familias: La primera de ellas tiene que ver con el sobreinvolucramiento de sus relaciones intrafamiliares (en contraste con Guadalajara, que fueron "rígidas"), y la segunda con el carácter "patológico" de algunas de ellas (de las relaciones). Es importante notar que ambas situaciones están en una relación de interdependencia, y es así como en este lugar las revisamos.

En referencia a la "Flexibilidad", surgen varias hipótesis en torno a la posibilidad de estar frente a un cambio en la estructura y funcionamiento de la familia. La primera de ellas tiene un carácter "externo", en tanto que tiene que ver con el medio ambiente y la participación de los integrantes de la familia en el proceso social de su país.

Un proceso revolucionario de liberación nacional requiere la participación de grandes contingentes de la población; para que ello suceda es necesario que se esté convencido de las finalidades de la lucha político-militar, así como también resulta de crucial relevancia, la organización y la toma de decisiones en forma democrática. Esto implica, a su vez, la utilización del diálogo, del consenso y, fundamentalmente, abolir las estructuras jerárquicas y autoritarias. Al menos, así se plantea el objetivo del trabajo colectivo. Los resultados están por evaluarse.

Lo importante a destacar es que para un individuo, el pasar de una estructura donde, generalmente, las decisiones se toman de manera vertical, a otra donde se pretende una relación más horizontalizada y participativa, ello implica pasar por un proceso de involucramiento, cuestionamiento y -posiblemente- de cambio. Podemos asegurar que los militantes de las familias que participaron en esta investigación, llevaron algunas de estas ideas y formas de participación colectiva, al seno de la estructura y el funcionamiento familiar. Es sabido que cuando un miembro del sistema, entendido a su vez como subsistema, cambia o está en proceso de cambio, afecta el funcionamiento familiar.

La segunda hipótesis que surge tiene que ver con la uniparentalidad de la familia, su extensión y su condición de

refugiados-ilegales en México. Hemos dicho que en la mayoría de los casos, el miembro ausente de la pareja (muerto, desaparecido o separado) es el hombre, lo que implica que la mujer-madre o mujer-hija se convierte en la cabeza de familia. La diferencia es que aquí funciona más como la proveedora que como única autoridad ética y moral, pues éstas son más compartidas con los demás integrantes de la familia. El problema consiste en la ausencia de una jerarquía, pueden haber conflictos de autoridad; es decir, los límites subsistémicos se encuentran difusos. En las familias cuya cabeza fueron mujeres, encontramos mayor participación que en aquellas en que era el hombre (ya fuera familia uniparental o con ambos integrantes de la pareja). En cualquier caso, estas familias mostraron mayor flexibilidad en sus relaciones intrasistémicas.

Por otro lado, dadas las condiciones de ilegalidad, una tendencia de la familia fue protegerse (de la inseguridad y agresividad que percibían en el ambiente) y ayudarse mutuamente, en las tres situaciones que fueron sus preocupaciones centrales: el sustento económico, la participación política desde el exterior y la posibilidad de reubicación en un tercer país. Las tres situaciones requirieron de acciones paralelas, por tanto, de la participación de todos los integrantes de la familia y la toma conjunta de decisiones, puesto que el futuro de todos estaba en juego.

Respecto del carácter "patológico" de las relaciones intrafamiliares, "detectado" en las familias salvadoreñas del D.F., es importante decir lo siguiente: en primer lugar, que el denominar "patológica" una relación familiar determinada, surge del uso del instrumento de evaluación y su sustento teórico; es decir, de la Terapia Familiar Estructural con enfoque sistémico. Asimismo, al hablar de "patología" estamos haciendo referencia a la disfuncionalidad familiar, o en otras palabras, a la dificultad de interacción entre los miembros de la familia, o la aparición de un "miembro identificado", o sea, un miembro que esté asumiendo y reflejando en sus patrones de comportamiento, la problemática familiar.

Entonces, respecto a este punto, surgen las siguientes hipótesis: la primera consiste en la suposición de que ya existían puntos o brotes de disfuncionalidad familiar que el proceso de guerra civil exacerbó, con todo lo que implica de preparación y de éxodo-refugio. Los límites de la presente investigación no nos permiten anticipar algunos elementos de contraste de la hipótesis; por ello queda abierto como un tema de investigación.

La segunda hipótesis nos conduce a la situación de participación en el proceso revolucionario y el proceso éxodo-refugio. Con ello queremos decir que los rasgos paranoicos, el cierre de los límites familiares al exterior, la sobreinvolucración y otras disfuncionalidades, surgen como una respuesta a un medio externo agresivo y persecutor. Sin embargo,

aquí hay que tener cuidado en diferenciar la agresión y la persecución real de la imaginaria. Pues, si bien es cierto que, particularmente las familias del D.F., fueron víctimas directas del señalamiento, hostigamiento, persecución y violencia; puede surgir una situación psicológica que los lleve a magnificar situaciones de ligero estrés, a percibir peligro donde no lo hay, a considerar que todo mundo es un potencial enemigo, y a algunos otros desórdenes reconocidos como producto de una situación de guerra. En consecuencia, podemos considerar que, en un momento determinado, tales pautas de comportamiento fueron (son) necesarias para "funcionar", tanto en el país de origen como en el receptor, y de no existir una situación de peligro, o fuertemente estresante, real; podemos empezar a considerarlas "patológicas" o "disfuncionales", puesto que entorpecen el devenir familiar.

La tercer hipótesis tiene que ver con la necesidad de realizar un proyecto familiar. Este dato es relevante, puesto que se trata de familias que, digamos, "todavía no se encuentran donde quieren estar". Primero, recordemos que, de la muestra asentada en Guadalajara, casi el 20% de las familias tiene un proyecto de reubicación en un tercer país, mientras que de las radicadas en el D.F., el 80% lo tiene. Qué nos indica esto? Que, a pesar del tiempo que ha pasado entre el alejamiento del país de origen y la estancia en el receptor, la mayoría de las familias entrevistadas del D.F., no ha encontrado la estabilidad deseada y buscada en éste último.

Queda abierto el espacio para el análisis del efecto en las relaciones intra y extrafamiliares, de la prolongación en la ejecución de un proyecto, particularmente ahora con los acuerdos de paz firmados, y ante la imposibilidad (por la falta de condiciones) de volver al país de origen. Aquí podemos suponer que algunos de los efectos son el descreimiento, la frustración y la agresión, no sólo por la falta de capacidad y resolución que pueda tener la familia ante las exigencias de sus miembros y los cuestionamientos sobre el futuro personal y familiar, sino también por la nueva situación política de él Salvador, comenzando con los problemas internos que actualmente enfrenta la organización revolucionaria a la que pertenecieron; y continuando con problemas de violencia generalizada, de delincuencia organizada y desempleo.

E

Aquí tocaremos un elemento que, en su inicio, no fue considerado; pero que no podemos dejar de mencionar, y que tiene que ver con la situación de la mujer. A partir de la lectura de los datos, podemos percibir la importancia de su participación que, para fines analíticos dividimos en los siguientes sub-apartados.

En primer lugar (el orden de descripción no implica

jerarquía), su presencia en las familias siempre fue masiva y decisiva en el acontecer familiar. En todas las familias, incluso aquellas que fueron detectadas como uniparentales, hubo una mujer. Aquí nuevamente pudimos constatar que, cuando una familia se desintegra, es el miembro masculino de la pareja el que se aleja, quedando la mujer como jefe de familia. Esto generalmente implicó que el varón se desentendió de los problemas relacionados con el sustento y futuro de la familia, siendo la mujer la que se integró al sector laboral o, si ya estaba integrada, redobló sus esfuerzos para incrementar el ingreso familiar.

En segundo lugar, los "miembros" o "delincuentes identificados", generalmente fueron los hombres, los "jefes de familia". Esto nos indicó que si la familia tomó la decisión de salir del país, fue motivada por la persecución de la que fue víctima el varón; por tanto, mujer e hijos "lo siguieron", respondiendo con ello a una tradición latinoamericana de "la mujer sigue a su hombre" o "la mujer debe estar donde está el hombre". Ante esta situación surgen otras preguntas como las siguientes:

-Cuál fue la proporción de participantes de ambos sexos, en el proceso revolucionario de El Salvador?.

-En qué sector tuvo mayor participación la mujer? (político, militar o de apoyo logístico).

-Cómo resolvieron la contradicción familia-revolución? Cuáles fueron los costos?

Si la mujer resultó ser el "delincuente identificado", se tomó la decisión del éxodo-refugio, en la misma proporción que cuando era el varón el perseguido?.

En el caso de las muestras con las que realizamos la investigación, una primera aproximación sería la revisión del diseño utilizado, enfocándonos a la representatividad de las mismas, puesto que la hipótesis que surge es que, el encontrar que la mayoría de los "miembros identificados" fueran hombres, puede deberse al azar; es decir, a que el trabajo se realizó con las familias disponibles en el momento del levantamiento de datos, y no con un muestreo del universo de familias salvadoreñas refugiadas en México. Esta puede ser entendida como una limitante de nuestro estudio.

Un tercer elemento relacionado con las mujeres, tiene que ver con su inserción en el mercado laboral. De los datos obtenidos y de observaciones realizadas al margen; podemos ver que, en el caso de la muestra del D.F., la mayoría de ellas se convirtieron en proveedoras económicas, sin importar si la familia era uniparental o contaba con ambos miembros de la pareja. aparentemente existían dos razones para ello: una mayor apertura del mercado laboral informal a la fuerza de trabajo femenina, y a la participación política de los varones, que les

impedía comprometerse en horarios de trabajo pre-establecidos y fijos.

En muchos casos se presentó la situación de la pareja donde la mujer era la proveedora económica y el hombre aparece como cabeza de la toma de decisiones más importantes, tanto de la pareja, como de la vida de los hijos y sobre el futuro de la familia. De esta situación surgieron algunos divorcios, promovidos particularmente por las mujeres ante la insostenibilidad de la situación. Es importante apuntar que los varones, al ejercer la "autoridad ética y moral" lo hacían de manera vertical y autoritaria.

#### EN RELACION AL MARCO TEORICO

La literatura que trata del problema del éxodo-refugio latinoamericano ha sido generada, fundamentalmente, en estas dos últimas décadas; en su mayoría se trata de "literatura" de emergencia que nos muestra reflexiones, análisis y observaciones empíricas hechas al "calor" de los acontecimientos y que casi siempre tienen objetivos inmediatos, como la denuncia; ésto obstaculiza la comprensión del problema y la proposición de ayuda y solidaridad.

En el terreno de la psicología, gran parte de los trabajos son teóric-especulativos o tienen como sustento teórico el psicoanálisis (Grinberg y Grinberg, 1984). Estos trabajos estudian el fenómeno del éxodo-refugio en sus repercusiones individuales y relacionados con el retorno al país de origen, pues el refugiado lo enfrenta como una opción entre tres: retorno, arraigo o reubicación (mismas que hemos abordado ampliamente), de acuerdo con Campos (1987), Bottinelli (1989) y Montes (1985).

Campos (1987) basado en el esquema de pull-push de Toren, realizó un estudio con refugiados salvadoreños, encontrando que "el retorno aún como proyecto, como esperanza o como deseo, juega un rol psicosocial de suma importancia global para el refugiado", y que la decisión de retornar está sometida a las presiones de las variables objetivas (económicas, políticas y sociales) y subjetivas (añoranza de la patria, amigos, por ejemplo), que expulsan y atraen al refugiado. También encontró que, si bien, todos los sujetos entrevistados tenían esperanzas de retorno", otra opción que se planteaban era el arraigo o la reubicación.

Recordemos que una de las características fundamentales del exilio político latinoamericano, es que generalmente ocurre en familias, inclusive en comunidades enteras (Aguayo, 1985 y 1987); sin embargo, desde la psicología sólo conocemos un trabajo cuyo objeto de estudio sea la familia (Bottinelli, 1989). Ese trabajo tuvo como objetivo establecer las tendencias a futuro en las familias refugiadas centroamericanas, su punto teórico de partida fueron los conceptos del psicoanálisis y la Terapia Familiar

## Sistémica.

Sus hallazgos y conclusiones se ubican en dos niveles: los cambios estructurales ocurridos en las familias y la aparición de situaciones permanentes doblevinculares, así como la presencia del duelo congelado propositivo". En relación a los cambios estructurales que este trabajo encontró, nos interesa destacar los siguientes: surgimiento de familias uniparentales, la inversión de relaciones de complementariedad y simetría en los sub-sistemas parental y padre-hijo y, el surgimiento de hijos parentales. Estos últimos surgieron, principalmente, en el caso de las familias uniparentales, pero también en el caso de las familias parentales.

Estos cambios ocurren por que los roles, tanto de la madre como del hijo, cambian. Así, la madre al poder trabajar, se convierte en proveedora, pero también en "medio de contacto" con el exterior, al igual que los hijos, sobre todo aquellos que han nacido aquí y los que llegaron siendo apenas unos niños, pues son ellos "quienes saben, traducen, entran y salen del sistema familiar hacia el medio, reitoralimentándolo.

En cuanto al problema del retorno, nos interesa destacar que el estudio confirma los hallazgos de Montes y Campos (1985), en el sentido de que esta opción está condicionada por factores sociales políticos y económicos, pero precisa que la pertenencia a una clase social determina la opción del retorno.

## SITUACIONES DE DUELO Y DOBLEVINCULARES

Hemos dicho que Bottinelli (1989) encontró que las familias centroamericanas refugiadas están sometidas a situaciones doblevinculares permanentes y que desarrollan un "duelo congelado propositivo"; ésto es así ya que, por una parte, estas familias se ven obligadas a emigrar para sobrevivir, lo que implica una pérdida masiva (hogar, trabajo, familiares, amigos, pertenencia, la patria) y que incluye la muerte de uno o varios de sus miembros; sin embargo, la elaboración del duelo se pospone, no sólo por la tensión debida a la partida, sino también por que están sometidos a mensajes doblevinculares (lo que implica la falta de armonía entre el mundo mítico y el mundo real), que provienen tanto del país de origen como del país receptor. Para estas familias, salir significa, por un lado, vivir; pero por el otro, significa culpa y traición hacia aquello que fue abandonado. Además, en el país de origen, y en ocasiones por las condiciones de ilegalidad y clandestinidad en la que se incurre, en ocasiones, el medio envía el mensaje doblevincular: la familia "existe" en tanto sobrevive, pero no existe socialmente porque es ilegal.

Según la autora, en estas condiciones la elaboración del duelo, al significar la aceptación de la pérdida que implica resolver, entre otras cosas, el conflicto de lealtades entre el

país de origen y el País receptor, se pospone y este proceso se detiene o congela.

La familia entra en una situación de "entretanto, de provisoriedad" con respecto al país receptor porque "ni elabora exitosamente el proceso de duelo... ni consigue una una adaptación funcional... a la realidad que les permita planear con eficacia el futuro" (pag. 46). A pesar de estas conclusiones, Bottinelli destaca que ha podido comprobar la importancia que, respecto a la situación del problema de duelo y la situación doblevincular, tienen "la cantidad y la calidad de información que los migrantes disponen respecto de las circunstancias que forzaron la salida", ya que esta calidad y cantidad de información permite "tener una comprensión e interpretación del contexto general que determina us situación particular, las conductas y las decisiones de las familias".

#### FAMILIAS CON UN MIEMBRO FANTASMA

Cuando Minuchin (1988) establece su tipología familiar, habla de las "familias con un fantasma", que son aquellas en las cuales ha muerto un miembro de la familia. El autor establece que los problemas ocasionados por esta pérdida en el sistema, pueden presentarse al tratarse de otorgar las funciones del miembro que ha muerto a otro integrante o a un nuevo elemento; por esta razón, aparecen sentimientos de deslealtad hacia el ausente. Este proceso en las familias salvadoreñas es más complejo, por el tipo de pérdidas que enfrentan, ya que éstas no sólo son inesperadas y violentas, sino que además las características específicas de las mismas aumentan y complican el conflicto familiar.

Los tipos de pérdida que enfrenta la familia salvadoreña son: por muerte de un miembro a manos de los organismos gubernamentales, por desaparición y por abandono de miembros en el país de origen, también algunas familias pierden a algunos de sus miembros porque éste los ha traicionado; por ello, los sentimientos y reacciones que acompañan a la pérdida se complejizan. Por ejemplo, la familia que ha perdido a un miembro porque éste ha desaparecido, tendrá siempre la incertidumbre respecto a si está vivo o muerto; asimismo, la familia que ha abandonado a los más débiles para poder enfrentar el exilio, tendrá que hacer una elección previa y siempre dolorosa antes de partir; mientras que la familia que ha sido traicionada o delatada por uno de sus integrantes, se verá expuesta a tener que salir para evitar la posibilidad de la represión y la muerte.

#### FAMILIA CON UN "DELINCUENTE IDENTIFICADO"

En la terapia familiar existen varias definiciones de "paciente identificado"; por ejemplo, Minuchin (1988) dice que el síntoma del miembro identificado "representa un módulo



concentrado de estrés familiar". Hoffman (1987) dice que el miembro identificado cumple una función homeostática de equilibrio en el sistema; mientras que para Aaron (1987) el paciente identificado es "el que carga con todo lo malo que ocurre en la familia". Todas las definiciones coinciden en que el paciente identificado es aquel al que la familia designa como tal y que su comportamiento es explicable a partir de las interacciones familiares.

En el caso de las familias salvadoreñas refugiadas, podemos hablar del surgimiento del "delincuente identificado", el cual es miembro de la familia que, participando o no, en organizaciones políticas y sociales de oposición al régimen de su país, es designado por el "sistema" como subversivo ya que "el individuo marcado, a la fuerza se convierte en delincuente identificado, cuya situación como fugitivo es la causante de los graves problemas de la familia... La identificación con el pael de delincuente se vuelve casi inevitable: las autoridades de la comunidad han declarado a alguien como enemigo y, en la medida en que alguien es más que un simple individuo, su propia familia estará en peligro".

En este caso, tanto el individuo designado como delincuente identificado, como el sistema familiar en su totalidad, se ven sometidos a un conflicto de lealtades y, "paradójicamente sólo a través del martirio, la muerte o el exilio, la persona puede restaurar la fuerza de la familia y garantizar su sobrevivencia".

#### FAMILIAS INVOLUCRADAS EN EL CONFLICTO O FAMILIAS NEUTRALES

El Salvador, es un país dividido por la lucha de clases, sin embargo, la confrontación no ocurre de manera lineal y rígida, sino más bien se expresa como un prisma donde todas las mediaciones y posibilidades están presentes; aún así, son la pertenencia a una clase, las ideas políticas y religiosas y la práctica social concreta, los factores que determinan que la población asuma una de tres posturas: a favor del cambio, en contra del cambio o la neutralidad.

La familia salvadoreña refugiada no escapa de esta dinámica social; por ello, dentro de su "tipología familiar", a las familias con un fantasma o con un delincuente identificado, podemos agrgar a la familia involucrada en el conflicto y a la familia neutral.

Villeda (1985) hace toda una reflexión sobre este problema y explica la crisis de la familia salvadoreña a través de una sumatoria de eventos, mismos que van desde las crisis de crecimiento familiar, hasta crisis situacionales provocadas "por los cambios en el nivel macrosocial que producen impacto en el sistema familiar". En El Salvador, "el cambio viene de fuerzas ambientales en las cuales se discriminan grupos en guerra y grupos atrapados en unconflicto bélico, lo que hace que las

crisis familiares se multipliquen aceleradamente".

El autor identifica cinco tipos de familia: dos tipos activamente involucrados en el conflicto, dos tipos afectivamente involucrados y un tipo neutral o atrapado. Y dice que "las familias activamente involucradas en el conflicto tienen una mayor posibilidad de experimentar las crisis con mayor frecuencia e intensidad, tal vez aminoradas por el significado que le asignan a los eventos que provocan la crisis" y que, "desde el punto de vista sistémico pueden ocurrir dos consecuencias disfuncionales en cualquier tipo de familia sometida a un proceso violento macrosocial, una consecuencia es el efecto de fuga: búsqueda regresiva de placer, migración, búsqueda de valores trascendentales que le expliquen los motivos de la situación; y otra, es la rigidez homeostática: incapacidad para adaptarse a los cambios que están sucediendo en su medio...".

#### UN COMENTARIO SOBRE DOS APROXIMACIONES TEORICAS

Las diferentes aproximaciones a la terapia familiar consideran a la familia como un sistema abierto; es decir, un conjunto de elementos en interacción o estructura, que mantienen intercambios con su medio (Minuchin, 1986 y Hoffman, 1987). Minuchin (1987), considera que la familia es "un grupo social natural que determina las respuestas de sus miembros a través de estímulos desde el interior y desde el exterior", y que dicha estructura es un sistema sociocultural abierto, en proceso de transformación que se desarrolla, desplazándose, a través de un cierto número de etapas que exigen la reestructuración del sistema, y que la familia se adapta a las circunstancias cambiantes, pero mantienen la continuidad. Asimismo, señala que los cambios en la familia "siempre se orientan desde la sociedad hacia la familia, nunca desde la unidad más pequeña a la mayor".

Ahora bien, Minuchin (1988) al igual que otros terapeutas familiares, al tratar de entender la dinámica del sistema familiar toman en cuenta aquellas pautas transaccionales que actúan en favor y en contra del cambio, enfrentándose éstas como entropía y negentropía o procesos de morfostasis y morfogénesis activados por retroalimentación negativa y positiva (Hoffman, 1987) que ocurre dentro del sistema familiar.

Los terapeutas familiares, a pesar de que consideran a la familia como un sistema abierto, sistema que según Von Bertalanffy (1987) implica "intercambio de materia con el medio circundante que exhibe importación y exportación, constitución y degradación de sus componentes materiales", en términos reales, teórica y terapéuticamente, aíslan a la familia del medio o, cuando más, toman a este medio como las instituciones (educativas, de salud o de asistencia social) que pueden estar implicadas de manera inmediata con la problemática familiar.

En las aproximaciones de la terapia familiar y de la teoría

general de sistemas, vemos como han pasado de un modelo cibernético, en última instancia lineal, que explicaba el comportamiento del sistema familiar a partir de los procesos recurrentes que mantenían la homeostasis, y el proceso de equilibrio del sistema, a un modelo evolutivo o de la segunda cibernética, donde el paradigma circular se modifica y donde la dinámica familiar se describe con ciclos recurrentes que "nunca se cierran por completo pues siempre hay espacio para nueva información" y donde cada ciclo se redondea para llegar a una nueva posición (Hoffman, 1987).

Planteado así, el sistema familiar se mantiene más que en un estado de equilibrio, en estado uniforme o cuasi-uniforme y con la perspectiva de que en ello pueden ocurrir cambios cualitativos. Por otra parte, la teoría general de los sistemas, al plantear que una de las características de los organismos vivos, pero sobre todo de los seres humanos y de los sistemas sociales, es su capacidad de directividad o de tener un comportamiento dirigido a metas (Von Bertalanffy, 1987), nos presenta un marco conceptual apropiado para tratar de comprender el comportamiento de la familia salvadoreña refugiada.

En este sentido, la terapia familiar sistémica, al proponer un modelo dinámico de la familia, y la teoría general de sistemas, al ser un eslabón intermedio entre una visión del mundo y las diferentes ciencias, nos puede proporcionar el esqueleto para estudiar a la familia; sin embargo, consideramos necesario recurrir a otras categorías conceptuales para describir y, sobre todo, entender la problemática de las familias refugiadas salvadoreñas.

Para ello nos remitimos al enfoque dialéctico y sus análisis sobre la familia, pues la considera desde una perspectiva histórica al estudiarla como el primer campo de relación entre los hombres, y mostrar que sus intercambios están basados en las necesidades de subsistencia y reproducción que le son propias.

Engels (1978) mostró que esto lleva a una primera división del trabajo, partiendo de la condición sexual de sus integrantes, así como también mostró que la estructura de las relaciones sociales están históricamente determinadas y sujetas a las leyes que no son, en el caso de la familia, las de un sistema solamente, ya que la familia "que al principio constituye la única relación social, más tarde, cuando las necesidades al multiplicarse crean nuevas relaciones sociales y... nuevas necesidades, pasa a ser una relación secundaria". En este sentido, las interacciones del sistema familiar están sobredeterminadas por las leyes que rigen a esas "nuevas" relaciones sociales; es decir, al sistema social en el cual la familia está inmersa.

Por esta razón, estas familias no inventan sus fines (o proyectos) ni se plantean de manera exclusivamente voluntaria los mismos; ellos se ven influidos por las condiciones objetivas, o

sea, por las condiciones socio-históricas en las que se encuentra inmersa.

Para poder, entonces, comprender la elaboración de una teleología familiar, en el sentido planteado, es necesario considerar tanto las interacciones propias de este subsistema como las relaciones o interacciones de éste con el sistema mayor al cual pertenece; así y sólo así, es posible aproximarse a un objeto tan complejo como "el proyecto" o teleología de familias que han sido participantes o víctimas (en calidad de población civil) de una guerra de liberación nacional.

Con respecto al retorno, en las familias de ambas muestras detectamos; más que una teleología, el deseo del retorno; un retorno condicionado por el triunfo militar del FMLN y permeado por el triunfalismo emanado de su discurso de guerra; un retorno con expectativas de cambio a todos los niveles; un retorno fincado en la victoria y en la construcción de un nuevo sistema social.

Cuando la situación militar se definió en el equilibrio entre las fuerzas beligerantes; resurgió, con mayor ímpetu, la vía de la negociación. El sentimiento generalizado fue la frustración, se sintieron engañados por aquellos que alzaron la consigna de REVOLUCION O MUERTE: VENCEREMOS y terminaron sentados frente al enemigo, ante la mesa de negociaciones. Todo esto fue vivenciado como la "derrota" de los insurgentes y el cierre de cualquier expectativa de retorno.

La firma de los acuerdos de paz, apenas si alteró el sistema que propició el éxodo-refugio: la Guardia Nacional y la Policía de Hacienda sólo cambiaron de nombre; la depuración del ejército apenas fue superficial y la concentración del capital agroexportador e industrial sigue en manos de las pocas familias que financiaron el funcionamiento de los, aún existentes, escuadrones de la muerte; a todo esto, habría que sumar los altos índices de desempleo, violencia generalizada y crimen organizado; además del desencanto producto de la asimilación, al sistema, de los sectores que luchaban por el cambio y las pugnas internas de los principales partidos del espectro político salvadoreño (ARENA, FMLN y PDC).

La tierra prometida sólo se vió entre sueños, ninguna de las familias, en ambas muestras, sucumbió ante los cantos de sirena de las instituciones de ayuda a refugiados y su política de "teleología inducida"; que obedecía más a las políticas migratorias de los países afectados por el fenómeno del éxodo-refugio, que a la realidad de la familia refugiada y su teleología de retorno. No podemos negar la existencia de dicha teleología; pero podemos aseverar que no es familiar, que se ha convertido en una opción individual.

## CAPITULO VII

## ANALISIS DE LA IMPLICACION

Realizar un análisis de la implicación, lo considero una de las partes centrales de la investigación social; con ello, suscribo el postulado realizado por George Devereux (1986) en el cual sostiene que se puede avanzar más en el camino del conocimiento, en tanto que reconocamos y analicemos el grado de involucramiento que tenemos con el objeto de estudio.

A mi entender, Devereux se refiere a los motivos que nos llevan a "hablar", "estudiar" o a "analizar" determinados eventos; así como también a los sentimientos que van surgiendo o, en todo caso, que se van exacerbando en la medida en que vamos profundizando o avanzando en "nuestro" conocimiento.

Uno de los primeros pasos en este tipo de análisis, es el cambio en el uso de la "persona" en el discurso; así, mientras que en los seis capítulos anteriores utilicé el "nosotros", de acuerdo con las reglas de la investigación, en este último capítulo utilizaré la primera persona del singular.

Se entiende, entonces, que hablo en nombre propio y desde la experiencia que significó el realizar un trabajo de investigación-tesis sobre las relaciones intra y extrafamiliares, en relación con la conformación de una teleología familiar, para optar por la Licenciatura en Psicología, teniendo como objeto de estudio a 30 familias salvadoreñas que, como una consecuencia de la guerra civil, se sumaron a los cientos de miles que abandonaron el país a lo largo de la década de los ochenta.

Comenzaré por dejar en claro que nací en San Salvador, capital de la República de El Salvador, y allí crecí, en una época que implicó, como para todos los jóvenes de entonces, vivir y participar en los movimientos sociales que intentaron cristalizar las demandas populares por las cuales se venía luchando desde hacía más de un siglo.

Al inicio de los ochenta, salí con mi familia hacia México; mi esposo regresó a El Salvador y, poco tiempo después, fue declarado "desaparecido"; por lo que aún no tengo la certeza de saberlo vivo o muerto (aunque lo más probable es lo segundo). Tengo dos hijos que, por el momento, viven con su abuela en San Salvador. Actualmente, cuento con la autorización de las autoridades mexicanas para realizar estudios en el país. Como es posible observar en esta breve reseña, hay mucho en común entre las familias entrevistadas y la mía.

Weston La Barre, en el prólogo al libro de George Devereux titulado "De la Ansiedad al Método en las Ciencias del Comportamiento", dice: "George Devereux, un personaje claramente detestable, ha planteado la alarmante posibilidad de que la etnografía de campo (y con ella toda la ciencia social) tal y

como se la practica en la actualidad, pudiera ser una especie de autobiografía..."

En los inicios de este estudio, pensé que tenía que deslindar mi caso; por muy parecido que fuera (precisamente por ello) a aquellos que estaba estudiando. Me quedaba claro que no deseaba escribir mi autobiografía; pues si así lo hubiera querido, ni la investigación ni el reporte de tesis hubieran sido los medios más apropiados para hacerlo.

También me quedaba claro, que las percepciones que señalaron Devereux y La Barre; van más allá del método de exposición que uno elija para abordar algún evento, llámese autobiografía o novela, dentro del estilo literario; o investigación y reporte de tesis, en el estilo académico. Su preocupación apunta al análisis de los motivos y las preocupaciones que subyacen en toda elección y desarrollo; puesto que éstos, en última instancia -y en primera- pueden condicionar el curso que tome la investigación.

Su propuesta, pues, es analizar la subjetividad para poder llegar a ser más objetivos. Y, aunque similares, la historia de mi familia difiere grandemente de las historias de las 30 familias entrevistadas. Mi primera preocupación fue que esto quedara completamente claro.

Entonces, he tomado como la principal premisa de mi análisis -y, de hecho, ha guiado todo el proceso- el supuesto de que el mundo que denominamos "objetivo" no es independiente del observador. Yo formo parte del fenómeno que analizo; por tanto, en el proceso de conocimiento yo, como sujeto que conoce, y mi objeto de conocimiento nos vimos mutuamente influidos. Esta influencia resultó decisiva en la elección y formulación de un sistema teórico que me permitiera la descripción y la eventual explicación del fenómeno del éxodo- refugio de familias salvadoreñas y su relación con la formulación de una teleología familiar.

Aquí tengo que resaltar dos elementos que tuvieron particular relevancia en mi elección: la situación político-militar generalizada en mi país y la situación particular de vida de las familias salvadoreñas. Fui militante política, participante en el proceso revolucionario. Mi familia sufrió el éxodo-refugio, y todas la implicaciones que conlleva, como una consecuencia de la guerra. Por ello elegí el Materialismo Dialéctico y a la Terapia Familiar Estructural con Enfoque Sistémico, como los sistemas conceptuales mejor desarrollados y convenientes para abordar la problemática elegida.

Como fui enfrentando la investigación?. En principio, partí del supuesto de que tenía que trascender el estilo imperante en las publicaciones que hablan del éxodo-refugio; ésto es, no quería limitarme a la mera descripción de eventos (cuanto más espeluznates mejor) y quedar al nivel de la denuncia de las

condiciones de aquellos que abandonaron su país, o de sus experiencias de guerra.

En segundo lugar, comprendí que la situación política, social y económica de mi país requería de un análisis y una reflexión (en la parte de realidad que se seleccionase); sólo así sería posible -pensé entonces y pienso ahora- identificar, a diferentes niveles, los elementos actuantes, los fenómenos que provocaron y las consecuencias resultantes.

Con esto quiero decir que, si en un proceso "normal" de investigación; al que entiendo como aquel en el cual un académico (u otra persona) se involucra sin haber participado, directamente, en él; o sin haber estado involucrado, es necesario tomar distancia del objeto de estudio (lo que realizan a través del uso de dispositivos metodológicos y estadísticos); cuando uno estuvo -Estoy?- involucrada hasta la "médula", esto se convierte en un imperativo impostergable; es decir, en una obligación.

Este proceso que, en teoría, parecía sencillo; se convirtió en mi "viacrucis" durante casi cinco años, tiempo que dediqué a este trabajo -con sus respectivos y necesarios intervalos- desde la toma de decisión hasta ahora, con la entrega de este reporte de investigación en forma de tesis.

La idea de realizar esta investigación nació de la observación cotidiana de mis compatriotas en exilio forzado, de ver y sentir su sufrimiento y de reconocer el mío. De ser testigo de como las familias luchaban desesperadamente por sobrevivir, por no desintegrarse, o por volver a integrarse después de haber sufrido pérdidas muy importantes.

Nació de pensar en mi familia, no sólo en mi familia nuclear; sino también en mis familias materna y paterna, pues la mayoría de sus respectivos miembros vivíamos en constante estado de movilización. Nació de pensar en mi madre y en mi padre, y en la entereza con la que apoyaron nuestros ideales y nos ayudaron a "hacer crecer" a nuestros hijos, hijos que nacieron en esas condiciones críticas de pre-guerra y guerra. Nació de pensar en que mis hijos y yo formamos una familia uniparental, como producto de la guerra misma.

Nació de pensar en los ideales por los que mi generación luchó y, en muchos casos, entregó la vida. Hay que decirlo: la revolución, para muchos, fue proyecto de vida. Nació de la certeza de que los sobrevivientes tenemos que crear otro proyecto de vida, y de observar las enormes dificultades para concretarlo -como ideas y como acciones-.

Nació del sufrimiento y del deseo por encontrar un poco de orden en el caos que percibía a mi alrededor; deseo también de ser consciente de todo ello, pues sólo conociendo es posible articular e instrumentar acciones que nos permitan, en lo individual -ético-, y en lo colectivo -político-, superar las

consecuencias de la guerra. Obviamente, mi deseo me añadió sufrimiento; sin embargo, empiezo a poner un poco de orden en tal caos.

Entonces, mi pretensión era pasar de mi esfera y experiencia cotidiana a una más amplia, la Ciencia Social; de la intuición de un sistema conceptual. Tener ese referente conceptual se convirtió en uno de mis principales objetivos, pues partí de la premisa de que la función de la ciencia es el conocimiento de un objeto .

Este, en su inicio, se manifiesta de manera caótica, lo que lo hace parecer incomprensible y, en ocasiones, incognoscible. Mi tarea, desde el lugar de la ciencia social, ha consistido en idear y actuar la manera de develarlo; es decir, en dar un sentido a lo que parece que no lo tiene; a partir de la descripción y construyendo una explicación en torno a su surgimiento y desarrollo.

Finalmente, quiero decir que estoy al tanto de los acontecimientos de mi país. No me provocó una gran euforia -Quizá ni siquiera esperanza- la firma de los acuerdos para la paz (1991), y no porque no la deseara; sino porque pienso que se hicieron demasiadas concesiones a la casta gobernante y que, a cambio, el sector revolucionario y la población en general, han recibido poco, casi nada.

No me provoca euforia -tal vez me provoca más temores- porque la violencia institucionalizada a dado el paso a la violencia generalizada, donde parece que todos son enemigos de todos; donde nuestro sueño, proyecto y acciones de liberación nacional; de colectividad y solidaridad ha sido suplantado por la realidad de un individualismo sin límites; por tanto, feroz.

No me opongo a la paz; en cambio, la deseo ardientemente. Deseo que a mis hijos, a los miembros de mi familia pertenecientes a mi generación, a los de la generación de mis padres, a los hijos de mis hermanos y -sobre todo- a cada salvadoreño y a mi; nos toque vivir algún día en paz. Una paz con todo lo que implica y por la cual luchamos durante más de diez años; es más, durante todo un siglo. Una paz con real democracia y verdadera justicia social; no con los engaños y los remedos de siempre.



## BIBLIOGRAFIA

ARON, A. (1987): PROBLEMAS PSICOLOGICOS DE LOS REFUGIADOS SALVADOREÑOS EN CALIFORNIA. Boletín de Psicología # 23 de la Universidad Centroamericana de El Salvador, UCA, vol. 6 enero-marzo, San Salvador, E.S.

ARON, A. y otros: EL TRASTORNO POR ESTRES POST-TRAUMATICO EN MUJERES CENTROAMERICANAS REFUGIADAS en Revista de Psicología de El Salvador, 1989, Vol.VIII, No.34, 387-403 UCA, San Salvador, El Salvador.

ANDOLFI Zwerling, I. (1985): DIMENSIONES DE LA TERAPIA FAMILIAR. Grupos e instituciones. Ediciones PAIDOS, España.

AGUAYO, Sergio, (1981): LA SITUACION DE LOS MIGRANTES CENTROAMERICANOS EN LA FRONTERA DE BAJA CALIFORNIA NORTE, Tijuana, México, Informe presentado a la Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados y al Alto Comisionado de Naciones Unidas para Refugiados.

AGUAYO, S. (1985): EL EXODO CENTROAMERICANO. Consecuencias de un conflicto. Secretaría de Educación Pública, SEP. Cultura Foro 2000, México.

AGUAYO, S.(1986): LOS CENTROAMERICANOS OLVIDADOS EN MEXICO, Nexos 107, México.

BATESON, G.; JACKSON, D y otros, (1974): INTERACCION FAMILIAR. Aportes fundamentales sobre teoría y técnica, Editorial Tiempo Contemporáneo, Colección Fundamentos, Argentina.

BERTALANFFY, L. v. (1987): TEORIA GENERAL DE LOS SISTEMAS. Fondo de Cultura Económica, México.

BERMUDEZ, Lilia, (1987): GUERRA DE BAJA INTENSIDAD, ed. Siglo XXI, México.

BOTTINELLI, C. y Col. (1989): FAMILIAS GUATEMALTECAS Y SALVADOREÑAS EN LA CIUDAD DE MEXICO: su proceso de migración y los procesos futuros. Fotocopia editada por el Instituto Latinoamericano de Estudios de la Familia, ILEF, México.

CAILLE, P. (1990): FAMILIAS Y TERAPEUTAS lectura sistémica de una interacción, ediciones Nueva Visión, Buenos Aires.

CAMPOS, N.(1986): A PROPOSITO DEL TEMA DEL REASENTAMIENTO DE LOS REFUGIADOS CENTROAMERICANOS, documento de trabajo presentado para el Seminario sobre Refugiados Centroamericanos organizado por el ACNUR y el PARCA, México

CAMPOS M., F. (1987): APROXIMACION PSICOSOCIAL A LA ESPERANZA DE RETORNO DE REFUGIADOS CENTROAMERICANOS EN MEXICO. Tesis de Licenciatura, Psicología, UIA, México.

CAMPOS, N: EN CONEXION CON EL DESASTRE: REFUGIADOS CENTROAMERICANOS BAJO LOS SISMOS DE MEXICO en Boletín de Psicología, 1986, Vol.V, No.21, 169-175, UCA, San Salvador, El Salvador.

CACERES, Luis R., (1980): INTEGRACION ECONOMICA Y SUBDESARROLLO EN CENTRO AMERICA, Fondo de Cultura Económica, México.

CASILLAS R., Rodolfo, (1989): LA MIGRACION CENTROAMERICANA DE PASO: UN DESAFIO A LA POLITICA EXTERIOR DE MEXICO, ponencia que se presenta en el Seminario sobre la Migración Internacional en México; estado actual y perspectivas, México.

CASTILLO G., Miguel A. (1989): FRONTERA SUR Y MIGRACION: ESTADO ACTUAL, NECESIDADES Y PRIORIDADES DE INVESTIGACION documento para el Seminario sobre la Migración Internacional en México estado actual y perspectivas, México.

CORTES DEL MORAL, R. (1977): EL METODO DIALECTICO. ANUIES, México.

DALTON, Roque, (1984): EL SALVADOR. (Monografía), UAP, Puebla.

DEVEREUX, G. (1989): DE LA ANSIEDAD AL METODO EN LAS CIENCIAS DEL COMPORTAMIENTO. 5a. edición en español. Ed. Siglo XXI, México.

DOBLES O., I.: APUNTES SOBRE PSICOLOGIA DE LA TORTURA en Boletín de Psicología, 1986, Vol. V, No. 19, 21-30 UCA, San Salvador, El Salvador.

DOWNIE, N.M. y HEATH, R.W., (1986): METODOS ESTADISTICOS APLICADOS, 5a.ed., HARLA, México.

ECA, Estudios Centroamericanos, Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", (1986): CENTROAMERICA COMO PROBLEMA. UCA editores, El Salvador.

ECA, Estudios Centroamericanos, Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", (1990): LA OFENSIVA DE NOVIEMBRE análisis militar, análisis económico, análisis político, derechos humanos. UCA editores, El Salvador.

ECA, Estudios Centroamericanos, Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", (1990): DECIMO ANIVERSARIO DEL ASESINATO- MARTIRIO DE MONS. OSCAR A. ROMERO. UCA editores, El Salvador.

ECA, Estudios Centroamericanos, Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", (1990): ES POSIBLE LA PAZ EN EL SALVADOR ?. UCA editores, El Salvador.

ECTP Equipo Centroamericano de Trabajo Psicosocial (1986): ASPECTOS TEORICO-METODOLOGICOS DE SALUD MENTAL EN POBLACION VICTIMA DE LA GUERRA Y EL EXILIO, San José, Costa Rica.

ELKAIM, M. (1989): SI ME AMAS, NO ME AMES psicoterapia con enfoque sistémico, Gedisa editorial, Colección Terapia familiar, B.A.

ENGELS, F. (1979): EL ORIGEN DE LA FAMILIA, LA PROPIEDAD PRIVADA Y EL ESTADO, Ed. Progreso, URSS.

Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, (1983): SITUACION REVOLUCIONARIA Y ESCALADA INTERVENCIONISTA EN LA GUERRA EN EL SALVADOR. Documento interno para la reunión de la Comandancia General del FMLN de diciembre de 1983 en Morazán El Salvador.

FRENTE FARABUNDO MARTI PARA LA LIBERACION NACIONAL. Períodos de la Guerra Revolucionaria. Documento interno. Octubre de 1987.

FMLN, EL PODER DE DOBLE CARA, San Salvador, Enero de 1987.

HOFFMAN, L. (1987): FUNDAMENTOS DE LA TERAPIA FAMILIAR. Fondo de Cultura Económica, México.

INFORPRES; CENTROAMERICA 1988, ANALISIS ECONOMICOS Y POLITICOS SOBRE LA REGION, Guatemala.

INFORME SANDFORD, (1989): POBREZA, CONFLICTO Y ESPERANZA: UN MOMENTO CRITICO PARA CENTROAMERICA, Comisión Internacional para la Recuperación y el Desarrollo de Centro América, Instituto de Cooperación Iberoamericana, ed. TECNOS, España.

JIMENEZ, Liliam, (1980): EL SALVADOR: SUS PROBLEMAS SOCIOECONOMICOS. Casa de las Américas, La Habana.

GRINBERG, R. y GRINGERG, L. (1984): PSICOLOGIA DE LA MIGRACION Y DEL EXILIO. Alianza Editarial, Madrid.

GUINSBERG, E.: PRACTICAS PSICOTERAPEUTICAS CON REPRIMIDOS, TORTURADOS Y EXILIADOS en Revista de Psicología de El Salvador, 1989, Vol. VIII, No.34, 333-360 UCA, San Salvador, El Salvador.

GOLDBERG, A.: EFECTOS PSICOLOGICOS DEL EXILIO Y DEL RETORNO en Boletín de Psicología, 1987, Vol. VI, No.24, 93-99 UCA, San Salvador, El Salvador.

KEENEY, B.y ROSS, J. (1985): CONSTRUCCION DE TERAPIAS FAMILIARES SISTEMICAS "ESPIRITU" EN LA TERAPIA. Amorrortu editores, B.A.

KERLINGER, F. (1975): INVESTIGACION DEL COMPORTAMIENTO. Ed. Interamericana, México.

LEVIN, J. (1978): FUNDAMENTOS DE ESTADISTICA EN LA INVESTIGACION SOCIAL, 2a.ed., HARLA, México.

LEMAIRE, Jean; (1986): LA PAREJA HUMANA: Su vida, su muerte, su estructura. Fondo de Cultura Económica, México.

MARMORA, Lelio, (1985): MIGRACIONES LABORALES e INTEGRACION DEL REFUGIADO en COSTA RICA, Buenos Aires, ILO- UNHCR.

MARX, C. y ENGELS, F. (1974): LA IDEOLOGIA ALEMANA. Edición de Cultura Popular, México.

MARTIN BARO, I. (1988): ACCION E IDEOLOGIA psicología social desde centroamérica. UCA editores, S.S., El Salvador.

MARTIN BARO, I.: GUERRA.Y SALUD MENTAL en Revista de Psicología de El Salvador, 1990, Vol.IX, No.35, 71-88 UCA, San Salvador, El salvador.

MARTIN BARO, I.: LA VIOLENCIA POLITICA Y LA GUERRA COMO CAUSAS DEL TRAUMAPSICOSOCIAL EN EL SALVADOR en Revista de Psicología de El salvador, 1990, Vol.IX, No.35, 89-108 UCA, San Salvador, El Salvador.

MARTIN BARO, I.: DE LA GUERRA SUCIA A LA GUERRA PSICOLOGICA: EL CASO DE EL SALVADOR en Revista de Psicología de El Salvador, 1990, Vol.IX, No.35, 109-122 UCA, San Salvador, El Salvador.

MARTIR H., J.G.: CRISIS SOCIAL, REPRESION POLITICA Y DESINTEGRACION FAMILIAR en Revista de Psicología de El Salvador, 1989, Vol. VIII, No. 31, 101-109 UCA, San Salvador, El Salvador.

MEDRANO, Juan Ramón, (1992): ESTRATEGIA INTEGRAL DEL FMLN PARA UN NUEVO PAIS, Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, mimeo, San Salvador.

Ministerio de Cultura y Comunicaciones, (1986): GEOGRAFIA DE EL SALVADOR. Tomo I, MCC.

MINUCHIN, S. (1986): FAMILIAS Y TERAPIA FAMILIAR. Ed. Gedisa, México.

MINUCHIN, S. y FISHMAN, H.Ch. (1988): TECNICAS DE TERAPIA FAMILIAR. Ed. PAIDOS, México.

MINUCHIN, S. (1991): CALIDOSCOPIO FAMILIAR Imágenes de violencia y curación. ed.PAIDOS, España.

MONTES, S. (1987): SALVADOREÑOS REFUGIADOS EN ESTADOS UNIDOS. Instituto de Investigaciones, Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", S.Salvador, E.S.

MONTES, S.: LA CRISIS SALVADOREÑA Y LAS CONSECUENCIAS DE UNA REPATRIACION MASIVA DE REFUGIADOS EN LOS ESTADOS UNIDOS en Boletín de Ciencias Económicas y Sociales, Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", 1987, año X, N.1, 5-15, UCA, San Salvador, El Salvador.

MONTES, S. y otros, (1988): LOS DERECHOS ECONOMICOS, SOCIALES Y CULTURALES EN EL SALVADOR, Instituto de Derechos Humanos (IDHUCA), Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", UCA, San Salvador, El Salvador.

MONTES, S. y Col. (1985): DESPLAZADOS Y REFUGIADOS SALVADOREÑOS. Instituto de Investigaciones, Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", S.Salvador, E.S.

MONTES, S.(1984): LA SITUACION DE LOS SALVADOREÑOS DESPLAZADOS Y REFUGIADOS en Estudios Centroamericanos XXIX, UCAeditores, San Salvador.

MONTES, S.(1989): REFUGIADOS Y REPATRIADOS EL SALVADOR Y HONDURAS, Departamento de Sociología y Ciencias Políticas Instituto de Derechos Humanos (IDHUCA), Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas" San Salvador.

MURILLO P., A.: PSICOTERAPIA CON VICTIMAS DE LA TORTURA en Boletín de Psicología, 1987, Vol. VI, No.24, 79-92 UCA, San Salvador, El Salvador.

O'DOGHERTY, Laura, (1989): REFUGIADOS CENTROAMERICANOS EN LA CIUDAD DE MEXICO. CONDICIONES DE VIDA Y ESTRATEGIAS DE SOBREVIVENCIA, proyecto de investigación, Programa de Estudios de Refugiados Academia Mexicana de Derechos Humanos.

O'DOGHERTY, L.,(1986): EL EXILIO CENTROAMERICANO, seminario sobre consecuencias psicosociales de las migraciones y el exilio, UAM-Xochimilco, México.

O'DOGHERTY, L.(1980): CENTROAMERICANOS EN ZONAS URBANAS: EL CASO DE LA CIUDAD DE MEXICO, seminario sobre la migración internacional en México estado actual y perspectivas, México.

ORUDZHEV, Z.M. (1980): LA DIALECTICA COMO SISTEMA. Ed. Nuestro Tiempo, México.

RAMIREZ L., Berenice, (1987): EL TRANSFONDO DE LA REVOLUCION SALVADOREÑA en CENTROAMERICA: UNA HISTORIA SIN RETOQUE, El Día en libros, México.

ROBLES DE FABRE, T.; Eustace, J.; FERNANDEZ de Cerruti, M.

ROJO CURIEL, Graco,(1990): EL SALVADOR, 1990: LA COYUNTURA EN PERSPECTIVA en Centroamérica: entre el conflicto y la democracia, en Revista Iztapalapa, UAM, año 10 # 20, Julio- Diciembre de 1990.

SALAZAR V., Mario, (1987): EL SALVADOR: CRISIS, DICTADURA, LUCHA en AMERICA LATINA; HISTORIA DE MEDIO SIGLO, ed. Siglo XXI, México.

SANCHO, Eduardo, (1990): EL SALVADOR: DEMOCRACIA Y DESMILITARIZACION, Ediciones Roque Dalton, Colección Pensamiento Político, México.

TIRADO, Manlio, (1980): LA CRISIS POLITICA EN EL SALVADOR, México, Ediciones Quinto Sol.

VILLALOBOS, Joaquín, (1992): DEL EJERCITO NACIONAL AL EJERCITO GUERRILLERO, Fco. Mena.

Asociación de Coordinadores Nacionales de Organismos No Gubernamentales que trabajan con Refugiados, Desplazados y Retornados. Consejo Superior Universitario Centroamericano CSUCA, (1991): LAS MIGRACIONES FORZADAS EN CENTROAMERICA: UNA VISION REGIONAL, Costa Rica.

UMBARGER, Carter; (?): TERAPIA FAMILIAR ESTRUCTURAL, Amorrortu editores, Argentina.

WATZLAWICK, P.; HELMICK B., J. y JACKSON, D.D. (1986): TEORIA DE LA COMUNICACION HUMANA Interacciones, patologías y paradojas, ed. HERDER, Barcelona.

WATZLAWICK, P.; WEAKLAND, J.; FISCH, R. (1989): CAMBIO Formación y solución de los problemas humanos, ed. HERDER, Barcelona.